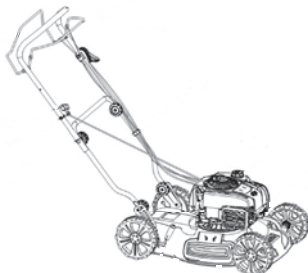
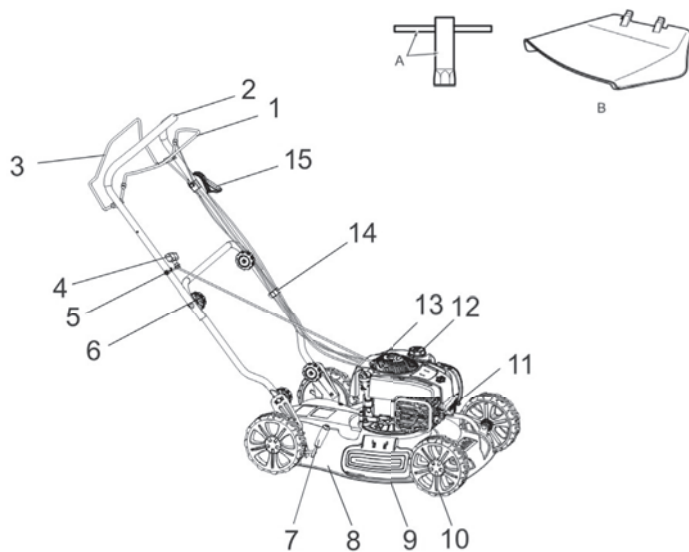




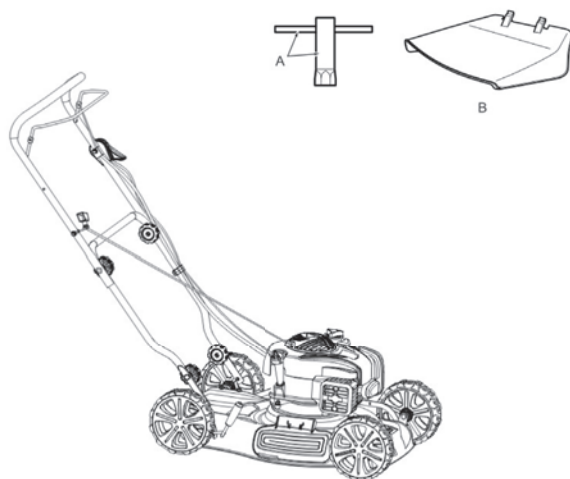
GB	Petrol Lawn Mower	Original Instruction Manual
F	Tondeuse Thermique	Manuel d'instructions original
D	Benzin-Rasenmäher	Original-Bedienungsanleitung
I	Rasaerba con motore a benzina	Manuale di istruzioni originale
NL	Grasmaaier met benzinemotor	Oorspronkelijke instructiehandleiding
E	Cortadora de Cesped a Gasolina	Manual de instrucciones original
P	Cortador de Grama a Gasolina	Manual de Instruções Originais
DK	Benzinplæneklipper	Original brugsanvisning
GR	Βενζινοκίνητο χλοοκοπτικό	Πρωτότυπο εγχειρίδιο οδηγιών
TR	Benzinli çim biçme makinesi	Orijinal Kullanım Kılavuzu
S	Bensindriven gräsklippare	Originalbruksanvisning
N	Bensindrevet gressklipper	Original instruksjonshåndbok
FIN	Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri	Alkuperäinen käyttöohje
LV	Benzina zāles pļaujmašīna	Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodā
LT	Benzininė vejapjovė	Originali naudojimo instrukcija
EE	Bensiinimootoriga muruniiduk	Tõlgitud kasutusjuhend
PL	Spalinowa kosiarka do trawy	Oryginalna instrukcja obsługi
HU	Benzinmotoros fűnyíró	Eredeti kezelői kézikönyv
SK	Benzínová kosačka	Pôvodný návod na obsluhu
CZ	Benzínová sekačka na trávu	Původní návod k použití
RO	Mașină de tuns iarba pe bază de benzină	Manual de instrucțiuni original
RUS	Бензoгазонокосилка	Оригинальная инструкция по эксплуатации
UA	Бензинова газонокосарка	Оригінальний посібник з експлуатації

PLM4817
PLM4818
PLM4819

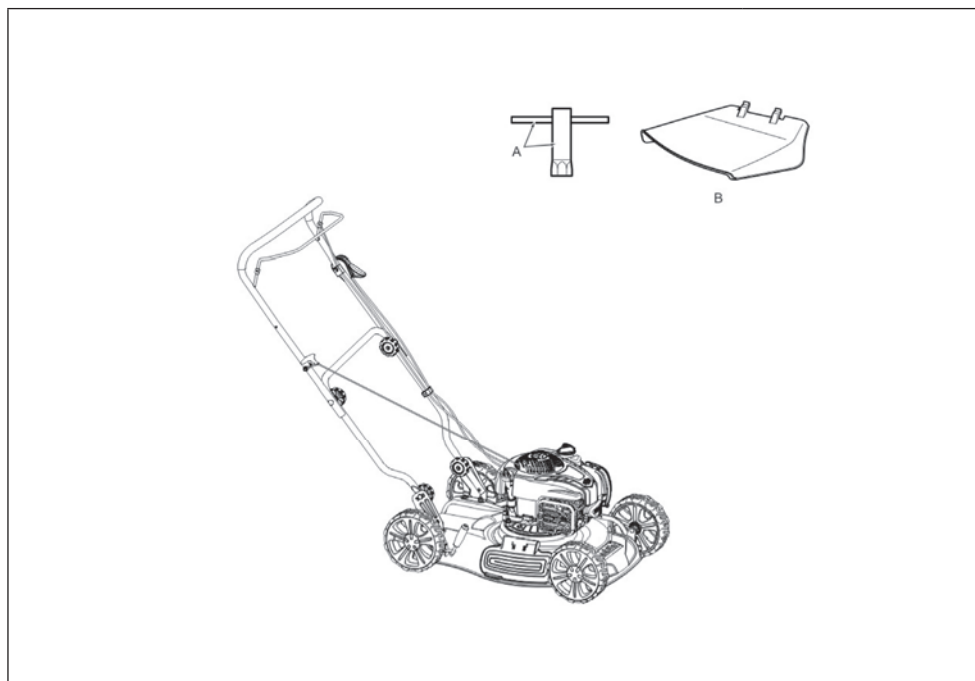




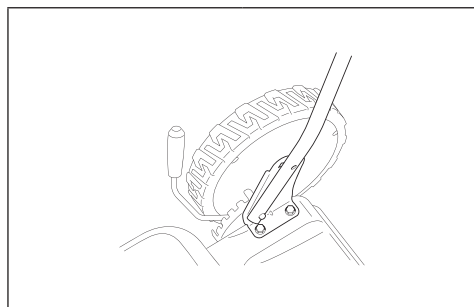
1A For PLM4819



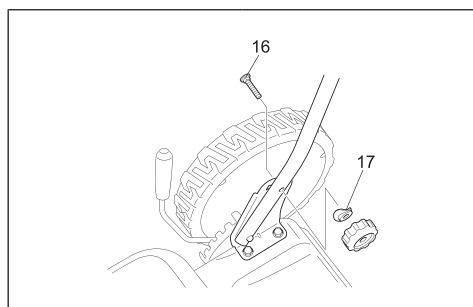
1B For PLM4817



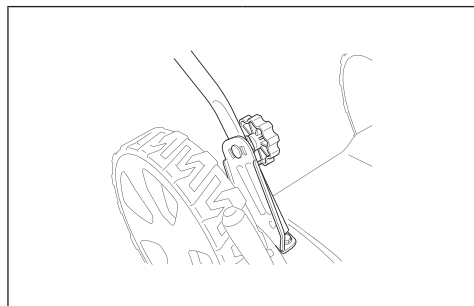
1C For PLM4818



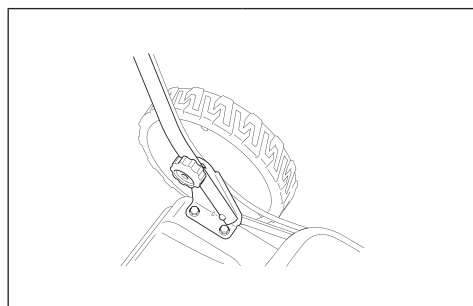
2A



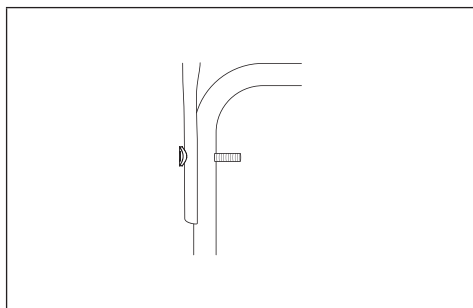
2B



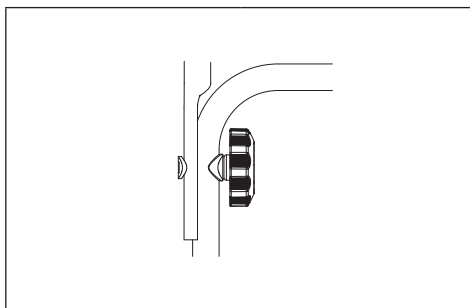
2C



2D



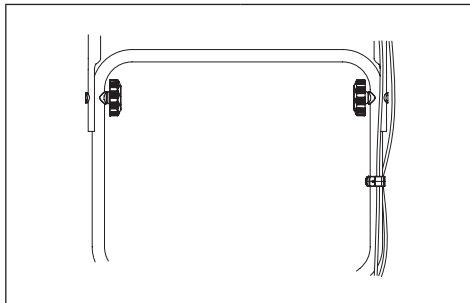
2E



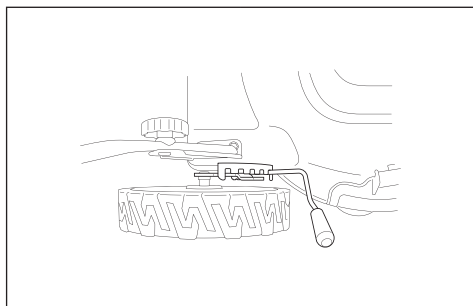
2F



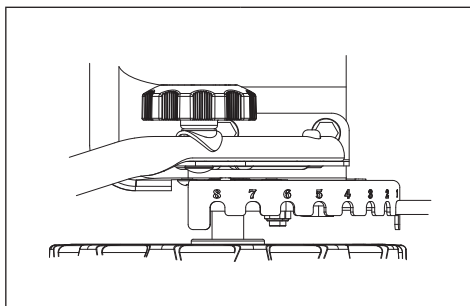
2G



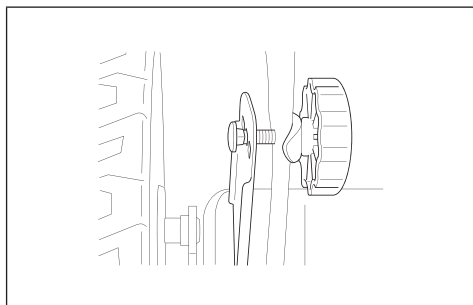
2H



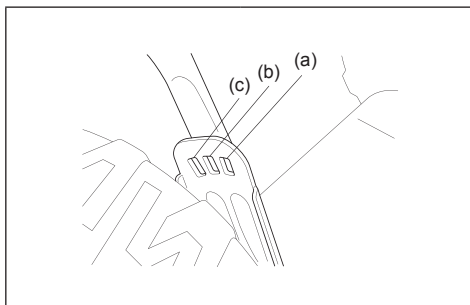
3A



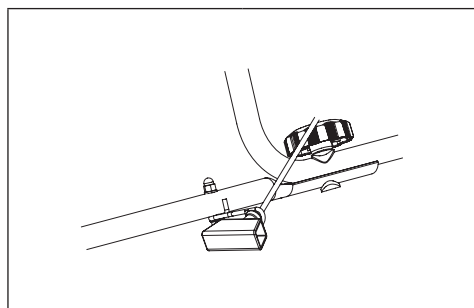
3B



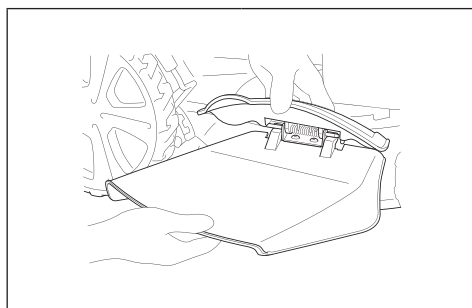
4A



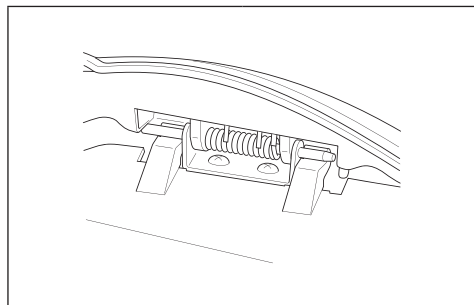
4B



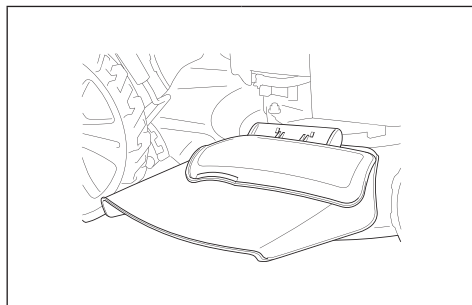
5



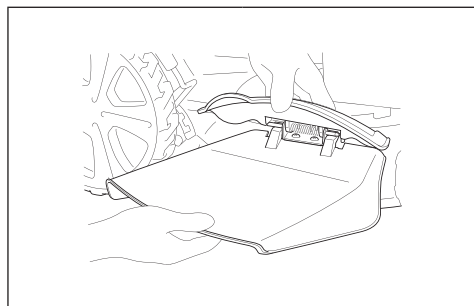
6A



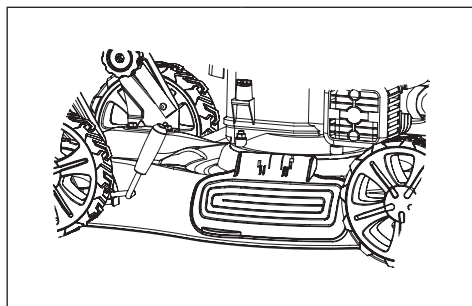
6B



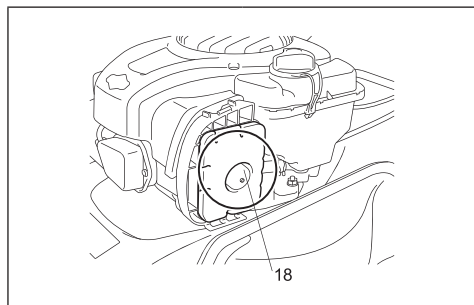
6C



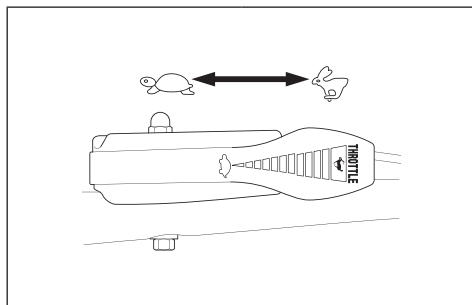
7A



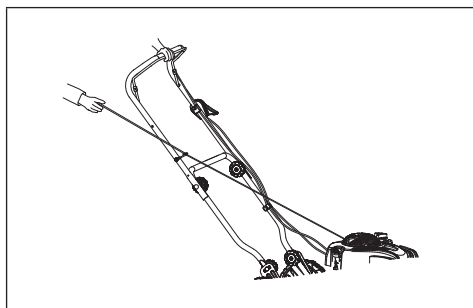
7B



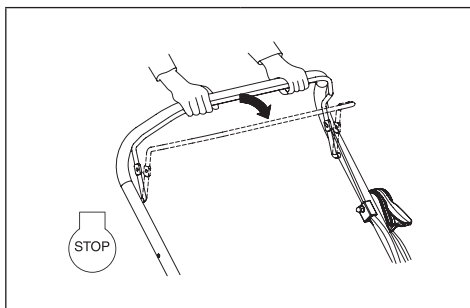
8A



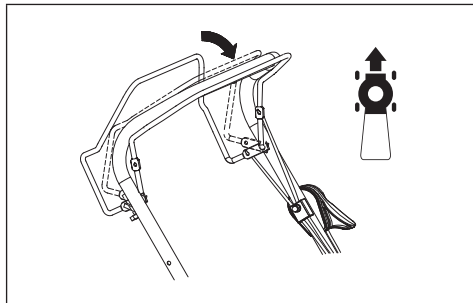
8B



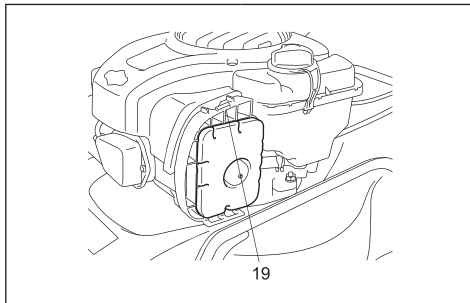
8C



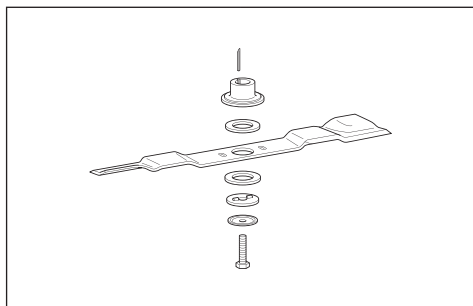
8D



9



10



11

INNEHÅLL

SYMBOLER MÄRKTA PÅ PRODUKTEN.....	125
ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR.....	125
BESKRIVNING AV DELAR.....	128
TEKNISKA DATA.....	128
MONTERING.....	129
JUSTERING AV KLIPPHÖJDEN.....	129
JUSTERING FÖR EN PASSANDE HÖJD	129
STARTHANDTAG.....	129
”2 I 1”	129
ANVÄNDARANVISNINGAR.....	129
UNDERHÅLLSANVISNINGAR.....	131
ANVISNINGAR FÖR SMÖRJNING.....	131
RENGÖRING	131
FÖRVARINGSANVISNINGAR (AVSTÄLLNING)	132
FELSÖKNING	133
GARANTI.....	134
MILJÖ	134
EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	134



WARNING:

- Var god och läs igenom bruksanvisningen för din egen säkerhet innan du använder din nya maskin. Om du inte följer anvisningarna kan det orsaka allvarlig personskada. Ägna dig en stund åt att lära dig hur gräsklipparen fungerar före varje användning. Förvara bruksanvisningen på en säker plats så att informationen alltid är tillgänglig. Om du lämnar över utrustningen till någon annan person ska du även lämna över dessa användaranvisningar och säkerhetsföreskrifter.

Avsedd användning

Den här utrustningen får endast användas för de uppgifter den är avsedd att hantera. All annan användning betraktas som felaktig hantering. Användaren/operatören och inte tillverkaren ansvarar för alla eventuella skador som kan uppstå på grund av detta.

Den bensindrivna gräsklipparen är avsedd för privat bruk, d.v.s. användning i hem- och trädgårdsmiljöer.

Med privat bruk av gräsklipparen avses en årlig användningstid som normalt inte ska överstiga 50 timmar, då maskinen primärt används för att underhålla småskaliga gräsmattor i bostadsmiljö och hem-/hobbyträdgårdar. Användning för offentliga miljöer, sporthallar och jordbruk/skogsbruk är exkluderat.

Observera att den här utrustningen inte är utformad för kommersiellt bruk eller användning i handels- eller industrimiljöer. Garantin gäller inte om maskinen används för kommersiellt bruk, i handels- eller industrimiljöer eller motsvarande.

Användaranvisningarna som medföljer från tillverkaren måste behållas och konsulteras för att säkerställa att gräsklipparen används och underhålls på rätt sätt. Anvisningarna innehåller värdefull information om användning, underhåll och serviceförhållanden.

Viktigt! På grund av den höga risken för kroppsskada får gräsklipparen inte användas för att trimma buskar, häckar eller annan växtlighet, klippa ned klätterväxter, takplanteringar eller balkongodlat gräs, rengöra (suga upp) smuts och skräp från gångstigar eller för att hugga upp träbitar eller häckklippsrester. Dessutom får gräsklipparen inte användas i stället för jordfräs för utjämning av upphöjningar som mullvadshögar eller liknande.

Av säkerhetsskäl får gräsklipparen inte användas som drivenhet för andra arbetsverktyg eller verktyg av något slag.

1. SYMBOLER MÄRKTA PÅ PRODUKTEN



- Läs igenom bruksanvisningen.



- Håll åskådare borta.



- Var mer uppmärksam på dina händer och fötter för att undvika olyckor.



- Bränsle är lättantändligt, håll det borta från öppen eld. Tanka inte med motorn igång.



- Giftiga avgaser. Kör inte motorn inomhus.



- Vid klippning, bär skyddsglasögon och öronproppar för att skydda dig själv.



- Vid reparation, ta bort tändstiftet och reparera sedan maskinen enligt bruksanvisningen.



- Var försiktig! Het motor.

2. ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR



WARNING:

- Vid användning av bensindrivna maskiner ska alltid grundläggande säkerhetsföreskrifter, inklusive följande, efterlevas för att minska risken för allvarlig personskada och/eller skada på maskinen. Läs igenom alla dessa anvisningar innan du använder denna produkt och behåll anvisningarna för framtida bruk.



WARNING:

- Maskinen skapar ett elektromagnetiskt fält under användning. Under vissa förhållanden kan detta fält störa aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarlig eller dödlig skada, rekommenderar vi personer med medicinska implantat att konsultera sin läkare och tillverkaren av det medicinska implantatet innan de använder maskinen.

Utbildning

- Läs noggrant igenom anvisningarna. Bekanta dig med kontrollerna och den korrekta användningen av utrustningen. Lär dig hur du stannar motorn snabbt.
- Använd endast gräsklipparen för det den är avsedd, d.v.s. för klippning och uppsamling av gräs. All annan användning kan vara farlig och orsaka skada på maskinen. Exempel på felaktig användning kan inkludera, men är inte begränsat till, följande:
 - Transport av personer, barn eller djur på maskinen.
 - Transport av användaren på maskinen.
 - Användning av maskinen för att dra eller skjuta på last.
 - Användning av maskinen för uppsamling av löv eller skräp.
 - Användning av maskinen för att trimma häckar eller klippa annan växtlighet än gräs.
 - Användning av maskinen av fler än en person.
 - Användning av knivbladet på andra ytor än gräs.
- Låt aldrig gräsklipparen användas av barn eller av personer som inte känner till dessa anvisningar. Lokala bestämmelser kan ange en åldersgräns för användaren.
- Använd aldrig gräsklipparen:
 - När personer, särskilt barn, eller djur finns i närheten.
 - Om användaren har tagit medicin eller andra ämnen som kan påverka reaktionsförmågan och koncentrationen.
- Glöm inte att användaren är ansvarig för olyckor eller fara gentemot andra personer och deras egendom.
- För att använda maskinen krävs att användaren har fått tillbörlig utbildning i användning, justering och funktion av maskinen, samt förbjudna användningsområden.

Förberedelser

- Bär alltid kraftiga skor och långbyxor när du klipper gräs. Använd inte utrustningen barfota eller med öppna sandaler.
- Kontrollera noggrant hela arbetsområdet och ta bort alla föremål som kan kastas iväg av maskinen, som stenar, leksaker, pinnar och kablar.
- VARNING – Bensin är mycket lättantändligt:
 - Förvara bränsle i specialbehållare som är avsedda för detta ändamål.
 - Tanka endast utomhus och rök inte vid tankningen.
 - Tanka innan motorn startas. Ta aldrig bort tanklocket eller tanka medan motorn är igång eller när motorn är het.
 - Försök inte starta motorn om du har spillt ut bensin, utan rulla bort maskinen från området med den utspilda bensinen och undvik att skapa någon form av användning förrän bensinångorna har dunstat bort.
 - Tillslut tanklock och bränslebehållare säkert.
- Byt ut trasiga ljuddämpare.
- Utför alltid en visuell inspektion före användningen för att kontrollera att knivar, knivbultar och knivmonteringen inte är utnötta eller skadade. Ersätt samtliga utnötta eller skadade knivar och bultar i hela satser så att balansen bibehålls.
- Kontrollera regelbundet så att alla startlås och operatörsnärvarokontroller fungerar som de ska.

Användning

- Kör inte motorn i ett begränsat utrymme där farlig koloxid kan ansamlas.
- Använd inte maskinen när du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol eller andra droger.
- Varning! Använd inte gräsklipparen där det finns risk för blixtnedslag.
- Det är rekommenderat att begränsa användningstiden för att minimera riskerna med höga ljudnivåer och vibrationer.
- Var försiktig när du använder gräsklipparen i sluttingar och nära branta kanter, diken eller jordvallar.
- Klipp endast i dagsljus eller vid fullgod belysning.
- Undvik om möjligt att använda utrustningen i vått gräs.
- Se alltid till att du har stadigt fotfäste i sluttingar.
- Gå, spring aldrig.
- För hjulförsedda roterande maskiner: klipp tvärs över sluttande terräng, aldrig upp och ner.
- Var särskilt försiktig när du byter riktning i sluttande terräng.
- Klipp inte på väldigt branta ytor.
- Var särskilt försiktig när du vänder eller drar gräsklipparen mot dig.
- Stoppa kniven/knivarna om gräsklipparen måste lutas för att transporteras över gräsfria ytor och när gräsklipparen transporteras till och från ytan som ska klippas.
- Använd aldrig gräsklipparen med trasiga skyddsanordningar eller utan säkerhetsutrustning, t.ex. stenskydd och/eller gräsuppsamlare.
- VAR FÖRSIKTIG! Gräsklipparen får inte användas utan den fullständiga gräsuppsamlaren alternativt utkastöppningskyddet som stängs automatiskt monterat på plats.
- Ändra inte inställningen av motorns varvtalsregulator eller övervarva motorn.
- Ändra eller modifiera inte någon förseglad justering av varvtalsreglaget.
- Gräsklipparens säkerhetssystem eller säkerhetsfunktioner får inte modifieras eller inaktiveras.
- Frikoppla alla kniv- och drivkopplingar innan du startar motorn.
- Starta motorn omsorgsfullt enligt anvisningarna och med fötterna på tillräckligt avstånd från kniven/knivarna.
- Luta inte gräsklipparen när du startar motorn.
- Starta inte motorn när du står framför utkastet.
- Placera inte händer och fötter i närheten av eller under roterande delar. Stå alltid långt ifrån utkastöppningen.
- Lyft aldrig upp eller bär gräsklipparen medan motorn är igång.
- Stanna motorn och lossa tändkabeln, kontrollera att alla rörliga delar har stannat helt och ta bort tändningsnyckeln om det finns någon:
 - innan du avslägsnar något som fastnat eller rensar utkastrännan.
 - innan gräsklipparen kontrolleras, rengörs eller något arbete utförs på den.
 - om du slagit emot ett främmande föremål. Kontrollera så att gräsklipparen inte har skadats och utför reparationer innan gräsklipparen startas och används på nytt.
 - om gräsklipparen börjar vibrera onormalt (kontrollera omedelbart).

- Stanna motorn och lossa tändkabeln, kontrollera att alla rörliga delar har stannat helt och ta bort tändningsnyckeln om det finns någon:
 - när du lämnar gräsklipparen utan uppsikt.
 - före tankning.
- Minska gaspådraget när motorn ska stängas av och, om motorn är försedd med en avstängningsventil, stäng av bränsletillförseln i slutet av klippningen.

Underhåll och förvaring

- Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna för att alltid bibehålla utrustningen i säkert arbetsskick.
- Förvara aldrig utrustningen med bensen i tanken i en byggnad där ångor kan komma i kontakt med öppen eld eller gnistor.
- Låt motorn svalna innan du förvarar den i ett slutet utrymme. Rengör och underhåll gräsklipparen före förvaring.
- För att minska brandrisken ska motorn, ljuddämparen, batterikomponenten och utrymmet där bensinen förvaras hållas fria från gräs, löv eller för mycket smörjmedel.
- Kontrollera gräsuppsamlaren ofta så att den inte är utnött eller skadad.
- Byt ut utnötta eller skadade delar för säker användning.
- Om bränsletanken måste tömmas ska det göras utomhus.
- Felaktigt underhåll, användning av icke-överensstämmande ersättningskomponenter, eller avlägsnande eller modifiering av säkerhetskomponenter kan skada gräsklipparen och operatören allvarligt.
- Använd endast knivar och reservdelar som rekommenderas av tillverkaren. Användning av oäkta delar kan skada maskinen och användaren. Håll gräsklipparen i fullgott arbetsskick.
- Kontakta servicecenter för att få hjälp om enheten som ska stoppa kniven inte fungerar.

Transport och hantering

- Tänk på följande när maskinen hanteras, lyfts, transporteras eller lutas:
 - Använd kraftiga arbetshandskar.
 - Håll maskinen där du har ett säkert grepp, med hänsyn tagen till maskinens vikt och dess fördelning.
 - Ta hjälp av lämpligt antal personer med hänsyn till maskinens vikt och fordonets egenskaper eller platsen där maskinen ska placeras eller hämtas.
- Fäst maskinen säkert med rep eller kedjor under transport.



VARNING:

- Rör inte en roterande kniv.



VARNING:

- Tanka i ett välventilerat utrymme med motorn avstängd.

3. BESKRIVNING AV DELAR

- | | | |
|--|---------------------------|------------------|
| 1. Bromshandtag | 7. Höjdinställningsspak | 14. Kabelklämma |
| 2. Övre handtag | 8. Klippdäck | 15. Chokereglage |
| 3. Kontrollhandtag för självgående drift | 9. Sidolucka | 16. Bult |
| 4. Starthandtag | 10. Hjul | 17. Bricka |
| 5. Styrning för startsnöre | 11. Tändstift | 18. Primerknapp |
| 6. Låsraff | 12. Lock till bränsletank | 19. Flick |
| | 13. Oljelock | |

Inkluderat

- A. Tändstiftsnyckel
- B. Utkastränna

4. TEKNISKA DATA

Modell	PLM4817	PLM4818	PLM4819
Motortyp	B&S500E-serien, 09P6	B&S575EX-serien, ReadyStart, 09P7	B&S625E-serien, ReadyStart, 093J
Självgående	nej	nej	ja
Cylindervolym	140 cm ³	140 cm ³	150 cm ³
Nominell effekt	1,9 kW	2,1 kW	2,2 kW
Knivbredd	480 mm		
Märkhastighet	2 800/min		
Bränsletankvolym	0,8 L		
Oljetankvolym	0,47 L		
Nettovikt	24,3 kg	24,6 kg	27,3 kg
Höjdinställning	25 – 70 mm, 8 lägen		

Modell	PLM4817	PLM4818	PLM4819
Garanterad ljudtrycksnivå vid operatörens position (i enlighet med EN ISO 5395-1 bilaga F, och EN ISO5395-2, EN ISO 4871)	82,4 dB (A) (K = 3 dB (A))	81,5 dB (A) (K = 3 dB (A))	81,1 dB (A) (K = 3 dB (A))
Uppmätt ljudeffektnivå	91,4 dB (A) K = 1,95 dB (A)	90,7 dB (A) K = 1,94 dB (A)	90,2 dB (A) K = 1,8 dB (A)
Garanterad ljudeffektnivå (i enlighet med 2000/14/EG)	96 dB (A)	96 dB (A)	96 dB (A)
Vibration (i enlighet med EN ISO 5395-1 bilaga G, och EN ISO5395-2)	4,38 m/s ² K = 1,5 m/s ²	6,3 m/s ² K = 1,5 m/s ²	2,91 m/s ² K = 1,5 m/s ²

5. MONTERING

5.1 MONTERA DET FÄLLBARA HANDTAGET

1. Fäst de nedre handtagsstängerna i klippdäcket med låsrattarna såsom visas i **Fig. 2A, 2B, 2C och 2D**.
2. Fäst handtagets högre och lägre del med låsrattarna (**Fig. 2E, 2F och 2G**).
3. Fäst kabelklämman i angivet läge och sätt sedan fast kabeln (**Fig. 2H**).

6. JUSTERING AV KLIPPHÖJDEN

Tryck ut spaken för att frigöra den från stället. Flytta spaken framåt eller bakåt för att justera höjden.

Höjden (från kniven till marken) kan justeras från 25 mm (läget 1: det lägsta läget) till 70 mm (läget 8: det högsta läget), 8 höjdlägen (**Fig. 3A och 3B**).

Stanna gräsklipparen och koppla bort tändkabeln innan du ändrar klipphöjden.



WARNING:

- Utför justeringen endast då kniven har stannat helt.

7. JUSTERING FÖR EN PASSANDE HÖJD

1. Backa ut låsrattarna som fäster det lägre handtaget, se **Fig. 4A**.
2. Se **Fig. 4B**, flytta det lägre handtaget upp och ned, och justera det till passande höjd.
Det finns 3 justeringshöjder som kan väljas på denna typ av gräsklippare: läge (a) är det högsta läget och läge (c) är det lägsta läget.
3. Ställ in passande höjd och fäst sedan det nedre handtaget med låsrattarna.



WARNING:

- Vänster och höger sida på det lägre handtaget måste ställas in på samma höjd.

8. STARTHANDTAG

Flytta starthandtaget från motorn till styrningen för startsnöret (**Fig. 5**).

9. "2 | 1"

9.1 OMSTÄLLNING FÖR SIDOUTKASTKLIPPNING

1. Lyft upp sidoluckan för sidoutkastet (**Fig. 6A**).
2. Montera utkastguiden för sidoutkast på stödstiftet under sidoluckan (**Fig. 6A och 6B**).
3. Fäll ned sidoluckan så att den ligger an mot utkastrännan (**Fig. 6C**).



WARNING:

- Endast när motorn och kniven är stillastående!

9.2 GRÄSKLIPPARE MED BIOKLIPP

Vad är bioklipp?

Vid bioklipp klipps gräset i ett arbetssteg och finhackas sedan innan det går tillbaka till gräsmattan som naturligt gödningsmedel.

Tips för bioklippning:

- Regelbunden nedklippning av max. 2 cm från 6 cm till 4 cm gräshöjd.
- Använd ett vasst knivblad
- Klipp inte vått gräs
- Ställ in max. motorhastighet
- Flytta endast långsamt i arbetstakt
- Rengör regelbundet bioklippskilen, insidan av kåpan och klippkniven



WARNING:

- Endast med en avstängd motor och stillastående kniv.
- 1. Lyft sidoluckan och ta bort utkastrännan (**Fig. 7A och 7B**).
- Sidoluckan stänger automatiskt utkastöppningen på kåpan med hjälp av fjäderns kraft.
- Rengör regelbundet sidoluckan och utkastöppningen från gräs och smuts som fastnat.

10. ANVÄNDARANVISNINGAR

10.1 FÖRE START

Fyll på motorn med bensin och olja enligt anvisningarna i den separata bruksanvisningen för motorn som medföljer din gräsklippare. Läs noggrant igenom anvisningarna.



WARNING:

- Bensin är mycket lättantändligt.

Förvara bränsle i specialbehållare som är avsedda för detta ändamål.

Tanka endast utomhus innan motorn startas och rök inte medan du tankar eller hanterar bränslet.

Ta aldrig bort tanklocket eller tanka bensin medan motorn körs eller när motorn är het.

Försök inte starta motorn om du har spillt ut bensin, utan rulla bort maskinen från området med den utspillda bensinen och undvik att skapa någon form av antändning förrän bensinångorna har dunstat bort.

Tillslut tanklock och bränslebehållare säkert.

Innan du lutar gräsklipparen för att utföra underhåll på kniven eller tömma ut oljan ska bränslet först tömmas ur tanken.



WARNING:

- Tanka aldrig inomhus, med motorn igång eller förrän motorn har svalnat i minst 15 minuter efter användning.

10.2 STARTA MOTORN OCH KOPPLA IN KNIVEN

1. Maskinen är utrustad med en gummihatt över änden på tändstiftet. Kontrollera att metallöglan på tändkabelns ände (inuti gummi hatten) sitter fast ordentligt över metallspetsen på tändstiftet.

2. (för PLM4818/PLM4819)

Vrid chokereglaget till något läge mellan "  " och "  " vid kall- eller varmstart av motorn. När motorn går, vrid chokereglaget till läget "  " (Fig. 8B).

2. (för PLM4817)

Vid kallstart, tryck in primerknappen (18) 3 till 5 gånger innan motorn startas och vrid chokereglaget till läget "  ".

Vid start av varm motor och vid användning, sätt chokereglaget till läget "  " (Fig. 8A och 8B).

3. Ståbakommaskinen och ta tag i bromskontrollhandtaget och håll det emot det övre handtaget, såsom visas i Fig. 8C.

4. Ta tag i starthandtaget såsom visas i Fig. 8C och dra upp det snabbt. För tillbaka det sakta till styrningslåset efter det att motorn startat.

Släpp bromskontrollhandtaget för att stanna motorn och kniven (Fig. 8D).



Starta motorn omsorgsfullt enligt anvisningarna och med fötterna på tillräckligt avstånd från kniven.



Luta inte gräsklipparen när du startar motorn. Starta gräsklipparen på ett plant underlag, fritt från högt gräs och hinder.



Håll händer och fötter borta från roterande delar. Starta inte motorn när du står framför utkastöppningen.

10.3 ANVÄNDNINGSPROCEDURER

Håll bromshandtaget hårt med båda händerna under användning.



OBS:

- När bromshandtaget släpps under användning, stannar motorn, vilket stoppar gräsklipparens drift.



VARNING:

- För att undvika att gräsklipparen startas av misstag är den utrustad med en motorbroms som måste dras tillbaka innan motorn kan startas. När motorkontrollspaken släpps måste den återgå till det ursprungliga läget, då motorn automatiskt stängs av.



OBS:

- Motorbroms (bromshandtag): Använd spaken för att stoppa motorn. När du släpper upp spaken stoppar motorn och kniven automatiskt. För att klippa gräs, håll spaken i arbetsläget. Innan du påbörjar gräsklippningen, kontrollera start/stoppspaken flera gånger för att se till att den fungerar ordentligt. Se till att spännkabeln kan röra sig fritt (d.v.s. den sitter inte fast eller tar emot någonstans).

10.4 STANNA MOTORN



VAR FÖRSIKTIG!

- Kniven fortsätter att rotera i några sekunder efter det att motorn har stängts av.
- Släpp bromskontrollhandtaget för att stanna motorn och kniven.
 - Lossa och jorda tändkabeln enligt anvisningen i den separata bruksanvisningen för motorn, för att förebygga oavsiktlig start medan utrustningen inte är under uppsikt.

10.5 ANSLUTNING FÖR AUTOMATISK FÖRFLYTNING

För PLM4819

Ta tag i kontrollhandtaget för självgående drift, gräsklipparen kommer då att automatiskt rulla framåt med en hastighet på cirka 3,6 km/h (Fig. 9). När handtaget för självgående drift släpps, stoppar gräsklipparen.



VAR FÖRSIKTIG!

- Din gräsklippare är konstruerad för att klippa vanligt trädgårdsgräs som inte är högre än 250 mm.

Försök inte att klippa mycket högt torrt eller blött gräs (t.ex. betesmark) eller högar av torra löv. Spillror kan byggas upp på klipptäckets eller komma i kontakt med avgasröret och skapa en möjlig brandrisk.

10.6 FÖR BÄSTA RESULTAT VID KLIPPNING

Rensa gräsmattan från skräp. Kontrollera gräsmattan så att den är fri från stenar, pinnar, kablar eller andra främmande föremål som oavsiktligt kan kastas ut av gräsklipparen i olika riktningar och orsaka användaren eller andra allvarlig skada, liksom skada på egendom och omgivande föremål. Klipp inte vått gräs. För effektiv klippning ska gräset inte klippas vått därför att det tenderar att fastna på undersidan av klipptäcket vilket förhindrar korrekt klippning av gräset. Klipp inte mer än 1/3 av gräsets längd. Den rekommenderade klippningen är 1/3 av gräsets längd. Hastigheten måste justeras så att det avklippta gräset fördelas jämnt över gräsmattan. För särskilt tung klippning i tjockt gräs kan det vara nödvändigt att använda en av de långsamma hastigheterna för att få en ren och bra klippning. Vid klippning av långt gräs måste du kanske klippa gräsmattan i två omgångar och sänka kniven ytterligare 1/3 för den andra klippningen, och kanske klippa i en annan riktning än första gången. Att överlappa klippningen lite varje gång hjälper också till att städa upp spritt avklippt gräs som blivit kvar på gräsmattan. Gräsklipparen ska alltid användas med fullt gaspådrag för att få den bästa klippningen och för att låta den göra det mest effektiva klippjobbet. Rengör undersidan av klipptäcket. Se till att rengöra undersidan av klipptäcket efter varje användning för att undvika att gräs ansamlas där, vilket förhindrar en korrekt bioklippning. Klippning av löv. Klippning av löv kan också vara välgörande för din gräsmatta. Vid klippning av löv är det viktigt att se till att löven är torra och inte ligger i för tjockt lager på gräsmattan. Vänta inte tills alla löven har fallit innan du klipper.



VARNING:

- Om du slår emot ett främmande föremål, stäng av motorn. Ta bort tändkabeln och inspektera gräsklipparen nog så att det inte har uppstått några skador och reparera eventuell skada innan du startar om och använder gräsklipparen. Om gräsklipparen vibrerar onormalt under användning tyder det på skada. Maskinen ska omedelbart kontrolleras och repareras.

10.7 KLIPPDÄCK

Undersidan av gräsklipparen ska rengöras efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av klippt gräs, löv, smuts och annat material. Om dessa spillror tillåts ansamlas kommer det att bildas rost och anfrätningar samt förhindra en korrekt bioklippning. Klippdäcket kan rengöras genom att luta gräsklipparen och skrapa rent med ett passande verktyg (kontrollera att tändkabeln inte är ansluten).

11. UNDERHÅLLSANVISNINGAR

TÄNDSTIFT

Använd endast originaltändstift. Byt ut tändstiftet var 100:e användningstimme för bästa resultat.

BROMSBELÄGG

Kontrollera och/eller ersätt motorns bromsbelägg hos en servicerepresentant med regelbundna mellanrum. Endast originalreservdelar får användas.

12. ANVISNINGAR FÖR SMÖRJNING



VAR FÖRSIKTIG!

- **KOPPLA BORT TÄNDKABELN FÖRE SERVICE.**
- 1. **HJUL** – Smörj kullagren i varje hjul åtminstone en gång per säsong med en tunn olja.
- 2. **MOTOR** – Följ smörjanvisningarna i motorns bruksanvisning.
- 3. **KNIVKONTROLL** – Smörj leder på knivkontrollhandtaget och bromskabeln åtminstone en gång per säsong med tunn olja. Knivkontrollen måste fungera fritt i båda riktningarna.

13. RENGÖRING



VAR FÖRSIKTIG!

- Spola inte motorn med vattenslang. Vatten kan skada motorn eller kontaminera bränslesystemet.
- 1. Torka av klippdäcket med en torr trasa.
- 2. Spola under klipptäcket genom att luta gräsklipparen så att tändstiftet är upptät.

13.1 MOTORNS LUFTRENARE



VAR FÖRSIKTIG!

- Låt inte smuts eller damm täppa igen luftfiltrets skumplast. Motorns luftrenare måste underhållas (rengöras) efter 25 timmars normal klippning. Skumplasten måste underhållas regelbundet om gräsklipparen används under torra och dammiga förhållanden. (Se BRUKSANVISNINGEN FÖR MOTORN.)

RENGÖRING AV LUFTFILTER

1. Lyft flikarna (19) på toppen av filterkåpan. (Fig. 10)
2. Ta bort kåpan.
3. Tvätta filtret i tvålatten. **ANVÄND INTE BENSIN!**
4. Lufttorka filtret.
5. Tillsätt några droppar SAE30-olja på luftfiltrets skumplast och krama ihop hårt för att avlägsna eventuellt överskott av olja.
6. Montera tillbaka filtret.
7. Stäng filterkåpan.



OBES

- Byt ut filtret om det är nött, trasigt, skadat eller om det inte går att rengöra.

13.2 KNIVBLAD



VAR FÖRSIKTIG!

- Se till att koppla bort och jorda tändkabeln innan du utför arbete på knivbladet för att förebygga oavsiktlig start av motorn. Skydda händerna genom att använda grova handskar eller en trasa när du håller i knivbladen. Luta gräsklipparen enligt anvisning i den separata bruksanvisningen för motorn. Ta bort sexkantsbulten och brickan som fäster kniven och knivadaptorn till motorns vevaxel. Ta bort kniven och adaptorn från vevaxeln.



VARNING:

- Kontrollera knivadaptorn då och då så att det inte uppstått sprickor, särskilt om du slagit emot ett främmande föremål. Byt ut vid behov.

För bästa resultat ska kniven vara vass. Kniven kan riktas in på nytt genom att ta bort den och antingen slipa eller fila knivseggen och bevara originalvinkeln så bra som möjligt. Det är mycket viktigt att varje klippegg blir lika mycket slipad för att förebygga en obalanserad kniv. Felaktig knivbalans leder till mycket vibrationer som orsakar skada på motorn och gräsklipparen. Se till att noggrant balansera kniven efter slipningen. Knivens balans kan testas genom att balansera den på en rundskaftad skruvmejsel. Ta bort metall från den tunga sidan tills den är i balans.

Innan du monterar tillbaka kniven och knivadaptorn på enheten ska motorns vevaxel och insidan av knivadaptorn smörjas med tunn olja. Montera knivadaptorn på motorns vevaxel. Se Fig. 11. Placera kniven med artikelnumret riktat bort från adaptorn. Placera brickan rakt över hålet i kniven och sätt i sexkantsbulten. Fäst sexkantsbulten till de vridmoment som finns i listan nedan:

13.3 VRIDMOMENT FÖR KNIVMONTERING

Centerbult 40 N•m – 50 N•m, för att försäkra säker användning av maskinen. Måste ALLA muttrar och bultar kontrolleras periodiskt för korrekt åtdragning.

Efter långvarig användning, speciellt i sandig jord, kommer kniven att slitas och förlora en del av sin ursprungliga skärpa. Klippningen kommer inte att bli lika effektiv och kniven bör bytas ut. Byt endast ut den mot en fabriksgodkänd reservkniv. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador som orsakats av en obalanserad kniv. När du byter ut kniven måste du använda originaltypen som är märkt på kniven (MAKITA 263003054) (för att beställa kniven, kontakta din lokala återförsäljare eller ring vårt företag).



! VARNING:

- Rör inte en roterande kniv.

13.4 MOTOR

Se underhållsanvisningarna i den separata bruksanvisningen för motorn.

Fyll på motorolja regelbundet enligt anvisningarna i den separata bruksanvisningen för motorn som medföljer din maskin. Läs igenom och följ anvisningarna noggrant.

Underhåll luftrenaren under normala förhållanden enligt den separata bruksanvisningen för motorn.

Rengör efter några timmars användning under mycket dammiga förhållanden. Dålig motorprestanda och överfyllning tyder vanligtvis på att luftrenaren måste rengöras.

Se den separata bruksanvisningen för motorn som medföljer din maskin för hur luftfiltret ska rengöras.

Tändstiftet ska rengöras och elektrodgapet återställas en gång per säsong. Utbyte av tändstift rekommenderas vid varje ny säsongstart. Kontrollera motorns bruksanvisning för korrekt tändstiftsort och anvisningar om elektrodgapet.

Rengör motorn regelbundet med en trasa eller borste. Håll kylsystemet (området kring fläktuset) rent för att tillåta ordentlig luftcirkulation, vilket är nödvändigt för motorns prestanda och livslängd. Var säker på att du får bort allt gräs, smuts och brännbara spillror från området kring ljuddämparen.

14. FÖRVARINGSANVISNINGAR (AVSTÄLLNING)

Följande steg ska tas för att förbereda gräsklipparen inför förvaring.

1. Töm tanken efter sista klippningen för säsongen.
 - a) Töm bensintanken med en sugpump.



! VAR FÖRSIKTIG!

- Töm inte ut bensinen i ett stängt rum, i närheten av öppen eld eller liknande. Rök inte! Bensinångor kan orsaka explosion eller brand.
 - b) Starta motorn och låt den gå tills bensinen tar slut och motorn stannar.
 - c) Ta bort tändstiftet. Använd en oljekanna och fyll på med cirka 20 ml olja i förbränningskammaren. Rör på starthandtaget för att sprida oljan jämnt fördelat i förbränningskammaren. Byt ut tändstiftet.
- 2. Rengör och smörj gräsklipparen noggrant enligt beskrivningen ovan under rubriken "Smörjning".

3. Smörj kniven lätt för att undvika att den rostar.

4. Förvara gräsklipparen på en torr, ren och frostskyddad plats, utom räckhåll för obehöriga.



! VAR FÖRSIKTIG!

- Motorn måste ha svalnat helt innan du ställer in gräsklipparen för förvaring.



! OBS:

- Vid förvaring av någon typ av utrustning i ett oventilerat utrymme eller en materialförvaringsbod, bör utrustningen rostskyddas. Täck utrustningen med en tunn olja eller med silikon, särskilt kablar och alla rörliga delar.
- Var försiktig så att du inte böjer eller trasslar till kablarna.
- Om startsnöret hamnar utanför styrningen på handtaget ska du koppla bort och jorda tändkabeln, trycka ner kontrollhandtaget för kniven och sakta dra ut startsnöret från motorn. Låt startsnöret glida in i styrningslåset på handtaget.

Transport

Stäng av motorn och låt motorn svalna. Koppla sedan från tändkabeln och töm bränsletanken i enlighet med anvisningarna i bruksanvisningen för motorn. Kontrollera så att du inte böjer eller skadar kniven när du för gräsklipparen över hinder.

15. FELSÖKNING

PROBLEM	SANNOLIK ORSAK	ÅTGÄRD
Motorn startar inte.	Choken är inte i rätt läge för rådande förhållanden.	Flytta choken till rätt läge.
	Bränsletanken är tom.	Fyll tanken med bränsle: se BRUKSANVISNINGEN FÖR MOTORN.
	Luftrenaren är smutsig.	Rengör luftrenaren: se BRUKSANVISNINGEN FÖR MOTORN.
	Tändstiftet är löst.	Dra åt tändstiftet till 25 – 30 N•m.
	Tändkabeln är lös eller bortkopplad från pluggen.	Montera tändkabeln på tändstiftet.
	Elektrodgapet på tändstiftet är felaktigt.	Sätt gapet mellan elektroderna vid 0,7 till 0,8 mm.
	Trasigt tändstift.	Montera ett nytt, korrekt elektrodgap: se BRUKSANVISNINGEN FÖR MOTORN.
	Förgasaren är överfylld med bränsle.	Ta bort luftrenaren och dra i startsnöret kontinuerligt tills förgasaren är tömd och montera sedan luftrenaren.
	Felaktig tändningsmodul.	Kontakta servicerepresentanten.
Motorn är svårstartad eller verkar svag.	Bränsletanken är smutsig, vattenfylld eller innehåller gammal bensin.	Töm ut bränslet och rengör tanken. Fyll tanken med rent och nytt bränsle.
	Ventilationshålet i bränsletanklocket är blockerat.	Rengör eller byt ut bränsletanklocket.
	Luftrenaren är smutsig.	Rengör luftrenaren.
Motorn arbetar oregelbundet.	Trasigt tändstift.	Montera ett nytt, korrekt elektrodgap: se BRUKSANVISNINGEN FÖR MOTORN.
	Elektrodgapet på tändstiftet är felaktigt.	Sätt gapet mellan elektroderna vid 0,7 till 0,8 mm.
	Luftrenaren är smutsig.	Rengör luftrenaren: se BRUKSANVISNINGEN FÖR MOTORN.
Motorn går dåligt på tomgång.	Luftrenaren är smutsig.	Rengör luftrenaren: se BRUKSANVISNINGEN FÖR MOTORN.
	Luftsprings i motorhöljet är blockerade.	Ta bort skräp från springorna.
	Kylflänsar och luftpassager under motorns fläkthus är blockerade.	Ta bort skräp från kylflänsarna och luftpassagerna.
Motorn hackar vid hög hastighet.	Gapet mellan tändstiftets elektroder är för tätt.	Sätt gapet mellan elektroderna vid 0,7 till 0,8 mm.
Motorn överhettas.	Kylande luftflödet är begränsat.	Ta bort skräp från springorna i höljet, fläkthuset, luftpassagerna.
	Felaktigt tändstift.	För PLM4817: Montera QC12YC eller RC12YC tändstift och kylflänsar på motorn. För PLM4818: Montera QC12YC tändstift och kylflänsar på motorn. För PLM4819: Montera XC92YC tändstift och kylflänsar på motorn.
Gräsklipparen vibrerar onormalt.	Klippmonteringen är lös.	Dra åt kniven.
	Klippmonteringen är obalanserad.	Balansera kniven.

16. GARANTI

Denna produkt har garanti i enlighet med lagbestämmelser under en 12-månadersperiod som träder i kraft från inköpsdatum gjord av den första köparen.

Denna garanti täcker alla material- och produktionsfel. Den inkluderar inte fel från normalt slitage av delar såsom lager, borstar, kablar, kontakter eller tillbehör såsom borrar, borrarbits, sågblad etc., skada eller defekt på grund av ovarsamhet, olyckor eller ändringar, och inte heller kostnaderna för transport.

Vi förbehåller oss rätten att avslå krav där köpet inte kan verifieras eller när det är uppenbart att produkten inte har underhållits korrekt. (Rena ventilationsspringor, regelbundet underhållna kolborstar.)

Din inköpsfaktura måste sparas som ett bevis på inköpsdatum.

Din icke isärmonterade maskin måste returneras till din återförsäljare i ett acceptabelt rent skick, i dess originalformtillverkade väska, om enheten har en sådan, och tillsammans med ditt köpebevis.

17. MILJÖ

Skulle du behöva byta ut din maskin efter långvarig användning får du inte slänga den i hushållssoporna utan avfallshantera den på ett miljövänligt sätt.

Endast för europeiska länder

18. EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Makita intygar att följande maskin(er):

Maskinbeteckning:

Bensindriven gräsklippare

Modellnr./ typ: PLM4817, PLM4818, PLM4819

Specifikationer: Se "4. Tekniska data"

uppfyller följande europeiska direktiv:

2014/30/EU, 2006/42/EG, 2000/14/EG och 2005/88/EG

Är tillverkade i enlighet med följande standard eller standardiserade dokument:

EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

Den tekniska dokumentationen enligt 2006/42/EG finns tillgänglig på följande adress:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgien

Förfarandet för bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktivet 2000/14/EG har utförts i enlighet med bilaga VI.

Anmält organ:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Westendstrasse 199, D-80686 München, Deutschland

Identifikationsnummer: 0036

PLM4817:

Uppmätt ljudeffektnivå: 91,4 dB

Garanterad ljudeffektnivå: 96 dB

PLM4818:

Uppmätt ljudeffektnivå: 90,7 dB

Garanterad ljudeffektnivå: 96 dB

PLM4819:

Uppmätt ljudeffektnivå: 90,2 dB

Garanterad ljudeffektnivå: 96 dB

27.11.2014



Yasushi Fukaya
Direktör

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgien

INNHold

SYMBOLER PÅ PRODUKTET	136
GENERELLE SIKKERHETSREGLER	136
DELEBESKRIVELSE	139
TEKNISKE DATA.....	139
MONTERING.....	140
JUSTERING AV SKJÆREHØYDEN	140
JUSTERING FOR PASSENDE HØYDE	140
STARTHÅNDTAK	140
“2-i-1”	140
BRUKSANVISNINGER	140
VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER.....	142
SMØREINSTRUKSJONER	142
RENGJØRING.....	142
OPPBEVARINGSINSTRUKSJONER (UTENOM SESONG)	143
FEILSØKING	144
GARANTI.....	145
MILJØ	145
EF-SAMSVARSERKLÆRING	145



ADVARSEL:

- For din egen sikkerhets skyld må du lese denne bruksanvisningen før du prøver å bruke den nye enheten. Hvis ikke instruksjonene blir fulgt, kan dette føre til alvorlige personskader. Ta deg litt tid til å gjøre deg kjent med gressklipperen før bruk. Oppbevar denne håndboken på et trygt sted, slik at informasjonen er tilgjengelig til enhver tid. Hvis du gir utstyret til noen andre, må du også overrekke denne bruksanvisningen og sikkerhetsreglene.

Tiltentkt bruk

Utstyret må bare brukes til oppgavene det er laget for. All annen bruk anses å være en form for misbruk. Brukeren/operatøren, og ikke produsenten, vil være ansvarlig for eventuell ødeleggelse eller personskade av noe slag som forårsakes av dette.

Den bensindrevne gressklipperen er beregnet for privat bruk, dvs. for bruk i hjemme- og hageomgivelser.

Privat bruk av gressklipperen viser til en årlig brukstid som generelt ikke overstiger 50 timer, der maskinen primært brukes til vedlikehold av små, private plener og hjemme-/hobbyhager. Offentlige anlegg, sportshaller og jord-/skogbruk er unntatt.

Vær oppmerksom på at vårt utstyr ikke er utformet for kommersiell eller industriell bruk eller til handelsbruk. Garantien vår ugyldiggjøres dersom maskinen brukes i kommersielle eller industrielle bedrifter eller handelsbedrifter eller tilsvarende formål.

Bruksanvisningene som leveres av produsenten, må tas vare på og henvises til for å sikre at gressklipperen brukes og vedlikeholdes på riktig måte. Anvisningene inneholder viktig informasjon om forhold vedrørende bruk, vedlikehold og service.

Viktig! På grunn av høy risiko for personskade hos brukeren, må ikke gressklipperen brukes til å beskjære busker, hekker eller kratt, klippe trinnvis vegetasjon, torvtak eller balkongplen, rengjøre (suge opp) jord og avfall fra gangveier eller kutte tre- eller hekkavfall. Gressklipperen skal heller ikke brukes som jordfraser for å jevne ut forhøyede områder som muldvarphauger.

Av sikkerhetsgrunner skal ikke gressklipperen brukes som drivenhet for andre arbeidsredskaper eller redskapssett av noe slag.

1. SYMBOLER PÅ PRODUKTET



- Les bruksanvisningen.



- Hold tilskuere unna.



- Vær oppmerksom på hender og føtter mens maskinen er i bruk, for å unngå personskader.



- Drivstoffet er brannfarlig, hold åpen ild borte. Ikke fyll på drivstoff mens motoren er i gang.



- Giftige gasser; Ikke bruk maskinen innendørs.



- Bruk personlig verneutstyr, som vernebriller og øreplugg, mens gresset klippes.



- Ved reparasjonsarbeider, fjern tennpluggen og utfør reparasjonsarbeidet i samsvar med bruksanvisningen.



- Forsiktig: Motoren er varm.

2. GENERELLE SIKKERHETSREGLER



ADVARSEL:

- Når du bruker bensindrevet verktøy, må du alltid følge de grunnleggende sikkerhetsanvisningene, inklusive anvisningene nedenfor, for å redusere faren for alvorlige personskader og/eller skader på enheten. Les gjennom hele bruksanvisningen før du tar i bruk dette produktet, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.



ADVARSEL:

- Denne maskinen genererer et elektromagnetisk felt under bruk. Dette feltet kan i enkelte tilfeller forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere risikoen for alvorlig eller livsfarlig personskade, anbefaler vi at personer med medisinske implantater forhører seg hos legen og produsenten av det medisinske implantatet før de bruker denne maskinen.

Opplæring

- Les instruksjonene nøye. Gjør deg kjent med betjeningselementene og riktig bruk av utstyret. Lær deg hvordan du raskt stopper motoren;

- Bare bruk gressklipperen til det formålet den ble laget, dvs. for å klippe og samle opp gress. Enhver annen bruk kan være farlig og føre til skade på maskinen. Eksempler på feil bruk kan inkludere, men er ikke begrenset til:
 - Transport av personer, barn eller dyr på maskinen;
 - Bli transportert av maskinen;
 - Bruk av maskinen til å slepe eller skyve last;
 - Bruk av maskinen til å samle løv eller avfall;
 - Bruk av maskinen til å beskjære hekker, eller til å kutte andre vekster enn gress;
 - Bruk av maskinen av mer enn én person;
 - Bruk av bladet på andre underlag enn gress.
- La aldri barn eller personer som ikke er kjent med denne bruksanvisningen, bruke gressklipperen. Lokale bestemmelser kan innbefatte aldersgrenser for bruk av utstyret;
- Aldri bruk gressklipperen:
 - Mens det er personer, særlig barn, eller kjæledyr i nærheten;
 - Hvis operatøren har tatt medikamenter eller stoffer som kan påvirke evnen til å reagere eller konsentrere seg.
- Husk at operatøren eller brukeren er ansvarlig for ulykker eller faresituasjoner som kan oppstå for andre personer eller på deres eiendom.
- Operatørene må få riktig opplæring i bruk, justering og betjening av maskinen, inkludert ikke tillatt bruk.

Klargjøring

- Bruk alltid solid føttøy og lange benklær når du bruker gressklipperen. Ikke bruk utstyret barbeint eller med åpne sandaler;
- Inspiser området hvor utstyret skal brukes grundig, og fjern alle gjenstander som kan slynges utover av maskinen, som stener, leker, pinner og ledninger;
- ADVARSEL – Bensin er meget brannfarlig:
 - Oppbevar drivstoffet i beholdere som er spesielt beregnet til dette formålet;
 - Etterfyll drivstoff kun utendørs, og ikke røyk under fylling av drivstoff;
 - Fyll på drivstoff før du starter motoren. Du må aldri fjerne lokket på drivstofftanken eller fylle på bensin mens motoren er i gang eller motoren er varm;
 - Hvis det søles drivstoff, må du ikke starte motoren, men flytte maskinen bort fra det tilsølte området for å unngå å skape en tennkilde før bensindampen har forsvunnet;
 - Sett alle lokkene til drivstofftank og beholder godt på igjen;
- Erstatt defekte lyddempere;
- Før bruk må du alltid inspisere for å sjekke at blader, bladbolter og skjæreverk ikke er slitt eller skadet. Erstatt hele settet av slitte eller skadde blader og bolter for å opprettholde balansen;
- Kontroller regelmessig for å påse at alle startsperrer eller operatørnærvarsskontroller fungerer som de skal.
- Vær forsiktig når du bruker gressklipperen i skråninger og i nærheten av bratte skrenter, grøfter eller elvebredder;
- Bruk gressklipperen bare i dagslys eller under god kunstig belysning;
- Unngå å bruke gressklipperen i vått gress, der det lar seg gjøre;
- Ha alltid sikkert fotfeste i skråninger;
- Gå, aldri løp;
- For roterende maskiner med hjul, klipp på tvers av skråninger, aldri oppover og nedover;
- Vær svært forsiktig under endring av retning i skråninger;
- Ikke klipp altfor bratte skråninger;
- Vær uhyre forsiktig når du skal rygge eller trekke gressklipperen mot deg;
- Stans bladet/bladene hvis gressklipperen må skråstilles for transport når du må krysse andre underlag enn gress, og når du transporterer gressklipperen til og fra området hvor den skal brukes;
- Bruk aldri gressklipperen hvis vernedekslene er defekte eller sikkerhetsinnretningene ikke er på plass, for eksempel deflektorer og/eller gressoppsamlere;
- **FORSIKTIG:** Gressklipperen må ikke opereres uten at enten hele gressoppsamleren eller det selvlukkende vernedekselet til utløpsåpningen er på plass.
- Ikke endre innstillingene på motorens turtallsregulator, og ikke kjør motoren med for stor hastighet;
- Ikke endre eller tukle med noen forseglede justeringer for regulering av motorturtallet;
- Sikkerhetssystemene eller -funksjonene til gressklipperen skal ikke tukles med eller deaktiveres;
- Løsne alle inngrep for blader eller drivverk før du starter motoren;
- Start motoren forsiktig i samsvar med instruksjonene og med føttene godt borte fra bladet/bladene;
- Ikke skråstill gressklipperen mens du starter motoren;
- Ikke start motoren mens du står foran utløpsrennen;
- Ikke plasser hender eller føtter nær eller under roterende deler. Hold deg hele tiden borte fra utløpsåpningen;
- Du må aldri løfte eller bære en gressklipper mens motoren er i gang;
- Stopp motoren og kople fra tennpluggledningen, og påse at alle bevegelige deler har stoppet helt, og dersom maskinen er utstyrt med nøkkel, fjern nøkkelen:
 - før du fjerner tilstopninger eller blokkeringer i rennen;
 - før du kontrollerer, rengjør eller utfører arbeid på gressklipperen;
 - etter at du har slått borti et fremmedlegeme. Inspiser gressklipperen for skade, og reparer før du starter og bruker gressklipperen igjen;
 - hvis gressklipperen begynner å vibrere unormalt (kontroller umiddelbart);
- Stopp motoren og kople fra tennpluggledningen, påse at alle bevegelige deler har stoppet helt, og dersom maskinen er utstyrt med nøkkel, fjern nøkkelen:
 - hver gang du forlater gressklipperen;
 - før du etterfyller drivstoff;
- Reduser gassens innstilling mens motoren slås av og, hvis motoren er utstyrt med en stengeventil, steng drivstofftilførselen etter at klippingen er ferdig;

Bruk

- Ikke start motoren på et innestengt område der farlige karbonmonoksidgasser kan samle seg;
- Ikke bruk maskinen når du er trett, syk eller er påvirket av alkohol eller andre stoffer;
- Advarsel! Ikke bruk gressklipperen når det er fare for lyn;
- Det anbefales å begrense varigheten på bruken for å minimere farene fra støy og vibrasjoner;

Vedlikehold og lagring

- Hold alle mutrer, bolter og skruer strammet for å sikre at utstyret er i god driftsmessig stand;
- Utstyret må aldri oppbevares innendørs med bensin i tanken, ettersom gasser kan nå en åpen flamme eller gnist;
- La motoren kjøle av før oppbevaring i noe rom. Rengjør og vedlikehold gressklipperen før oppbevaring;
- For å redusere brannfaren, skal motoren, lyddemperen, batterirommet og bensinoppbevaringsområdet holdes frie for gress, løv eller mye fett;
- Sjekk gressoppsamleren ofte for slitasje eller skader;
- Erstatt slitte eller skadde deler for å øke sikkerheten;
- Hvis drivstofftanken må tappes, skal dette gjøres utendørs;
- Feil vedlikehold, bruk av reservedeler som ikke er godkjent, eller demontering eller modifisering av sikkerhetskomponenter kan skade gressklipperen og føre til alvorlig personskade på operatørene;
- Bruk bare blader og reservedeler som er anbefalt av produsenten. Bruk av uoriginale deler kan skade maskinen og føre til personskade hos operatørene. Hold gressklipperen i god stand;
- Hvis ikke stoppeinnretningen for bladene fungerer, må du be servicesenteret om hjelp.

Transport og håndtering

- Når maskinen skal håndteres hevet, transporteres eller skråstilles, må du:
 - Bruke solide vernehansker;
 - Gripe maskinen på steder der du får godt tak, og vurdere vekten og vektfordelingen;
 - Bruke et hensiktsmessig antall personer for maskinens vekt og karakteristikkene til kjøretøyet eller stedet der den skal plasseres eller hentes.
- Fest maskinen godt med kjettinger under transport.



ADVARSEL:

- Ikke berør roterende blader.



ADVARSEL:

- Fylling av drivstoff skal kun skje i et godt ventilert område med motoren avslått.

3. DELEBESKRIVELSE

- | | | |
|------------------------------------|----------------------------|-----------------|
| 1. Bremskontrollhåndtak | 7. Spak for høydejustering | 14. Kabelklemme |
| 2. Øvre håndtak | 8. Deksel | 15. Chokespak |
| 3. Kontrollhåndtak for selvkjøring | 9. Sideklaff | 16. Bolt |
| 4. Starthåndtak | 10. Hjul | 17. Skive |
| 5. Snorføring | 11. Tennplugg | 18. Startknapp |
| 6. Sperreknapp | 12. Lokk til drivstofftank | 19. Fliik |
| | 13. Oljelokk | |

Inkludert

- A. Tennpluggnøkkel
B. Utløpskanal

4. TEKNISKE DATA

Modell	PLM4817	PLM4818	PLM4819
Motortype	B&S500E-serie, 09P6	B&S575EX-serie, ReadyStart, 09P7	B&S625E-serie, ReadyStart, 093J
Selvdrevet	nei	nei	ja
Motorvolum	140 cm ³	140 cm ³	150 cm ³
Nominell effekt	1,9 kW	2,1 kW	2,2 kW
Bladbredde	480 mm		
Nominell hastighet	2800/min		
Kapasitet på drivstofftank	0,8 l		
Kapasitet på oljetank	0,47 l		
Nettovekt	24,3 kg	24,6 kg	27,3 kg
Høydejustering	25 – 70 mm, 8 justeringer		

Modell	PLM4817	PLM4818	PLM4819
Garantert lydtrykk ved operatørens posisjon (ifølge EN ISO 5395-1 vedlegg F og EN ISO 5395-2, EN ISO 4871)	82,4 dB (A) (K = 3 dB (A))	81,5 dB (A) (K = 3 dB (A))	81,1 dB (A) (K = 3 dB (A))
Målt lydeffektnivå	91,4 dB (A) K = 1,95 dB (A)	90,7 dB (A) K = 1,94 dB (A)	90,2 dB (A) K = 1,8 dB (A)
Garantert lydeffektnivå (ifølge 2000/14/EF)	96 dB (A)	96 dB (A)	96 dB (A)
Vibrasjon (ifølge EN ISO 5395-1 vedlegg G og EN ISO 5395-2)	4,38 m/s ² K = 1,5 m/s ²	6,3 m/s ² K = 1,5 m/s ²	2,91 m/s ² K = 1,5 m/s ²

5. MONTERING

5.1 MONTERING AV FOLDEHÅNDTAKET

1. Fest de nedre håndtakstengene i enhetens hoveddel med sperreknapper som **Fig. 2A, 2B, 2C og 2D** viser.
2. Sett sammen det øvre håndtaket og det nedre håndtaket med sperreknappene (**Fig. 2E, 2F og 2G**).
3. Fest kabelklemmen til vist posisjon, og fest deretter kabelen (**Fig. 2H**).

6. JUSTERING AV SKJÆREHØYDEN

Pålegg trykk utover for å løsne spaken fra tannskiven. Flytt spaken frem eller tilbake for å justere høyden. Høyden (fra bladet til bakken) kan justeres fra 25 mm (1. posisjon: nederste posisjon) til 70 mm (8. posisjon: høyeste posisjon), 8 høydeposisjoner (**Fig. 3A og 3B**). Stopp gressklipperen og kople fra tennpluggledningen før du endrer gressklipperens skjærehøyde.



ADVARSEL:

- Denne justeringen må kun foretas når bladet har stoppet.

7. JUSTERING FOR PASSENDE HØYDE

1. Løsne sperreknappene som holder det nedre håndtaket, se **Fig. 4A**.
2. Se **Fig. 4B** for å flytte det nedre håndtaket opp eller ned, og juster det til passende høyde. Du kan velge mellom 3 justeringshøyder på denne typen gressklipper: posisjon (a) er høyeste posisjon, posisjon (c) er laveste posisjon.
3. Juster til riktig høyde, og fest deretter det nedre håndtaket med sperreknappene.



ADVARSEL:

- Venstre og høyre side av det nedre håndtaket må være justert til samme høyde.

8. STARTHÅNDTAK

Flytt starthåndtaket fra motoren til snorføringen (**Fig. 5**).

9. “2-i-1”

9.1 INNSTILLING FOR KLIPPING MED SIDEUTLØP

1. Løft sideklaffen for sideutløpet (**Fig. 6A**).
2. Monter utløpsrennen for sideutløpet på støttestiften på sideklaffen (**Fig. 6A og 6B**).
3. Senk sideklaffen – klaffen ligger på utløpskanalen (**Fig. 6C**).



ADVARSEL:

- Kun mens motor og skjæreverk står stille!

9.2 KOMPOSTERINGSKLIPPING

Hva er kompostering?

Under komposteringsklipping blir gresset klippet i ett arbeidstrinn, og deretter finkuttet og ført tilbake til gressplen som naturlig gjødsel.

Tips for komposteringsklipping:

- Klipp gresset på vanlig måte maks. 2 cm kortere, fra 6 cm til 4 cm gressshøyde.
- Bruk en skarp skjærekniv
- Ikke klipp vått gress
- Still inn maks. motorturtall
- Beveg maskinen kun i arbeidstempo
- Rengjør komposteringskile, husets innside og klippebladet regelmessig



ADVARSEL:

- Kun når motoren er stoppet og skjæreverket står stille.
1. Løft sideklaffen, og fjern utløpskanalen (**Fig. 7A og 7B**).
 - Sideklaffen stenger utløpsåpningen på huset automatisk ved hjelp av fjærkraft.
 - Rengjør sideklaffen og utløpsåpningen regelmessig for gressrester og fastsittende jord.

10. BRUKSANVISNINGER

10.1 FØR START

Vedlikehold motoren med bensin og olje som angitt i den separate bruksanvisningen som fulgte med gressklipperen. Les nøye gjennom instruksjonene.



ADVARSEL:

- Bensin er meget brannfarlig.

Oppbevar drivstoffet i beholdere som er spesielt beregnet til dette formålet.

Etterfyll drivstoff kun utendørs før motoren startes, og ikke røyk mens du fyller eller håndterer drivstoff.

Du må aldri fjerne lokket på drivstofftanken eller fylle på bensin mens motoren er i gang eller motoren er varm.

Hvis det søles drivstoff, må du ikke starte motoren, men flytte maskinen bort fra det tilsølte området for å unngå å skape en tennkilde før bensindampen har forsvunnet.

Sett alle lokkene til drivstofftank og beholder godt på igjen.

Før du skråstiller gressklipperen for å vedlikeholde bladet eller tappe olje, må drivstoffet fjernes fra tanken.



ADVARSEL:

- Du må aldri fylle drivstoff i tanken innendørs, mens motoren er i gang eller før motoren har fått avkjølt seg i minst 15 minutter etter drift.

10.2 STARTE MOTOREN OG KOPLE INN BLADET

1. Enheten er utstyrt med en gummihette over enden på tennpluggen. Påse at metallbøylen på enden av tennpluggledningen (inne i gummihetten) er godt festet over metallspissen på tennpluggen.

2. (for PLM4818/PLM4819)

Ved start av kald eller varm motor skal gasshåndtaket

dreies til en posisjon mellom  og . Under bruk skal gasshåndtaket dreies til posisjonen  (Fig. 8B).

2. (for PLM4817)

Ved kaldstart, trykk på startknappen (18) 3 – 5 ganger før motoren startes, og dreii gasshåndtaket til posisjonen .

Ved varmstart og drift, dreii gasshåndtaket til posisjonen  (Fig. 8A og 8B).

3. Stå bak maskinen, grip tak i bremsekontrollhåndtaket og hold det mot det øvre håndtaket som vist i Fig. 8C.

4. Grip tak i starthåndtaket som vist i Fig. 8C, og trekk det raskt opp. Returner det langsomt til snorføringsbolten når motoren har startet.

Slipp bremsekontrollhåndtaket for å stoppe motoren og bladet (Fig. 8D).



Start motoren forsiktig i samsvar med instruksjonene og med føttene godt borte fra bladet.



Ikke skråstill gressklipperen mens du starter motoren. Start gressklipperen på et jevnt underlag, fritt for høyt gress eller hindringer.



Hold hendene og føttene borte fra roterende deler. Ikke start motoren mens du står foran utløpsåpningen.

10.3 DRIFTSPROSEDYRER

Hold bremsehåndtaket godt fast med begge hender under drift.



MERK:

- Under drift vil motoren stoppe når du slipper bremsehåndtaket, slik at gressklipperen stopper.



ADVARSEL:

- For å unngå at gressklipperen starter utilsiktet, er den utstyrt med en motorbrems som må trekkes bakover før motoren kan startes. Når motorens kontrollspak slippes, må den returneres til utgangsposisjonen. Da slås motoren automatisk av.



MERK:

- Motorbrems (bremsehåndtak): Bruk spaken til å stoppe motoren. Når du slipper spaken, vil motoren og bladet stoppe automatisk. Hold spaken i arbeidsposisjon for å klippe gresset. Før du begynner å klippe må du kontrollere start/stoppspaken flere ganger for å forsikre deg om at den fungerer som den skal. Kontroller at strammekabelen går jevnt (dvs. at den ikke hektes eller bøyes på noen måte).

10.4 STOPPE MOTOREN



FORSIKTIG:

- Bladet fortsetter å rotere noen sekunder etter at motoren er slått av.

1. Slipp bremsekontrollhåndtaket for å stoppe motoren og bladet.
2. Kople fra og jorde tennpluggledningen som angitt i motorens separate bruksanvisning, for å forhindre at motoren kan starte utilsiktet mens den er uten tilsyn.

10.5 TILKOPLING FOR AUTOMATISK KJØRING

For PLM4819

Grip tak i kontrollhåndtaket for selvkjøring, og gressklipperen vil kjøre forover automatisk i ca. 3,6 km/t (Fig. 9). Slipp håndtaket for selvkjøring, og gressklipperen vil stoppe kjøringen.



FORSIKTIG:

- Gressklipperen er utformet for å klippe normal hageplen med en maksimal gresshøyde på 250 mm.

Ikke forsøk å klippe gjennom uvanlig høyt, vått eller tørt gress (f.eks. beite) eller hauger med tørt løv. Det kan ansamles rester under gressklipperens deksel eller i berøring med motorens eksossystem, noe som er en mulig brannfare.

10.6 FOR BEST MULIG RESULTAT UNDER KLIPPING

Rens plenen for avfall. Forsikre deg om at plenen er fri for steiner, greiner, ledninger eller andre fremmedlegemer som kan bli slynget tilfeldig utover av gressklipperen i alle retninger og forårsake alvorlige personskader for brukeren og andre eller skader på eiendom eller gjenstander i omgivelsene. Ikke klipp vått gress. For effektiv klipping, ikke klipp vått gress fordi det har en tendens til å feste seg på undersiden av dekselet og forhindre at gresset klippes skikkelig. Ikke klipp mer enn 1/3 av gressets lengde. Anbefalt skjærehøyde ved gressklipping er 1/3 av gressets lengde. Bakkehastigheten må justeres slik at avklippet kan fordeles jevnt ned i plenen. For særlig tung klipping i tykt gress kan det være nødvendig å bruke en av de langsomste hastighetene for å få en ren, godt formet klipp. Når du klipper høyt gress, kan det hende at du må klippe plenen i to omganger og senke bladet ytterligere 1/3 av lengden for den andre klippingen og kanskje klippe i et annet mønster enn det du brukte i den første omgangen. Det er også lurt å overlape klippingen i hver omgang for å få med eventuell ujevn klipping som står igjen på plenen. Gressklipperen bør alltid drives med full gass for å få det beste klipperesultatet og for at maskinen skal kunne gi full klippeeffekt. Rengjør dekselets underside. Påse at du rengjør undersiden av dekselet på gressklipperen etter hver gangs bruk for å unngå at gresset samler seg opp, noe som vil forhindre skikkelig kompostering. Klippe løv. Plenen din kan også ha godt av at du klipper løvet. Når du klipper løv, må du påse at løvet er tørt og ikke ligger for tykt på plenen. Ikke vent til alle bladene har falt av trærne før du klipper dem.



ADVARSEL:

- Hvis du støter borti et fremmedlegeme, stopp motoren. Fjern ledningen fra tennpluggen, undersøk gressklipperen grundig for eventuelle skader, og reparer skaden før du starter og bruker gressklipperen igjen. Økt vibrasjon i gressklipperen under drift er et tegn på skade. Da må enheten øyeblikkelig inspiseres og repareres.

10.7 DEKSEL

Undersiden av dekelet på gressklipperen bør rengjøres etter hver gangs bruk for å forhindre at gressrester, løv, jord eller annen materie samler seg opp. Hvis dette får samle seg opp, vil det føre til rust og korrosjon, og kan forhindre skikkelig komposteringsklipping. For å rengjøre under dekelet, skråstiller du gressklipperen over på siden og skraper undersiden av dekelet rent med et passende verktøy (forsikre deg om at tennpluggledningen er koplet fra).

11. VEDLIKEHOLDS- INSTRUKSJONER

TENNPLUGG

Bruk kun original reservedelstennplugg. For best resultat, skift ut tennpluggen etter hver 100 driftstime.

BREMSESKIVER

Kontroller og/eller skift ut motorens bremseskiver jevnlig på et servicesenter. Kun originaldelar kan brukes til utskifting.

12. SMØREINSTRUKSJONER



FORSIKTIG:

- KOPLE FRA TENNPLUGGEN FØR SERVICE.
- 1. HJUL – Smør kulelagrene i hvert hjul med en lett olje minst én gang i sesongen.
- 2. MOTOR – Følg smøreinstruksjonene i håndboken for motoren.
- 3. BLADKONTROLL – Smør leddpunktene på bladets kontrollhåndtak og bremsekabelen med en lett olje minst én gang i sesongen. Bladkontrollen må kunne bevege seg fritt i begge retninger.

13. RENGJØRING



FORSIKTIG:

- Ikke bruk vannsprut på motoren. Vannet kan skade motoren eller forurense drivstoffsystemet.
- 1. Tørk av dekelet med en tørr klut.
- 2. Sprut vann under dekelet når gressklipperen er skråstilt, slik at tennpluggen vender opp.

13.1 MOTORENS LUFTFILTER



FORSIKTIG:

- Ikke la skitt eller støv tilstoppe luftfilterets skumelement. Motorens luftfilterelement må vedlikeholdes (rengjøres) etter 25 timers normal gressklipping. Skumelementet må vedlikeholdes regelmessig hvis gressklipperen har vært brukt under tørre, støvete forhold. (Se MOTORENS BRUKSANVISNING.)

RENGJØRE LUFTFILTER

1. Løft filkene (19) øverst på filterdekelet (**Fig. 10**).
2. Fjern dekelet.
3. Vask filterelementet i såpevann. **IKKE BRUK BENSIN!**
4. La filterelementet lufttørke.
5. Påfør et par dråper SAE30-olje på skumfilteret, og press det godt sammen for å fjerne overflødig olje.
6. Sett filteret på plass igjen.
7. Lukk filterdekelet.



MERK:

- Skift filteret dersom det er slitt, oppreket, skadet eller ikke lar seg rengjøre.

13.2 SKJÆREHJUL



FORSIKTIG:

- Pass på at du kopler fra og jorder tennpluggledningen før du arbeider på skjærebladet, for å unngå at motoren starter utilsiktet. Beskytt hendene ved å bruke solide vernehansker eller en fille til å gripe skjærebladene. Skråstill gressklipperen som angitt i den separate bruksanvisningen for motoren. Fjern sekskantskruen og skiven som holder bladet og bladadapteren til motorens veivaksel. Fjern bladet og adapteren fra veivakselen.



ADVARSEL:

- Inspiser bladadapteren regelmessig for sprekker, spesielt hvis du støter på et fremmedlegeme. Skift ut hvis nødvendig.

For best resultat bør bladet være skarpt. Bladet kan vedlikeholdes ved at du fjerner det og enten sliper eller filer skjæreeggen så nær den originale eggen som mulig. Det er uhyre viktig at hver skjæreegg slipes like mye for å hindre at bladet blir ubalansert. Uriktig bladbalanse fører til mye vibrasjon, noe som kan forårsake skade på motoren og gressklipperen. Vær nøye med å balansere bladet etter sliping. Bladet kan testes for balanse ved å balansere det på en skrutrekker med rundt skaft. Fjern metall fra den tunge siden, til det balanserer jevnt.

Før bladet og bladadapteren monteres igjen på maskinen, smør motorens veivaksel og bladadapterens innvendige flater med en lett olje. Monter bladadapteren på motorens veivaksel. Se **Fig. 11**. Plasser bladet med delenummeret vendt bort fra adapteren. Innrett skiven over bladet, og sett inn sekskantskruen. Stram sekskantskruen til tiltrekkingsmomentet som står oppført nedenfor:

13.3 TILTREKINGSMOMENT FOR MONTERING AV BLAD

Senterskrue 40 N·m – 50 N·m, for å sikre trygg drift av enheten. ALLE mutrer og skruer må kontrolleres regelmessig for korrekt stramming.

Etter lengre tids bruk, særlig under forhold med mye sand, blir bladet slitt og mister litt av sin opprinnelige form. Klippingen blir mindre effektiv, og bladet bør skiftes. Bruk kun et nytt blad av godkjent fabrikat ved utskiftning. Produsenten tar intet ansvar for mulige skader som skyldes forhold som ubalansert blad.

Når du skifter bladet, må du kun bruke originaltypen merket på bladet (MAKITA 263003054) (for bestilling av blad, kontakt din lokale forhandler eller ring vårt firma).



ADVARSEL:

- Ikke berør roterende blader.

13.4 MOTOR

Se den separate bruksanvisningen for motoren for instruksjoner om vedlikehold av motoren.

Etterfyll motorolje som angitt i den separate bruksanvisningen for motoren, som fulgte med enheten. Les og følg instruksjonene nøye.

Vedlikehold luftfilteret ifølge motorens bruksanvisning under normale forhold.

Rengjør etter et par timers drift under svært støvete forhold. Dårlig motorytelse og overoppylling er som regel et tegn på at luftfilteret bør vedlikeholdes.

Les i den separate bruksanvisning for motoren, som fulgte med enheten, angående vedlikehold av luftfilteret. Tennpluggen bør rengjøres og åpningen tilbakestilles en gang i sesongen. Det anbefales å skifte tennplugg ved innledningen til hver klippeseson. Se etter i motorens bruksanvisning for spesifikasjoner om korrekt pluggtype og åpning.

Rengjør motoren regelmessig med en klut eller børste. Hold kjølesystemet (området rundt viftehuset) rent for å tillate skikkelig luftsirkulasjon, noe som er avgjørende for motorens ytelse og levetid. Påse at du fjerner alt gress, jord og antennbart avfall fra lyddemperområdet.

14. OPPBEVARINGS- INSTRUKSJONER (UTENOM SESONG)

Følgende tiltak bør iverksettes for å klargjøre gressklipperen for oppbevaring.

1. Tøm tanken etter sesongens siste gangs klipping.
 - a) Tøm bensintanken med en sugepumpe.



FORSIKTIG:

- Ikke tapp ut bensinen i lukkede rom, i nærheten av åpen ild osv. Ikke røyk! Bensindamp kan forårsake eksplosjon eller brann.
 - b) Start motoren og la den kjøre til den har brukt opp all gjenværende bensin og stopper.
 - c) Ta ut tennpluggen. Bruk en oljekanne for å fylle ca. 20 ml olje i forbrenningskammeret. Aktiver starteren for å fordele oljen jevnt i forbrenningskammeret. Sett tennpluggen inn igjen.
- 2. Rengjør og smør gressklipperen grundig som beskrevet over under "Smøring".
- 3. Smør skjæreverket lett for å unngå korrosjon.

4. Oppbevar gressklipperen på et tørt, rent og frostbeskyttet sted, utenfor rekkevidde for ikke-autoriserte personer.



FORSIKTIG:

- Motoren må være fullstendig avkjølt før gressklipperen settes til oppbevaring.



MERK:

- Når du skal lagre motordrevet utstyr i en redskapsbod eller på et sted uten ventilasjon, må du sørge for å beskytte utstyret mot rust. Påfør et tynt lag med silikon eller en lett olje på utstyret, særlig på kabler og alle bevegelige deler.
- Vær forsiktig så du ikke legger kablene i klem eller får knekk på dem.
- Hvis startsnoren koples fra snorføringen på håndtaket, må du kople fra og jorde tennpluggledningen, trykke ned bladkontrollhåndtaket og trekke startsnoren langsomt ut av motoren. Før startsnoren inn i snorføringsbolten på håndtaket.

Transport

Slå av motoren og la motoren kjøles av. Koble deretter fra tennpluggledningen og tøm drivstofftanken ifølge instruksjonene i håndboken for motoren. Vær forsiktig så du ikke bøyer eller skader skjæreverket når du skyver gressklipperen over hindringer.

15. FEILSØKING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	KORRIGERENDE TILTAK
Motoren starter ikke.	Gasshendelen er ikke i korrekt posisjon for de rådende forholdene.	Flytt gasshendelen til korrekt posisjon.
	Drivstofftanken er tom.	Fyll tanken med drivstoff: Se BRUKERHÅNDBOKEN FOR MOTOREN.
	Luftfilterelementet er skittent.	Rengjør luftfilterelementet: Se BRUKERHÅNDBOKEN FOR MOTOREN.
	Tennplugg løs.	Stram tennpluggen til 25 – 30 N•m.
	Tennpluggledningen er løs eller ikke koplet til pluggen.	Kople tennpluggledningen til tennpluggen.
	Tennpluggåpningen er feil.	Still inn åpningen mellom elektrodene til mellom 0,7 og 0,8 mm.
	Tennpluggen er defekt.	Sett inn ny tennplugg med riktig åpning: Se BRUKERHÅNDBOKEN FOR MOTOREN.
	Forgasseren er overfylt av drivstoff.	Fjern luftfilterelementet og trekk i startsnoren kontinuerlig til forgasseren tømmer seg, og monter luftfilterelementet igjen.
	Feil i tenningsmodul.	Kontakt serviceverksted.
Motoren er vanskelig å starte eller taper kraft.	Skitt, vann eller gammelt drivstoff i tanken.	Tøm tanken og rengjør den. Fyll tanken med rent, nytt drivstoff.
	Ventilasjonshullet i drivstofftanken er tilstoppet.	Rengjør eller skift ut lokket på drivstofftanken.
	Luftfilterelementet er skittent.	Rengjør luftfilterelementet.
Motoren går ujevnt.	Tennpluggen er defekt.	Sett inn ny tennplugg med riktig åpning: Se BRUKERHÅNDBOKEN FOR MOTOREN.
	Tennpluggåpningen er feil.	Still inn åpningen mellom elektrodene til mellom 0,7 og 0,8 mm.
	Luftfilterelementet er skittent.	Rengjør luftfilterelementet: Se BRUKERHÅNDBOKEN FOR MOTOREN.
Ujevn tomgang.	Luftfilterelementet er skittent.	Rengjør luftfilterelementet: Se BRUKERHÅNDBOKEN FOR MOTOREN.
	Luftåpningene i motordekselet er blokkert.	Fjern avfall fra åpningene.
	Kjøleribbene og luftinnløpet under motorens viftehus er blokkert.	Fjern avfall fra kjøleribbene og luftinnløpene.
Motoren hopper over takt ved høy hastighet.	Åpningen mellom elektrodene på tennpluggen er for stor.	Still inn åpningen mellom elektrodene til mellom 0,7 og 0,8 mm.
Motoren overopphetes.	Kjøleluftstrømmen er blokkert.	Fjern alt avfall fra åpningene i deksel, viftehus, luftinnløp.
	Ikke korrekt tennplugg.	For PLM4817: Monter tennplugg QC12YC eller RC12YC og kjøleribber på motoren. For PLM4818: Monter tennplugg QC12YC og kjøleribber på motoren. For PLM4819: Monter tennplugg XC92YC og kjøleribber på motoren.
Gressklipperen vibrerer unormalt.	Skjæreverket er løst.	Stram bladet.
	Skjæreverket er ikke i balanse.	Balanser bladet.

16. GARANTI

Dette produktet har en lovbestemt 12 måneders garantiperiode, som starter på datoen da produktet ble kjøpt av den første kjøperen.

Denne garantien dekker alle materialfeil og produksjonsfeil. Den omfatter ikke defekter som skyldes normal slitasje, heller ikke slitasjedeler, som f.eks. lagre, børster, kabler, pluggen eller tilbehør som bormaskiner, bor, sagblader osv. eller skader eller feil som skyldes feil bruk, ulykker eller endringer, heller ikke kostnader for transport.

Vi forbeholder oss retten til å avvise alle krav i tilfeller hvor kjøpet ikke kan verifiseres eller når det er klart at produktet ikke har vært riktig vedlikeholdt. (Rengjorte ventilasjonsåpninger, karbonbørster vedlikeholdt regelmessig.)

Oppbevar kjøpskvitteringen som bevis for kjøpsdatoen. Returner hele verktøyet til forhandleren din uten å demontere det, i akseptabelt rengjort stand og i den originale formblåste emballasjen hvis mulig, og husk å legge ved kjøpsbeviset.

17. MILJØ

Når maskinens levetid er over og den skal vrakes, skal den ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men skal avhendes på en miljøsikker måte.

Kun for europeiske land

18. EF-SAMSVARSERKLÆRING

Makita erklærer at følgende maskin(er):

Maskinbetegnelse:

Bensindrevet gressklipper

Modellnr./type: PLM4817, PLM4818, PLM4819

Spesifikasjoner: Se "4. Tekniske data"

er i samsvar med følgende europeiske direktiver:

2014/30/EU, 2006/42/EF, 2000/14/EF og 2005/88/EF

De er produsert i henhold til følgende standard eller standardiserte dokumenter:

EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

Den tekniske mappen i samsvar med 2006/42/EF er tilgjengelig fra:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgia

Proseduren for samsvarsvurdering, som kreves av direktiv 2000/14/EF, fulgte tillegg VI.

Varslet organ:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Westendstrasse 199, D-80686 München, Tyskland

Identifikasjonsnummer: 0036

PLM4817:

Målt lydeffektnivå: 91,4 dB

Garantert lydeffektnivå: 96 dB

PLM4818:

Målt lydeffektnivå: 90,7 dB

Garantert lydeffektnivå: 96 dB

PLM4819:

Målt lydeffektnivå: 90,2 dB

Garantert lydeffektnivå: 96 dB

27.11.2014



Yasushi Fukaya

Direktør

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgia

SISÄLTÖ

TUOTTEESEEN MERKITYT SYMBOLIT	147
YLEISIÄ TURVAOHJEITA	147
OSIEN KUVAUS	150
TEKNISET TIEDOT	150
KOKOAMINEN	151
LEIKKAUSKORKEUDEN SÄÄTÄMINEN.....	151
OIKEAN KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN.....	151
KÄYNNISTINKAHVA	151
”2 IN 1”	151
KÄYTTÖOHJEET	151
HUOLTO-OHJEET	153
VOITELUOHJEET	153
PUHDISTUS	153
SÄILYTYSOHJEET (TALVIKAUSI).....	154
VIANMÄÄRITYS	155
TAKUU	156
YMPÄRISTÖNÄKÖKOHDAT	156
EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	156



VAROITUS:

- Lue tämä käyttöopas oman turvallisuutesi takia ennen uuden laitteen käyttämistä. Ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi aiheutua vakava henkilövahinko. Kertaa ruohonleikkurin käyttö ennen kutakin käyttökertaa. Säilytä käyttöopas turvallisessa paikassa, josta tiedot ovat aina saatavissa. Jos luovutat laitteen toiselle henkilölle, anna nämä käyttöohjeet sekä turvallisuusmääräykset laitteen mukana.

Käyttötarkoitus

Laitetta saa käyttää vain niihin tehtäviin, joihin se on suunniteltu. Kaikki muu käyttö katsotaan väärinkäytöksi. Kaikista vaurioista tai loukkaantumisista, jotka aiheutuvat väärinkäytöstä vastaa käyttäjä, ei valmistaja.

Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri on tarkoitettu yksityiseen käyttöön, ts. koti- ja puutarhaympäristöön. Yksityiseen käyttöön kuuluviksi katsotaan sellaiset ruohonleikkurit, joiden vuosittainen käyttötuntimäärä ei yleensä ylitä 50 tuntia, ja joita käytetään etusijassa pienillä alueilla kotien nurmikkoalueiden ja koti-/harrastuspuutarhojen hoidossa. Käytön ulkopuolelle jäävät yleiset alueet, urheilukentät sekä maa- ja metsätalous.

Huomioi, että laitteitamme ei ole suunniteltu käytettäväksi kaupallisiin tai teollisiin tarkoituksiin. Takuumme ei ole voimassa, jos konetta käytetään kaupallisiin, teollisiin tai muihin vastaaviin tarkoituksiin.

Valmistajan antaman käyttöohjeen noudattaminen ja lukeminen varmistavat, että ruohonleikkuria käytetään oikein ja se huolletaan asianmukaisesti. Käyttöohje sisältää arvokasta tietoa käytöstä, kunnossapidosta ja huollosta.

Tärkeää! Käyttäjään kohdistuvan loukkaantumisvaaran vuoksi ruohonleikkuria ei saa käyttää pensaiden, pensasaitojen tai koristepensaiden leikkaamiseen, kattoistutusten tai parvekekukkalaatikoiden rönsykasvien leikkaamiseen tai lian ja roskien puhdistamiseen (imemiseen) jalkakäytäviltä tai puiden tai pensasaitojen leikkajätteiden silppuamiseen. Ruohonleikkuria ei saa myöskään käyttää moottorikultivaattorina maankohoumien tasoittamiseen, kuten esimerkiksi myyränkasojen levittämiseen.

Turvallisuussyistä ei ruohonleikkuria saa käyttää minkäänlaisten muiden työkalujen tai työkalusarjojen voimanolähteenä.



- Varo, ettei kätesi tai jalkasi vahingoitu.



- Polttoaine on herkästi syttyvää. Pidä se poissa avotulen läheisyydestä. Älä lisää polttoainetta koneen käydessä.



- Myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä sisätiloissa.



- Käytä ruohonleikkuun aikana suojalaseja ja korvatulppia.



- Irrota sytytystulppa korjauksen ajaksi ja korjaa se käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.



- Huomio: Moottori on kuuma.

2. YLEISIÄ TURVAOHJEITA



VAROITUS:

- Bensiinikäyttöisiä työkaluja käytettäessä on aina noudatettava perusvaroitointia vakavan henkilövahingon ja/tai laitteen vaurioitumisen välttämiseksi. Lue nämä ohjeet kokonaisuudessaan, ennen kuin käytät tuotetta, ja säilytä ohjeet tulevia tarpeita varten.



VAROITUS:

- Tämä kone tuottaa toimiessaan sähkömagneettisen kentän. Tämä kenttä voi joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisia tai passiivisia lääketieteellisiä implantteja. Vakavan vammautumisen tai jopa kuoleman vaaran takia suosittelemme lääketieteellisiä implantteja käyttäviä henkilöitä neuvottelemaan lääkärin ja lääketieteellisen implantin valmistajan kanssa ennen koneen käyttämistä.



- Lue käyttöopas.



- Pidä sivulliset loitolla.

Käyttöön perehtyminen

- Lue ohjeet huolellisesti. Perekdy laitteen säätimiin ja asianmukaiseen käyttöön. Opettele koneen nopea pysäyttäminen;
- Käytä ruohonleikkuria vain siihen tarkoitukseen, mihin se on suunniteltu, ts. ruohon leikkaamiseen ja keräämiseen. Kaikki muu käyttö voi olla vaarallista ja aiheuttaa vaurioita koneeseen. Esimerkkejä väärästä käytöstä ovat seuraavat, mutta niihin rajoittumatta:
 - Henkilöiden, lasten tai eläinten kuljettaminen koneen päällä;
 - Koneen käyttäminen kuljetukseen;
 - Koneen käyttäminen kuormien vetämiseen tai työntämiseen;
 - Koneen käyttäminen lehtien tai roskien keräämiseen;
 - Koneen käyttäminen pensasaitojen siistimiseen tai muun kasvillisuuden kuin ruohon leikkaamiseen;
 - Useampi kuin yksi henkilö käyttää konetta;
 - Terän jättäminen muuhun pintaan kuin nurmikko.
- Älä anna lasten tai näihin ohjeisiin perehtymättömien henkilöiden käyttää ruohonleikkuria. Paikallisissa määräyksissä saatetaan asettaa laitteen käytölle vähimmäisikäraja.
- Älä koskaan käytä ruohonleikkuria:
 - Jos lähistöllä on muita henkilöitä, etenkin lapsia, tai lemmikkieläimiä;
 - Jos käyttäjä on ottanut lääkkeitä tai muita aineita, jotka voivat vaikuttaa hänen reaktio- ja keskittymiskykyynsä.
- Muista, että käyttäjä vastaa tapaturmista tai vahingoista, jotka hän aiheuttaa muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen.
- Käyttäjien täytyy saada kunnollinen koulutus koneen käytöstä, säädoista ja toiminnasta, mukaan lukien kielletyistä toiminnoista.

Valmistelutoimet

- Käytä ruohoa leikatessasi aina tukevia jalkineita ja pitkälahkeisia housuja. Älä käytä laitetta paljain jaloin tai avosandaalit jalassa;
- Tutki leikattava alue huolellisesti ja poista kaikki sellaiset esineet ja kappaleet, kuten kivet, lutut, kepit ja rautalangat, jotka voivat sinkoutua koneesta;
- VAROITUS – Bensiini on erittäin tulenarkaa:
 - Säilytä polttoaine tarkoitukseen suunnitelluissa astioissa;
 - Lisää polttoaine aina ulkona, äläkä tupakoi täytön aikana;
 - Lisää polttoaine ennen moottorin käynnistämistä. Älä koskaan avaa polttoainesäiliön korkkia tai lisää polttoainetta, kun moottori käy tai on vielä kuuma;
 - Jos bensiiniä läikky, älä yritä käynnistää moottoria vaan siirrä kone pois läikymisalueelta ja vältä syttymislähteiden tuomista sen lähistölle, kunnes bensiinihöyryt ovat haihtuneet;
 - Sulje polttoainesäiliöiden ja -astioiden korkit huolellisesti;
- Vaihda voittuneet äänenvaimentimet;
- Tarkista ennen käyttöä silmämääräisesti, että terät, terien pultit ja leikkuuyksikkö eivät ole kuluneet tai vaurioituneet. Vaihda kaikki kuluneet tai voittuneet terät ja pultit sarjoittain tasapainon säilyttämiseksi;
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki käynnistykseen estolukitukset ja käynnistyskahvat toimivat kunnolla.

Käyttö

- Älä käytä moottoria suljetussa tilassa, johon voi kertyä vaarallisia häkääksuja;
- Älä käytä konetta väsyneenä, sairaana tai alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena;
- Varoitus! Älä käytä ruohonleikkuria, jos ukonilma on tulossa;
- On suositeltavaa rajoittaa käyttöaikaa melun ja tärinän aiheuttamien haittojen minimoimiseksi;
- Ole varovainen, jos käytät ruohonleikkuria rinteissä tai lähellä jyrkkeitä, ojaia tai penkereitä;
- Leikkaa vain päivänvalossa tai kirkaassa keinovalossa;
- Vältä määrän nurmikon leikkaamista mahdollisuuksien mukaan;
- Varmista aina tukeva jalansija, kun leikkaat nurmikkoa rinteessä;
- Kävele, älä juokse;
- Leikkaa nurmikko rinteessä aina poikittaissuuntaan, älä koskaan ylös ja alas;
- Ole erityisen varovainen vaihtaessasi suuntaa rinteissä;
- Älä leikkaa nurmikkoa liian jyrkissä rinteissä;
- Ole erityisen varovainen kääntäessäsi tai vetäessäsi ruohonleikkuria itseäsi kohti;
- Pysäytä terä(t), jos ruohonleikkuria on tarpeen kallistaa ruohottomia alueita ylittettäessä, sekä silloin, kun siirrät sitä leikattavalle nurmialueelle ja siltä pois;
- Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos suojukset ovat voittuneet tai turvalaitteet, kuten kivisuojat ja/tai ruohonkeräimet, eivät ole paikallaan;
- HUOMIO: Ruohonleikkuria ei saa käyttää, jos joko ruohonkeräin tai itsestään sulkeutuva poistoaukon suojus ei ole paikoillaan.
- Älä muuta moottorin nopeudensäätimen asetuksia tai käytä moottoria ylikierröksillä;
- Älä muuta tai peukaloi mitään sinetöityjä säätöjä moottorin kierrosluvun ohjauksessa;
- Ruohonleikkurin turvajärjestelmiin tai turvatoimintoihin ei saa koskea, eikä niitä saa poistaa käytöstä;
- Vapauta kaikki terät ja käyttökytkimet ennen moottorin käynnistämistä;
- Käynnistä moottori varovaisuutta noudattaen ja ohjeiden mukaisesti, ja pidä jalkasi poissa terien ulottuvilta;
- Älä kallista ruohonleikkuria moottoria käynnistäessäsi;
- Älä käynnistä moottoria seisossasi poistokourun edessä;
- Älä pane käsiäsi tai jalkojasi pyörivien osien lähelle tai alle. Jätä poistoaukko aina esteettömäksi;
- Älä nosta tai kuljeta ruohonleikkuria moottorin käydessä;
- Pysäytä moottori ja irrota sytytystulpan johto, varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet ja irrota mahdollinen avain seuraavissa tilanteissa:
 - Ennen tukkeumien selvittämistä tai kourun puhdistamista;
 - Ennen ruohonleikkurin tarkastamista, puhdistamista tai kunnossapitoa;
 - Laitteen osuttua vieraaseen esineeseen. Tarkasta ruohonleikkuri vaurioiden varalta ja korjaa mahdolliset viat, ennen kuin käynnistät sen uudelleen;
 - Jos ruohonleikkuri alkaa tärästä epänormaalisti (tutki heti tärinän syy);

- Pysäytä moottori ja irrota sytytystulpan johto, varmista että kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet ja irrota mahdollinen avain seuraavissa tilanteissa:
 - Aina, kun poistut ruohonleikkurin luota;
 - Ennen polttoaineen lisäämistä;
- Pienennä kaasua moottoria sammuttaessasi. Jos moottorissa on sulkuventtiili, sulje polttoaineen syöttö, kun lopetat leikkaamisen;

Huolto ja säilytys

- Varmista leikkurin turvallinen käyttökunto tarkistamalla, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat tiukasti kiinni;
- Jos polttoainesäiliössä on polttoainetta, älä säilytä ruohonleikkuria sisätilassa, jossa höyryt voivat joutua kosketukseen avotulen tai kipinöiden kanssa;
- Anna moottorin jäähtyä, ennen kuin siirrät ruohonleikkurin suljettuun varastoon; Puhdista ja huolla ruohonleikkuri ennen säilytykseen laittoon;
- Vähentääksesi tulipalon vaaraa pidä moottori, äänenvaimennin, akkutila ja polttoaineen säilytysalue puhtaana ruohosta, lehdistä ja ylimääräisestä rasvasta;
- Tarkasta ruohonkeräin säännöllisesti kulumisen ja vaurioiden varalta;
- Vaihda kuluneet tai voittuneet osat turvallisuussyistä;
- Jos polttoainesäiliö on tarpeen tyhjentää, tee se ulkona;
- Epäasianmukainen huolto, vaatimusten vastaisten varaosien käyttäminen tai turvalaitteiden poistaminen tai muuntaminen voi vaurioittaa ruohonleikkuria ja aiheuttaa käyttäjälle vakavan vamman;
- Käytä vain valmistajan suosittelemia teriä ja varaosia. Muiden kuin alkuperäisten osien käyttäminen voi vaurioittaa konetta ja aiheuttaa käyttäjälle vamman. Pidä ruohonleikkuri hyvässä toimintakunnossa;
- Ota yhteys huoltoliikkeeseen, jos terän pysäytyslaite ei toimi.

Kuljettaminen ja käsittely

- Aina kun konetta käsitellään, nostetaan, kuljetetaan tai kallistetaan, sinun täytyy:
 - Käyttää vahvoja suojakäsineitä;
 - Tarttua koneeseen kohdista, joista saat turvallisen otteen, ottaen huomioon koneen painon ja painon jakautumisen;
 - Käyttää koneen nostamiseen riittävää määrää ihmisiä sen painon, ajoneuvon ominaisuuksien tai sijoitus- tai nostopaikan mukaisesti.
- Kiinnitä kone ketjuilla kuljetuksen ajaksi.



VAROITUS:

- Älä koske pyörivään terään.



VAROITUS:

- Lisää polttoaine hyvin ilmastoidulla alueella moottorin ollessa sammutettuna.

3. OSIEN KUVAUS

- | | | |
|-------------------------|------------------------------|---------------------|
| 1. Jarrukahva | 8. Kotelo | 15. Kuristinvipu |
| 2. Yläkahva | 9. Sivupoistoaukon läppä | 16. Pultti |
| 3. Itsevedon säätökahva | 10. Pyörä | 17. Aluslevy |
| 4. Käynnistinkahva | 11. Sytytystulppa | 18. Rikastinpainike |
| 5. Naruohjain | 12. Polttoainesäiliön korkki | 19. Lukituskieleke |
| 6. Lukitusnuppi | 13. Öljysäiliön korkki | |
| 7. Korkeudensäätövipu | 14. Johdon pidin | |

Mukaan lukien

- A. Sytytystulppa-avain
B. Poistoaukon ohjain

4. TEKNISET TIEDOT

Malli	PLM4817	PLM4818	PLM4819
Moottorin tyyppi	B ja S500E-sarja, 09P6	B ja S575EX-sarja, ReadyStart, 09P7	B ja S625E-sarja, ReadyStart, 093J
Itsevetävä	ei	ei	kyllä
Moottorin tilavuus	140 cm ³	140 cm ³	150 cm ³
Nimellisteho	1,9 kW	2,1 kW	2,2 kW
Terän leveys	480 mm		
Nimellisnopeus	2 800/min		
Polttoainesäiliön tilavuus	0,8 l		
Öljysäiliön tilavuus	0,47 l		
Nettopaino	24,3 kg	24,6 kg	27,3 kg
Korkeuden säätö:	25 – 70 mm, 8 säätöä		

Malli	PLM4817	PLM4818	PLM4819
Taattu äänenpainetaso käyttäjän sijainnissa (standardien EN ISO 5395-1 liite F, EN ISO 5395-2 ja EN ISO 4871 mukaan)	82,4 dB (A) (K = 3 dB (A))	81,5 dB (A) (K = 3 dB (A))	81,1 dB (A) (K = 3 dB (A))
Mitattu äänitehotaso	91,4 dB (A) K = 1,95 dB (A)	90,7 dB (A) K = 1,94 dB (A)	90,2 dB (A) K = 1,8 dB (A)
Taattu äänitehotaso (direktiivin 2000/14/EY mukaan)	96 dB (A)	96 dB (A)	96 dB (A)
Tärinä (standardien EN ISO 5395-1 liite G ja EN ISO 5395-2 mukaan)	4,38 m/s ² K = 1,5 m/s ²	6,3 m/s ² K = 1,5 m/s ²	2,91 m/s ² K = 1,5 m/s ²

5. KOKOAMINEN

5.1 TAITTUVAN KAHVAN KIINNITTÄMINEN

1. Kiinnitä alemmat käsikahvat lukitusnupeilla laitteen runkoon **kuvissa 2A, 2B, 2C ja 2D** esitetyllä tavalla.
2. Kytke ylempi ja alempi kahva toisiinsa lukitusnupeilla (**Kuva 2E, 2F ja 2G**).
3. Kiinnitä johdon pidin kuvassa näkyvään kohtaan ja kiinnitä sitten johto (**Kuva 2H**).

6. LEIKKAUSKORKEUDEN SÄÄTÄMINEN

Käytä ulkoista painetta irrottaaksesi vivun säätölovesta. Säädä korkeutta siirtämällä vipua eteen- tai taaksepäin. Korkeutta (terän etäisyyttä maanpinnasta) voidaan säätää 8 eri asentoon 25 millimetristä (asento 1: matalin asento) 70 millimetriin (asento 8: korkein asento) (**Kuva 3A ja 3B**).

Pysäytä moottori ja irrota sytytystulpan johto ennen leikkauskorkeuden muuttamista.



VAROITUS:

- Säädä korkeutta vasta sitten, kun terä on pysähtynyt.

7. OIKEAN KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN

1. Löysää alemmaa kahvaa paikallaan pitäviä lukitusnupeja, katso **kuva 4A**.
2. Siirrä alemmaa kahvaa pystysuunnassa, kunnes korkeus on sopiva, katso **kuva 4B**. Tässä ruohonleikkurityypissä on valittavissa kolme eri korkeussäädön asentoa: asento (a) on korkein, asento (c) matalin.
3. Säädä korkeus sopivaksi ja kiinnitä alempi kahva sitten paikalleen lukitusnuppien avulla.



VAROITUS:

- Alemman kahvan vasen ja oikea puoli pitää säätää samaan korkeuteen.

8. KÄYNNISTINKAHVA

Siirrä käynnistinkahva moottorista naruohjaimeen. (**Kuva 5**)

9. ”2 IN 1”

9.1 SIVUPOISTOAUKON KÄYTTÖÖNOTTO

1. Nosta sivupoistoaukon läppä (**Kuva 6A**).
2. Kiinnitä sivupoisto-ohjain sivupoistoaukon läpässä olevaan kiinnitystappiin (**Kuva 6A ja 6B**).
3. Laske sivupoistoaukon läppä alas. Läppä makaa poistoaukon ohjaimen päällä (**Kuva 6C**).



VAROITUS:

- Moottorin ja leikkuuterän pitää olla pysähtynyt!

9.2 SILPPUAVA RUOHONLEIKKURI

Mitä silppuaminen tarkoittaa?

Silppuaminen tarkoittaa sitä, että leikattu ruoho hienonnetaan silpuksi, joka palautetaan takaisin nurmikolle luonnonmukaisesti ravinteeksi.

Vihjeitä silppuamiseen:

- Leikkaa kerrallaan enintään 2 cm ruohon korkeudesta, esimerkiksi 6 cm:stä 4 cm:iin.
- Käytä terävää leikkuuterää
- Älä leikkaa märkää ruohoa
- Käytä moottorin suurinta käyntinopeutta
- Etene normaaililla työskentelynopeudella
- Puhdista silppuamiskilla, kotelon sisäpuoli ja leikkuuterä säännöllisin väliajoin



VAROITUS:

- Moottorin pitää olla sammutettuna ja leikkuuterän pysähtyneenä.
- 1. Nosta sivupoistoaukon läppä ylös ja irrota poistoaukon ohjain (**Kuva 7A ja 7B**).
- Jousikuormittainen sivupoistoaukon läppä sulkee poistoaukon automaattisesti.
- Puhdista sivupoistoaukon läppä ja sivupoistoaukko säännöllisesti ruohojäämistä ja liasta.

10. KÄYTTÖOHJEET

10.1 ENNEN KÄYNNISTYSTÄ

Lisää polttoainetta ja öljyä ruohonleikkurin mukana toimitettavan erillisen moottorioppaan ohjeiden mukaisesti. Lue ohjeet huolellisesti.



VAROITUS:

- Bensiini on erittäin tulenarkaa.

Säilytä polttoaine tarkoitukseen suunnitelluissa astioissa. Lisää polttoaine aina ulkona ennen moottorin käynnistämistä, äläkä tupakoi polttoaineen täytön tai käsittelyn aikana.

Älä koskaan avaa polttoainesäiliön korkkia tai lisää polttoainetta, kun moottori käy tai on vielä kuuma.

Jos bensiiniä läikkyy, älä yritä käynnistää moottoria vaan siirrä kone pois läikkymisalueelta ja vältä syttymislähteiden tuomista sen lähistölle, kunnes bensiinihöyryt ovat haihtuneet.

Sulje polttoainesäiliöiden ja -astoiden korkit huolellisesti. Tyhjennä polttoainesäiliö, ennen kuin kallistat ruohonleikkuria terän huoltoa tai öljynvaihtoa varten.



VAROITUS:

- Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä sisätiloissa, jos moottori käy tai ei ole käytön jälkeen jäähtynyt vähintään 15 minuutin ajan.

10.2 MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN JA TERÄN KYTKEMINEN TOIMINTAAN

1. Sytytystulpan päässä on kuminen hattu. Varmista, että sytytystulpan johdon päässä (kumihatun sisällä) oleva metallilenkki on tukevasti kiinni sytytystulpan metallikärjessä.

2. (malli PLM4818/PLM4819)

Kun käynnistät kylmän tai kuuman moottorin, käännä kuristin-kaasuvipu johonkin kohtaan asennon  ja asennon  välillä. Kun käytät laitetta, siirrä kuristin-kaasuvipu asennon  kohdalle (**Kuva 8B**).

2. (malli PLM4817)

Kun käynnistät kylmän moottorin, paina rikastinnuppia (18) 3 – 5 kertaa ennen moottorin käynnistämistä ja käännä kuristin-kaasuvipu asennon  kohdalle. Kun käynnistät lämpimän moottorin, käännä kuristin-

kaasuvipu asennon  kohdalle (**Kuva 8A ja 8B**).

3. Seiso ruohonleikkurin takana, tartu jarrukahvaan ja purista sitä yläkahvaa vasten **kuvassa 8C** esitetyllä tavalla.

4. Tartu käynnistinkahvaan **kuvassa 8C** esitetyllä tavalla ja vedä sitä voimakkaasti ylöspäin. Palauta se hitaasti naruohjaimen moottorin käynnistyttyä.

Vapauta jarrukahva, kun haluat pysäyttää moottorin ja terän (**Kuva 8D**).



Käynnistä moottori varovaisuutta noudattaen ja ohjeiden mukaisesti, ja pidä jalkasi poissa terän ulottuvilta.



Älä kallista ruohonleikkuria moottoria käynnistäessäsi. Käynnistä ruohonleikkuri tasaisella alustalla, jossa ei ole korkeaa ruohoa tai muita esteitä.



Pidä kädet ja jalat loitolla pyörivistä osista. Älä käynnistä moottoria seisossasi poistokourun edessä.

10.3 KÄYTTÖTOIMENPITEET

Purista jarrukahvaa käytön aikana tiukasti molemmin käsin.



HUOMAUTUS:

- Kun jarrukahva vapautetaan käytön aikana, moottori pysähtyy, mikä keskeyttää ruohonleikkurin toiminnan.



VAROITUS:

- Ruohonleikkurin tahattomien käynnistymisten välttämiseksi se on varustettu moottorijarrulla, joka täytyy vetää taaksepäin ennen moottorin käynnistämistä. Kun moottorin käyttövipu vapautetaan, sen tulee palautua alkuasentoonsa, jolloin moottori automaattisesti sammuu.



HUOMAUTUS:

- Moottorijarru (jarrukahva): Käytä vipua moottorin pysäyttämiseen. Kun vapautat vivun, moottori ja terä pysähtyvät automaattisesti. Kun leikkaat ruohoa, pidä vipua työskentelyasennossa. Ennen kuin aloitat ruohonleikkaamisen, tarkista, että käynnistys-/pysäytysvipu toimii kunnolla. Varmista, että käynnistysvaijeri toimii kunnolla (ts. ei jää kiinni tai taitu millään tavalla).

10.4 MOOTTORIN PYSÄYTTÄMINEN



HUOMIO:

- Terä jatkaa pyörimistä muutaman sekunnin ajan moottorin pysäyttämisen jälkeen.

- Vapauta jarrukahva, kun haluat pysäyttää moottorin ja terän.
- Irrota ja maadoita sytytystulpan johto erillisessä moottorioppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti, jotta ruohonleikkuri ei pääse käynnistymään vahingossa, kun se jätetään ilman valvontaa.

10.5 AUTOMAATTIAJON LIITÄNTÄ

Malli PLM4819

Kun puristat itsevedon säätökahvaa, ruohonleikkuri liikkuu eteenpäin automaattisesti noin 3,6 km/t (**Kuva 9**). Ruohonleikkurin liike pysähtyy, kun vapautat itsevedon kahvan.



HUOMIO:

- Tämä ruohonleikkuri on suunniteltu normaalin, korkeintaan 250 mm:n korkean ruohon leikkaamiseen.

Älä yritä leikata normaalia pidempää märkää tai kuivaa ruohoa (esim. laidunta) tai kuivia lehtikasvoja. Irtoroskat voivat kerääntyä ruohonleikkurin koteloon tai joutua kosketuksiin pakoputken kanssa, mistä voi aiheutua tulipalovaara.

10.6 OHJEITA RUOHON LEIKKAAMISEEN

Poista irtoroskat nurmikolta. Varmista, että nurmikolla ei ole kiviä, oksia, johtoja ja muita vieraita esineitä, jotka voivat vahingossa sinkoutua ruohonleikkurista mihin tahansa suuntaan ja aiheuttaa vakavan henkilötai omaisuusvahingon tai vaurioittaa ympärillä olevia kohteita. Älä leikkaa märkää ruohoa. Jos ruoho on märkää, se tarttuu helposti koteloon alle ja estää ruohon tehokkaan leikkaamisen. Leikkaa enintään kolmasosa ruohon pituudesta. Suositeltu leikkauskorkeus on enintään kolmasosa ruohon pituudesta. Nopeutta on tarpeen säätää siten, että silputtu ruoho lieviä tasaisesti nurmikolle. Jos ruoho on hyvin paksua, voi olla tarpeen käyttää alhaista nopeutta, jotta leikkausjälki on siisti. Pitkää ruohoa leikattaessa voi olla tarpeen tehdä kaksi leikkauskierrosta siten, että jälkimmäisellä kierroksella lasketaan terä edelleen 1/3 alemmas ja käytetään mahdollisesti toisenlaista leikkauskuviota. Kun kukin kierroksista menee hieman päällekkäin edellisen kanssa, nurmikolle mahdollisesti jäänyt leikattu ruoho silpuntuu siististi pois. Ruohonleikkuria on aina syytä käyttää täydellä kaasulla. Tällä varmistetaan hyvä leikkausjälki ja tehokas leikkaaminen. Puhdista kotelon alapuoli. Muista puhdistaa leikkuukotelon alapuoli jokaisen käyttökerran jälkeen, jotta sinne ei kerry ruohoa. Kertynyt ruoho estää tehokkaan silppuamisen. Lehtien silppuaminen. Lehtien silppuaminen voi olla hyväksi nurmikolle. Varmista lehtiä silputessasi, että ne ovat kuivia, ja että niitä ei ole nurmikolla liian paksuna kerroksena. Älä odota kaikkien lehtien putoamista maahan, ennen kuin aloitat silppuamisen.



VAROITUS:

- Pysäytä moottori, jos leikkuri osuu vieraaseen esineeseen. Irrota sytytystulpan johto, tarkasta ruohonleikkuri huolellisesti vaurioiden varalta ja korjaa mahdolliset vauriot, ennen kuin käynnistät ruohonleikkurin uudelleen. Huomattava käytönaikainen tärinä on merkki vauriosta. Ruohonleikkuri on tällöin tarkastettava ja korjattava viipymättä.

10.7 KOTELO

Ruohonleikkurin kotelon alapuoli on syytä puhdistaa jokaisen käyttökerran jälkeen, jotta sinne ei pääse kertymään paakkuuntunutta ruohoa, lehtiä, liikaa tai muuta leikkuujätettä. Kertynyt leikkuujäte voi altistaa ruohonleikkurin ruosteelle ja korroosiolle sekä estää tehokkaan siippumisen. Kotelon puhdistetaan kallistamalla ruohonleikkuria ja kaapimalla se sitten puhtaaksi sopivalla välineellä (varmistaa, että sytytystulpan johto on irrotettu).

11. HUOLTO-OHJEET

SYTYTYSTULPPA

Käytä vain alkuperäisiä vaihtosytytystulppia. Sytytystulppa on syytä vaihtaa 100 käyttötunnin välein.

JARRUPALAT

Anna huoltoilikeen tarkistaa ja/tai vaihtaa moottorin jarrupalat säännöllisin väliajoin. Vaihdoissa tulee käyttää vain alkuperäisiä osia.

12. VOITELUOHJEET



HUOMIO:

- IRROTA SYTYTYSTULPPA ENNEN HUOLTOA.
- 1. PYÖRÄT – Voitele jokaisen pyörän kuulalaakerit kevytöljyllä vähintään kerran kesän aikana.
- 2. MOOTTORI – Noudata moottorioppaassa annettuja voiteluohjeita.
- 3. TERÄN SÄÄDIN – Voitele teränsäätökahvan nivelkohdat sekä jarrukaapeli kevytöljyllä vähintään kerran kesän aikana. Terän säätimen tulee liikkua esteettä molempiin suuntiin.

13. PUHDISTUS



HUOMIO:

- Älä suihkuta moottoria vedellä. Vesi voi vioittaa moottoria ja polttoainejärjestelmää.
- 1. Pyyhi kotelon kuivalla liinalla.
- 2. Suihkuta kotelon alta kallistamalla ruohonleikkuria siten, että sytytystulppa osoittaa ylöspäin.

13.1 MOOTTORIN ILMANPUHDISTIN



HUOMIO:

- Varmista, ettei lika tai pöly pääse tukkimaan ilmansuodattimen vaahtoelementtiä. Moottorin ilmanpuhdistinelementti pitää huoltaa (puhdistaa) 25 normaalin käyttötunnin jälkeen. Vaahtoelementti pitää huoltaa säännöllisin väliajoin, jos ruohonleikkuria käytetään kuivassa ja pölyisessä ympäristössä (katso lisätietoja MOOTTORIN KÄYTTÖOPPAASTA).

ILMANSUODATTIMEN PUHDISTUS

1. Nosta suodattimen kannen päällä olevat lukituskielekkeet (19) (**Kuva 10**).
2. Irrota kansi.
3. Pese suodatinelementti saippuavedellä. **ÄLÄ KÄYTÄ BENSIINIÄ!**
4. Anna suodatinelementin kuivua.
5. Pane vaahtosuodattimeen muutama pisara SAE30-öljyä ja purista tiukasti niin, että ylimääräinen öljy puristuu pois.
6. Asenna suodatin takaisin.
7. Sulje suodattimen kansi.



HUOMAUTUS:

- Vaihda suodatin, jos se on hankautunut, repeytynyt tai vioittunut tai jos sitä ei voi puhdistaa.

13.2 LEIKKUUTERÄ



HUOMIO:

- Muista irrottaa ja maadoittaa sytytystulpan johto ennen leikkuuterän huoltamista, jotta moottori ei pääse käynnistymään vahingossa. Suojaa kätesi tarttumalla leikkuuteriin tukevin suojakäsinein tai rievulla. Kallista leikkuria erillisessä moottorioppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti. Irrota kuusiopultti ja aluslevy, jotka tukevat terän ja terän sovittimen moottorin kampiakselia vasten. Irrota terä ja sovitin kampiakselista.



VAROITUS:

- Tarkasta terän sovitin halkeamien varalta säännöllisin väliajoin, ja varsinkin silloin, jos ruohonleikkuri osuu vieraaseen esineeseen. Vaihda tarvittaessa.

Terän pitää olla terävä, jotta leikkuujälki olisi paras mahdollinen. Terän voi teroittaa irrottamalla sen ja hiomalla tai viilaamalla leikkusuärmää mahdollisimman tarkoin alkuperäistä viistettä seuraten. Leikkusuarmät on tärkeää hioa tasaisesti, jotta terä pysyy tasapainossa. Jos terä jää epätasapainoiseksi, siitä aiheutuva lisätärinä voi vahingoittaa moottoria ja ruohonleikkuria. Varmista terän tasapaino huolellisesti teroittamisen jälkeen. Tasapainon voi tarkistaa asettamalla terän pyöreävirtaisen ruuvitalan päälle. Hio metallia pois painavasta päästä, kunnes terä on tasapainossa.

Voitele moottorin kampiakseli ja terän sovittimen sisäpinta kevytöljyllä, ennen kuin kiinnität terän ja terän sovittimen takaisin paikalleen. Asenna terän sovitin moottorin kampiakseliin. Katso **kuva 11**. Käännä terä asentoon, jossa osanumero on pois päin sovittimesta. Sovita aluslevy terän päälle ja pane kuusiopultti paikalleen. Kiristä kuusiopultti alla mainittuun arvoon:

13.3 TERÄN KIRISTYSMOMENTTI

Keskipultti 40 N•m – 50 N•m laitteen turvallisen toiminnan takaamiseksi. KAIKKIEN mutterien ja pulttien kiristys pitää tarkistaa säännöllisin väliajoin.

Terä kuluu alkuperäisestä muodostaan, kun ruohonleikkuria käytetään pitkään varsinkin hiekkaisessa ympäristössä. Tällöin leikkuuteho huononee ja terä on syytä vaihtaa. Käytä vain hyväksytyt valmistajan varaosaterää. Valmistaja ei vastaa väärin tasapainotetun terän aiheuttamasta vahingosta.

Tarkista terää vaihtaessasi terän alkuperäinen tyyppi, joka on merkitty terään (MAKITA 263003054) (ota terää tilatessasi yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai meihin).



VAROITUS:

- Älä koske pyörivään terään.

13.4 MOOTTORI

Katso moottorin huolto-ohjeet erillisestä moottorioppaasta.

Lisää moottoriöljyä ruohonleikkurin mukana toimitettavan erillisen moottorioppaan mukaisesti. Lue ohjeet huolellisesti ja toimi niiden mukaisesti.

Huolla ilmanpuhdistin normaalioloissa erillisen moottorioppaan ohjeiden mukaisesti.

Puhdista se muutaman tunnin välein, jos ympäristössä on runsaasti pölyä. Moottorin alentunut teho ja vuotaminen on yleensä merkki siitä, että ilmansuodatin on tarpeen puhdistaa.

Huolla ilmanpuhdistin ruohonleikkurin mukana toimitettavan erillisen moottorioppaan mukaisesti.

Sytytystulppa on syytä puhdistaa ja karkiväli säätää kerran kesässä. Sytytystulpan vaihtaminen on suositeltavaa kesän alussa. Katso sytytystulpan oikea tyyppi ja karkiväli moottorioppaasta.

Puhdista moottori säännöllisesti liinalla tai harjalla. Pidä jäähdytysjärjestelmä (tuuletimen koteloalue) puhtaana, jotta ilma pääsee kiertämään vapaasti. Tämä on tärkeää moottorin tehon ja käyttöiän kannalta. Poista ruoho, lika ja palavat roskat äänenvaimentimen läheisyydestä.

14. SÄILYTYSOHJEET (TALVIKAUSI)

Toimi seuraavasti, kun viet ruohonleikkurin talvivarastoon.

1. Tyhjennä polttoainesäiliö kauden viimeisen leikkukerran jälkeen.
 - a) Tyhjennä polttoainesäiliö imupumpulla.



HUOMIO:

- Älä tyhjennä polttoainesäiliötä suljetussa tilassa, avotulen lähellä jne. Älä tupakoi tyhjennyksen aikana! Bensiinihöyryt voivat aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon.
 - b) Käynnistä moottori ja anna sen käydä, kunnes jäljellä oleva polttoaine on kulunut loppuun ja moottori sammuu.
 - c) Irrota sytytystulppa. Kaada öljykannulla palotilaan noin 20 ml öljyä. Pyöritä moottoria käynnistysmoottorilla, jotta öljy leviää tasaisesti palotilaan. Asenna sytytystulppa takaisin paikalleen.
- 2. Puhdista ja voitele ruohonleikkuri huolellisesti Voiteluvuussa kerrotulla tavalla.
- 3. Voitele leikkuuterä kevyesti ruostumisen estämiseksi.

4. Säilytä ruohonleikkuria kuivassa, puhtaassa ja pakkaselta suojatussa paikassa asiattomien henkilöiden ulottumattomissa.



HUOMIO:

- Anna moottorin jäähtyä täysin ennen ruohonleikkurin varastoimista.



HUOMAUTUS:

- Huolehdi riittävästä ruosteenestosta aina, kun säilytät moottoroituja välineitä huonolla ilmanvaihdoilla varustetussa tilassa tai vajassa. Voitele laite ja erityisesti sen vaijerit ja kaikki liikkuvat osat kevytöljyllä tai silikonilla.
- Varo, etteivät kaapelit taivu tai taitu.
- Jos käynnistinnaru irtoaa kahvan naruohjaimesta, irrota ja maadoita sytytystulpan johto, paina teränsäätökahvasta ja vedä käynnistinnaru hitaasti ulos moottorista. Sovita käynnistinnaru sitten takaisin kahvan naruohjaimen.

Kuljetus

Sammuta moottori ja anna moottorin jäähtyä. Irrota sitten sytytystulpan johto ja tyhjennä polttoainesäiliö moottorioppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti. Varo taivuttamasta tai vahingoittamasta leikkuuterää, kun työnnyt ruohonleikkuria esteiden yli.

15. VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	TODENNÄKÖINEN SYY	KORJAUSTOIMI
Moottori ei käynnisty.	Kaasuvipu ei ole oikeassa asennossa vallitsevissa olosuhteissa.	Siirrä kaasuvipu oikeaan asentoon.
	Polttoainesäiliö on tyhjä.	Täytä polttoainesäiliö: katso lisätietoja MOOTTORIN KÄYTTÖOPPAASTA.
	Ilmanpuhdistinelementti on likainen.	Puhdista ilmanpuhdistinelementti: katso lisätietoja MOOTTORIN KÄYTTÖOPPAASTA.
	Sytytystulppa on löysällä.	Kiristä sytytystulppa 25 – 30 N·m kireyteen.
	Sytytystulpan johto on löysällä tai irti tulpasta.	Kiinnitä sytytystulpan johto sytytystulppaan.
	Sytytystulpan kärkiväli on väärä.	Säädä elektrodien kärkiväliksi 0,7 – 0,8 mm.
	Sytytystulppa on viallinen.	Vaihda tilalle uusi sytytystulppa, jonka kärkiväli on säädetty oikein: katso lisätietoja MOOTTORIN KÄYTTÖOPPAASTA.
	Kaasuttimeen tulee liikaa polttoainetta.	Irrota ilmanpuhdistinelementti ja vedä käynnistinnarusta yhtäjaksoisesti, kunnes kaasutin puhdistuu, ja pane ilmanpuhdistinelementti sitten takaisin paikalleen.
Moottorin käynnistäminen on hankalaa, tai sen teho laskee.	Viallinen käynnistyslaite.	Ota yhteyttä huoltoedustajaan.
	Likaa, vettä tai vanhaa polttoainetta polttoainesäiliössä.	Tyhjennä polttoaine ja puhdista säiliö. Täytä polttoainesäiliö puhtaalla ja tuoreella polttoaineella.
	Polttoainesäiliön korkin ilma-aukko tukossa.	Puhdista tai vaihda polttoainesäiliön korkki.
Moottorin toiminnassa on häiriöitä.	Ilmanpuhdistinelementti on likainen.	Puhdista ilmanpuhdistinelementti.
	Sytytystulppa on viallinen.	Asenna uusi sytytystulppa, jonka kärkiväli on säädetty oikein: katso lisätietoja MOOTTORIN KÄYTTÖOPPAASTA.
	Sytytystulpan kärkiväli on väärä.	Säädä elektrodien kärkiväliksi 0,7 – 0,8 mm.
Moottorin tyhjäkäynti on heikkoa.	Ilmanpuhdistinelementti on likainen.	Puhdista ilmanpuhdistinelementti: katso lisätietoja MOOTTORIN KÄYTTÖOPPAASTA.
	Moottorikotelon ilma-aukot ovat tukkeutuneet.	Poista lika aukoista.
	Moottorin tuulettimen rungon jäähdytysrivat ja ilmanavat ovat tukkeutuneet.	Poista lika jäähdytysrivoista ja ilmanavasta.
Moottori alkaa käydä suurella kierrosluvulla.	Sytytystulpan elektrodien kärkiväli on liian pieni.	Säädä elektrodien kärkiväliksi 0,7 – 0,8 mm.
Moottori ylikuumenee.	Jäähdytysilman virtaus on estynyt.	Poista mahdollinen lika moottorikotelon aukoista, puhaltimen rungosta ja ilmanavasta.
	Vääränlainen sytytystulppa.	Malli PLM4817: Asenna moottoriin QC12YC- tai RC12YC-sytytystulppa ja jäähdytysrivat. Malli PLM4818: Asenna moottoriin QC12YC-sytytystulppa ja jäähdytysrivat. Malli PLM4819: Asenna moottoriin XC92YC-sytytystulppa ja jäähdytysrivat.
Ruohonleikkuri tärisee epänormaalisti.	Leikkaava osa on löysällä.	Kiristä terä.
	Leikkaava osa on epätasapainossa.	Tasapainota terä.

16. TAKUU

Tällä tuotteella on lakisääteisten määräysten mukainen 12 kk:n takuu, jonka voimassaolo alkaa siitä päivästä, jolloin ensimmäinen omistaja on ostanut tuotteen.

Tämä takuu koskee kaikkia materiaali- ja valmistusvikoja. Se ei koske normaalille kulumiselle altistuvia osia, kuten laakerit, harjat, kaapelit, pistokkeet tai lisätarvikkeet, kuten porat, poranterät, sahanterät jne., eikä se korvaa väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai muutoksista aiheutuneita vaurioita tai vikoja, eikä kuljetuskustannuksia.

Varaamme oikeuden hylätä takuuvaatimuksen, jos ostotapahtumasta ei ole esittää tositetta, tai jos on ilmeistä, että tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti. (esimerkiksi ilmanvaihtoaukkoja ei ole puhdistettu tai hiiliharjoja huollettu säännöllisesti)

Ostopäivä on varmennettava ostotositteella.

Tuote on toimitettava jälleenmyyjälle purkamattomana ja riittävässä määrin puhdistettuna alkuperäisessä ruiskuvalukotelossaan, jos tuotteeseen kuuluu sellainen, yhdessä ostotosiitteen kanssa.

17. YMPÄRISTÖNÄKÖKOHDAT

Jos laite on tarpeen hävittää pitkän käyttöajan jälkeen, älä laita sitä talousjätteeseen, vaan hävitä se ympäristön kannalta turvallisella tavalla.

Koskee vain Euroopan maita

18. EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Makita ilmoittaa, että seuraava(t) kone(et):

Laitteen tunnistetiedot:

Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri

Mallinro/tyyppi: PLM4817, PLM4818, PLM4819

Tekniset tiedot: Katso kohta "4. Tekniset tiedot"

täyttää seuraavien eurooppalaisten direktiivien vaatimukset:

2014/30/EU, 2006/42/EY, 2000/14/EY ja 2005/88/EY ja se on valmistettu seuraavien standardien tai standardoitujen asiakirjojen mukaisesti:

EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

Direktiivin 2006/42/EY mukainen tekninen tiedosto on saatavilla osoitteesta:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium
Direktiivissä 2000/14/EY edellytetty vaatimustenmukaisuusarviointi tehtiin liitteen VI mukaisesti.

Ilmoitettu laitos:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Westendstrasse 199, D-80686 München, Saksa

Tunnistenumero: 0036

PLM4817:

Mitattu äänitehotaso: 91,4 dB

Taattu äänitehotaso: 96 dB

PLM4818:

Mitattu äänitehotaso: 90,7 dB

Taattu äänitehotaso: 96 dB

PLM4819:

Mitattu äänitehotaso: 90,2 dB

Taattu äänitehotaso: 96 dB

27.11.2014



Yasushi Fukaya
Johtaja

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

SATURS

APZĪMĒJUMI UZ IZSTRĀDĀJUMA.....	158
VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	158
DETAĻU APRAKSTS.....	161
TEHNISKIE DATI.....	161
SALIKŠANA.....	162
PĻAUŠANAS AUGSTUMA REGULĒŠANA.....	162
PIEMĒROTA AUGSTUMA REGULĒŠANA	162
STARTERA ROKTURIS	162
2 FUNKCIJAS VIENĀ.....	162
EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI	162
APKOPES NORĀDĪJUMI	164
NORĀDĪJUMI EĻĻOŠANAI	164
TĪRĪŠANA	164
NORĀDĪJUMI GLABĀŠANAI (PĒC SEZONAS BEIGĀM)	165
PROBLĒMU NOVĒRŠANA.....	166
GARANTĪJA.....	167
VIDE	167
EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA.....	167



BRĪDINĀJUMS!

- Pirms sākat strādāt ar jauno ierīci savas drošības nolūkos, lūdz, izlasiet šo rokasgrāmatu. Ja netiek ievēroti norādījumi, var gūt smagus ievainojumus. Pirms katras lietošanas reizes veltiet brīdi, lai atsvaidzinātu zināšanas par plaujmašīnu. Glabājiet šo rokasgrāmatu drošā vietā, lai tās informācija vienmēr būtu pieejama. Ja nododat šo ierīci citas personas rīcībā, pievienojiet tai arī šos ekspluatācijas norādījumus un drošības noteikumus.

Paredzētā lietošana

Šo ierīci drīkst lietot tikai tiem darba veidiem, kam tā paredzēta. Lietošana jebkādā citā veidā tiek uzskatīta par nepareizu lietošanu. Šajā gadījumā lietotājs/operators personīgi atbild par bojājumiem vai ievainojumiem, ne ražotājs.

Benzīna zāles plaujmašīna ir paredzēta individuālai lietošanai, proti, mājās un dārzā.

Individuāli lietojot zāles plaujmašīnu, tās darbības laiks gadā nepārsniedz 50 stundas, un ierīce tiek galvenokārt lietota nelielu piemājas mauriņu un mājas/dekoratīvu dārzu uzturēšanai. Ierīce nav paredzēta sabiedrisku zālāju un sporta laukumu uzturēšanai un lauksaimniecības/mežsaimniecības darbiem.

Šī ierīce nav paredzēta lietošanai komerciālām, tirdzniecības vai rūpnieciskām vajadzībām. Mūsu garantija nav spēkā, ja ierīci lieto komerciālām, tirdzniecības vai rūpnieciskām vajadzībām, kā arī tamlīdzīgiem nolūkiem.

Ražotāja ekspluatācijas norādījumi ir jāsaglabā un jāievēro, lai nodrošinātu pareizu zāles plaujmašīnas lietošanu un apkopi. Norādījumos ir vērtīga informācija par ekspluatācijas, apkopes un apkalpošanas nosacījumiem.

Svarīgi! Tā kā lietotājam ir augsts risks gūt ievainojumus, zāles plaujmašīnu nedrīkst lietot krūmu, krūmāju vai dzīvzogu apgriešanai, klinšainu virsmu, jumta apstādījumu vai balkona mauriņa plaušanai, neīrumsu un sanešu tīrīšanai (vai savākšanai) no gājēju celiņiem, koku un dzīvzogu atgriešanu sasmalcināšanai. Turklāt zāles plaujmašīnu nedrīkst lietot kā elektrisko kultivatoru, lai izlīdzinātu izcilņus, piemēram, kurmju rakumus.

Drošības nolūkos zāles plaujmašīnu nedrīkst lietot kā piedziņas ierīci citiem darba instrumentiem vai instrumentu komplektiem.

1. APZĪMĒJUMI UZ IZSTRĀDĀJUMA



- Izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.



- Tuvumā nedrīkst atrasties nepiederošas personas.



- Lai negūtu ievainojumus, lietotājam jāpievērš uzmanība kāju un roku aizsardzībai.



- Degviela ir viegli uzliesmojoša; neuzturieties atklātas liesmas tuvumā. Neuzpildiet degvielu, kamēr ierīce darbojas.



- Toksiski izgarojumi — nestrādājiet iekštelpās.



- Operatoram savai aizsardzībai darba laikā jālieto aizsargbrilles un ausu aizbāžņi.



- Veicot remontu, izņemiet aizdedzes sveci un veiciet remontu saskaņā ar lietošanas rokasgrāmatu.



- Uzmanību! Karsts dzinējs.

2. VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



BRĪDINĀJUMS!

- Lietojot ar benzīnu darbināmas ierīces, vienmēr jāievēro pamata drošības norādījumi, tostarp turpmāk minētie, lai mazinātu smagu ievainojumu un/vai ierīces bojājumu risku. Pirms ierīces lietošanas izlasiet visus norādījumus un saglabājiet tos arī turpmākām uzziņām.



BRĪDINĀJUMS!

- Šī ierīce ekspluatācijas laikā rada elektromagnētisko lauku. Atsevišķos gadījumos šis lauks var ietekmēt aktīvos vai pasīvos medicīniskos implantātus. Lai mazinātu smagu vai nāvējošu ievainojumu risku, personām ar medicīniskiem implantātiem pirms ierīces lietošanas ieteicams konsultēties ar ārstu un medicīnisko implantātu ražotāju.

Apmācība

- Rūpīgi izlasiet norādījumus. Iepazīstieties ar ierīces kontrolierīcēm un pareizu ierīces lietošanu. Iemācieties ātri apturēt dzinēju.
- Zāles plaujmašīnu izmantojiet tikai tam mērķim, kam tas paredzēts, t.i., zālāja plaušanai un zāles savākšanai. Ja lietošiet to kādā citā veidā, tas var būt bīstami un sabojāt ierīci. Nepareizas lietošanas piemēri ir šādi (bet var būt arī citi):
 - pieaugušo, bērnu vai dzīvnieku pārvadāšana uz ierīces;
 - pārvietošana ar transportlīdzekli;
 - ierīces lietošana kravu vilkšanai vai stumšanai;
 - ierīces lietošana lapu vai sanešu savākšanai;
 - ierīces lietošana dzīvzogu apgriešanai vai citas veģetācijas griešanai, kas nav zāle;
 - ierīces lietošana kopā vairākām personām;
 - asmens lietošana uz citām virsmām, kas nav zāle.
- Nepieļaujiet, ka zāles plaujmašīnu lieto bērni vai cilvēki, kas nepazīna šos norādījumus. Vietējos noteikumus var būt noteikts ierīces operatora vecuma ierobežojums.
- Zāles plaujmašīnu nedrīkst lietot šādos gadījumos:
 - ja tuvumā atrodas cilvēki, īpaši bērni, vai arī dzīvnieki;
 - ja operators ir lietojis medikamentus vai vielas, kas var ietekmēt viņa reakcijas un koncentrēšanās spējas.
- Nemiet vērā, ka operators vai lietotājs ir atbildīgs par citām personām vai to īpašumam nodarītajiem kaitējumiem vai izraisītajiem negadījumiem.
- Operatoram jābūt pienācīgi apmācītam ierīces lietošanā, regulēšanā un ekspluatācijā, tostarp jāpazīna aizliegtie darba veidi.

Sagatavošana

- Plaujot zālāju, vienmēr valkājiet uzturīgus apavus un garās bikses. Nestrādājiet ar ierīci, ja jums ir basas kājas vai kājās ir vaļējas sandales.
- Rūpīgi pārbaudiet vietu, kurā izmantosiet ierīci, un aizvāciet visus priekšmetus, piemēram, akmeņus, rotaļlietas, žaģarus un metāla stieples, ko ierīce varētu izmest gaisā.
- **BRĪDINĀJUMS!** Benzīns ir ļoti viegli uzliesmojošs:
 - glabājiet degvielu tai īpaši paredzētās tvertnēs;
 - uzpildiet degvielu tikai ārpus telpām un uzpildīšanas laikā nesmēķējiet;
 - uzpildiet degvielu pirms dzinēja iedarbināšanas. Nekādā gadījumā nenogremiet degvielas tvertnes vāciņu vai neuzpildiet degvielu, kad dzinējs darbojas vai kad tas ir karsts;
 - ja degviela ir izšļakstījusies, neiedarbiniet dzinēju, bet gan pārvietojiet ierīci prom no vietas, kur degviela ir izšļakstījusies, un neveidojiet uzliesmojuma avotus, kamēr benzīna izgarojumi nav izzuduši;
 - cieši aizskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu un visu tvertnu vāciņus;
- nomainiet bojātus klusinātājus;
- pirms lietošanas vienmēr vizuāli pārbaudiet, vai asmens(-ņi), asmens(-ņu) bultskrūves un griežņu konstrukcija nav nodiluši vai bojāti. Lai saglabātu līdzsvaru, nomainiet visu nodilušo vai bojāto asmeņu un bultskrūvju komplektus;
- regulāri pārbaudiet, vai visas iedarbināšanas sakabes un operatora kontrolierīces pareizi darbojas.

Ekspluatācija

- Nedarbiniet dzinēju norobežotā vietā, kur var uzkrāties bīstami oglekļa monoksīda izgarojumi.
- Nelietojiet ierīci, ja esat noguris, saslimis vai atrodaties alkohola vai medikamentu ietekmē.
- Brīdinājums! Nestrādājiet ar zāles plaujmašīnu, ja ir iespējams zibens.
- Ieteicams strādāt ar ierīci ierobežotu laika posmu, lai mazinātu trokšņa un vibrācijas radīto risku.
- Ievērojiet piesardzību, strādājot ar zāles plaujmašīnu nogāzē un kraujas, bedres vai ūdenstilpnes krasta malā.
- Plaujiet tikai dienas gaismā vai labā mākslīgā apgaismojumā.
- Ja iespējams, nelietojiet ierīci mitras zāles plaušanai.
- Strādājot nogāzē, saglabājiet stabilu stāju.
- Pārvietojieties staigājot, nevis skrienot.
- Izmantojot grozāmu ierīci ar riteņiem, plaujiet slīpi pāri nogāzei — nekādā gadījumā neplaujiet uz augšu vai uz leju.
- Mainot virzienu nogāzēs, ievērojiet īpašu piesardzību.
- Neplaujiet pārāk stāvas nogāzes.
- Ievērojiet ārkārtīgu piesardzību, apgriežot zāles plaujmašīnu vai velkot to pret sevi.
- Apturiet asmeni(-ņus), ja zāles plaujmašīna ir jāsagāz, pārvietojot vai šķērsojot segumu, kur neaug zāle, kā arī pārvietojot zāles plaujmašīnu uz plaušanas vietu un no tās.
- Nestrādājiet ar zāles plaujmašīnu, ja ir bojāti aizsargi vai nav uzstādītas drošības ierīces, piemēram, deflektors un/vai zāles uztvērējs.
- **UZMANĪBU!** Zāles plaujmašīnu nedrīkst ekspluatēt, ja tai nav uzstādīts zāles uztvērējs vai automātiski aizverams izvades atveres aizsargs.
- Nemainiet dzinēja uzstādījumus vai nedarbiniet to ar pārlieku lieliem apgriezieniem.
- Neizmainiet vai nepārveidojiet izolētu dzinēja apgriezienu vadības regulējumu.
- Nedrīkst izslēgt vai pārveidot zāles plaujmašīnas drošības sistēmas vai funkcijas.
- Pirms dzinēja iedarbināšanas atbrīvojiet visus asmeņus un piedziņas uzmaņas.
- Uzmanīgi iedarbiniet dzinēju, ievērojot norādījumus un stāvēt drošā attālumā no asmens(-ņiem).
- Iedarbinot dzinēju, nesasveriet zāles plaujmašīnu.
- Neiedarbiniet dzinēju, ja stāvat izvades atveres tuvumā.
- Nelieciet plaukstas vai pēdas rotējošo detaļu tuvumā vai zem tām. Nekad nestāviet izvades atveres tuvumā.
- Nekad neceliet un nenesiet zāles plaujmašīnu, ja darbojas dzinējs.
- Apturiet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces vadu; pārbaudiet, vai visas kustīgās detaļas ir pilnībā pārstājušas darboties, un, ja ir ierīkota atslēga, izņemiet to:
 - pirms nosprostojumu atbrīvošanas vai izvades atveres tīrīšanas;
 - pirms zāles plaujmašīnas pārbaudīšanas, tīrīšanas vai apkopes;
 - pēc atsišanās pret kādu priekšmetu. Pārbaudiet, vai zāles plaujmašīnai nav bojājumu, un veiciet remontu pirms zāles plaujmašīnas atkārtotas iedarbināšanas un lietošanas;
 - ja zāles plaujmašīna sāk savādi vibrēt (nekavējoties pārbaudiet);

- Apturiet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces vadu; pārbaudiet, vai visas kustīgās detaļas ir pilnībā pārstājušas darboties, un, ja ir ierīkota atslēga, izņemiet to:
 - ja atstājat zāles plaujmašīnu bez uzraudzības;
 - pirms degvielas uzpildīšanas.
- Izslēdzot dzinēju, samaziniet droseles iestatījumu un, ja dzinējs ir aprīkots ar izslēgšanas vārstu, plaušanas beigās izslēdziet degvielas padevi.

Apkope un glabāšana

- Visiem uzgriežņiem, bultskrūvēm un skrūvēm jābūt cieši pievilktiem, lai ierīce būtu droša darba stāvoklī.
- Nekad neuzglabāji ierīci, kuras tvertnē ir benzīns, ēkā, kur izgarojumi var saskarties ar atklātu liesmu vai dzirkstelēm.
- Pirms ierīces uzglabāšanas noslēgtā vietā ļaujiet dzinējam atdzist. Pirms zāles plaujmašīnas novietošanas glabāšanā iztīriet to un veiciet tai apkopi.
- Lai mazinātu ugunsgrēka bīstamību, no dzinēja, klusinātāja, akumulatora nodalījuma un benzīna glabāšanas vietas vienmēr iztīriet zāli, lapas vai lielus netīrumus.
- Regulāri pārbaudiet, vai zāles uztvērējs nav nodilis vai nolietojies.
- Drošības nolūkā nomainiet nodilušas vai nolietotas detaļas.
- Ja ir jāizteicina degvielas tvertne, tas jādara ārpus telpām.
- Nepareizi veicot apkopi, lietojot neatbilstīgas rezerves daļas vai noņemot vai pārveidojot drošības sistēmu, var sabojāt zāles plaujmašīnu vai operators var gūt smagus ievainojumus.
- Lietojiet tikai ražotāja ieteiktos asmeņus un rezerves daļas. Lietojot neoriģinālas rezerves daļas, var sabojāt ierīci un operators var gūt ievainojumus. Zāles plaujmašīnai ir jābūt labā darba stāvoklī.
- Ja nedarbojas asmens apturēšanas ierīce, meklējiet palīdzību apkopes centrā.

Pārvietošana un rīkošanās ar ierīci

- Gadījumā, ja ierīce ir jāapriko, jāpaceļ, jāpārvieto vai jāsasver, jums ir:
 - jāvalkā stingri darba cimdi;
 - jāsatver ierīce tajās vietās, kur tvēriens ir drošs, ievērojot tās svaru un svara sadali;
 - ierīce ir jānovieto paredzētajā vietā vai jāpaceļ tādām daudzumam personu, kas atbilst ierīces svaram un transportlīdzekļa veidam.
- Pārvietošanas laikā cieši nostipriniet ierīci ar trosēm vai ķēdēm.



BRĪDINĀJUMS!

- Nepieskarieties rotējošam asmenim.



BRĪDINĀJUMS!

- Uzpildiet degvielu labi vēdinātā vietā, kad dzinējs ir izslēgts.

3. DETAĻU APRAKSTS

- | | | |
|------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Bremzes kontroles rokturis | 7. Augstuma regulēšanas svira | 14. Kabeļa skava |
| 2. Augšējais rokturis | 8. Pamatne | 15. Jaudas svira |
| 3. Pašpiedziņas kontroles rokturis | 9. Sānu aizvars | 16. Bultskrūve |
| 4. Startera rokturis | 10. Ripa | 17. Paplāksne |
| 5. Troses virzītājs | 11. Aizdedzes svece | 18. Aizdedzināšanas kamera |
| 6. Bloķēšanas poga | 12. Degvielas tvertnes vāciņš | 19. Skava |
| | 13. Elļas vāciņš | |

Iekļauts komplektā

- A. Aizdedzes sveces uzgriežņu atslēga
B. Izvades kanāls

4. TEHNISKIE DATI

Modelis	PLM4817	PLM4818	PLM4819
Dzinēja veids	Sērija B&S500E, 09P6	Sērija B&S575EX, ReadyStart, 09P7	Sērija B&S625E, ReadyStart, 093J
Pašpiedziņas	Nē	Nē	Jā
Dzinēja darba tilpums	140 cm ³	140 cm ³	150 cm ³
Nominālā jauda	1,9 kW	2,1 kW	2,2 kW
Asmens platums	480 mm		
Nominālais ātrums	2800/min		
Degvielas tvertnes tilpums	0,8 l		
Elļas tvertnes tilpums	0,47 l		
Neto svars	24,3 kg	24,6 kg	27,3 kg
Augstuma regulēšana	25 – 70 mm, 8 pozīcijas		

Modelis	PLM4817	PLM4818	PLM4819
Garantētais skaņas spiediena līmenis operatora pozīcijā (saskaņā ar EN ISO 5395-1 F pielikumu un EN ISO 5395-2, EN ISO 4871)	82,4 dB (A) (K = 3 dB (A))	81,5 dB (A) (K = 3 dB (A))	81,1 dB (A) (K = 3 dB (A))
Novērtētais skaņas jaudas līmenis	91,4 dB (A) K = 1,95 dB (A)	90,7 dB (A) K = 1,94 dB (A)	90,2 dB (A) K = 1,8 dB (A)
Garantētais skaņas jaudas līmenis (saskaņā ar 2000/14/EK)	96 dB(A)	96 dB(A)	96 dB (A)
Vibrācija (saskaņā ar EN ISO 5395-1 G pielikumu un EN ISO 5395-2)	4,38 m/s ² K = 1,5 m/s ²	6,3 m/s ² K = 1,5 m/s ²	2,91 m/s ² K = 1,5 m/s ²

5. SALIKŠANA

5.1 SALOKĀMĀ ROKTURA SALIKŠANA

1. Ar blokēšanas pogām piestipriniet apakšējos stienus pie ierīces korpusa, kā norādīts **2A.**, **2B.**, **2C.** un **2D.** attēlā.
2. Savienojiet augšējo rokturi un apakšējo rokturi, izmantojot blokēšanas pogas (**2E.**, **2F.**, **2G.** att.).
3. Piestipriniet kabeļa skavu attēlā redzamajā vietā un piestipriniet kabeli (**2H.** att.).

6. PĻAUŠANAS AUGSTUMA REGULĒŠANA

Lai atbrīvotu sviru no rāmja, nospiediet to uz ārpusi. Virziet sviru uz priekšu vai aizmuguri, lai noregulētu augstumu.

Augstumu (asmens attālumu no zemes) var regulēt no 25 mm (1. pozīcija: zemākā pozīcija) līdz 70 mm (8. pozīcija: augstākā pozīcija), 8 augstuma pozīcijās (**3A.**, **3B.** att.).

Pirms pļaušanas augstuma regulēšanas apturiet pļaujmašīnu un atvienojiet aizdedzes sveces vadu.



BRĪDINĀJUMS!

- Šo regulēšanu veiciet tikai tad, kad asmens ir pilnībā apstājies.

7. PIEMĒROTA AUGSTUMA REGULĒŠANA

1. Atskrūvējiet blokēšanas pogas, kas fiksē apakšējo rokturi, skatiet **4A.** att.
2. Skatiet **4B.** att.; virzot apakšējo rokturi uz augšu un uz leju, noregulējiet pareizo augstumu. Šim pļaujmašīnas veidam ir iespējams izvēlēties vienu no 3 regulēšanas augstumiem; (a) pozīcija ir visaugstākā, (c) pozīcija ir viszemākā.
3. Noregulējiet vajadzīgo augstumu un ar blokēšanas pogām nofiksējiet apakšējo rokturi.



BRĪDINĀJUMS!

- Apakšējā roktura kreisajai un labajai pusei jābūt vienādā augstumā.

8. STARTERA ROKTURIS

Virziet startera rokturi no dzinēja pie troses virzītāja (**5.** att.).

9. 2 FUNKCIJAS VIENĀ

9.1 PĀRVEIDOŠANA PAR PĻAUJMAŠĪNU AR SĀNU IZVADI

1. Paceliet sānu izvades sānu aizvaru (**6A.** att.).
2. Piestipriniet izvades virzītāju sānu izvadei pie sānu aizvara atbalsta tapas (**6A.**, **6B.** att.).
3. Nolaidiet sānu aizvaru tā, lai tas atrodas uz izvades kanāla (**6C.** att.).



BRĪDINĀJUMS!

- Tikai ar izslēgtu dzinēju un nekustīgu asmeni!

9.2 PĻAUŠANA AR MULČĒŠANU

Kas ir mulčēšana?

Veicot mulčēšanu, zāle vispirms tiek nopļauta, pēc tam sasmalcināta un kā dabiskais mēslojums iestrādāta atpakaļ zālienā.

Padomi pļaušanai ar mulčēšanu:

- regulāri pļaujiet maks. 2 cm no 6 cm uz 4 cm zāles garuma;
- izmantojiet asu griešanas nazi;
- neļaujiet mitru zāli;
- iestatiet maksimālos dzinēja apgriezienus;
- pļaujiet tikai darba ātrumā;
- regulāri tīriet mulčēšanas ķīli, korpusa iekšpusi un pļaušanas asmeni.



BRĪDINĀJUMS!

- Tikai ar izslēgtu dzinēju un nekustīgu asmeni.
- 1. Paceliet sānu aizvaru un noņemiet izvades kanālu (**7A.**, **7B.** att.).
- Sānu aizvars automātiski ar atsperes mehānismu aizver izvades atveri korpusā.
- No sānu aizvara un izvades atveres regulāri iztīriet zāles atliekas un pieķērušos netīrumus.

10. EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI

10.1 PIRMS DARBA SĀKŠANAS

Uzpildiet pļaujmašīnu ar benzīnu un eļļu, kā norādīts atsevišķā dzinēja rokasgrāmatā, kas pievienota pļaujmašīnai. Rūpīgi izlasiet norādījumus.



BRĪDINĀJUMS!

- Benzīns ir ļoti viegli uzliesmojošs.

Uzglabājiet degvielu tai īpaši paredzētās tvertnēs.

Uzpildiet degvielu tikai ārpus telpām pirms dzinēja iedarbināšanas; uzpildot vai pārvietojot degvielu nesmēķējiet.

Nekādā gadījumā nenovietojiet degvielas tvertnes vāciņu vai neuzpildiet degvielu, kad dzinējs darbojas vai kad tas ir karsts.

Ja degviela ir izšķakstījusies, neiedarbiniet dzinēju, bet gan pārvietojiet ierīci prom no vietas, kur degviela ir izšķakstījusies, un neveidojiet uzliesmojošus avotus, kamēr benzīna izgarojumi nav izzuduši.

Cieši aizskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu un tvertnu vāciņus.

Pirms zāles pļaujmašīnas savēršanas, lai veiktu asmens apkopi vai iztecinātu eļļu, izteciniet no tvertnes degvielu.



BRĪDINĀJUMS!

- Nekad neuzpildiet degvielas tvertni telpās ar ieslēgtu dzinēju vai kamēr dzinējs pēc ekspluatācijas nav atdzisis vismaz 15 minūtes.

10.2 DZINĒJA IEDARBINĀŠANA UN ASMENS PALAIŠANA

1. Ierīcei virs aizdedzes sveces gala atrodas gumijas apvalks. Pārbaudiet, vai metāla cilpa aizdedzes sveces vada galā (gumijas apvalka iekšpusē) ir cieši piestiprināta virs aizdedzes sveces metāla uzgaļa.

2. (modelim PLM4818/PLM4819)

Iedarbinot aukstu vai uzsildītu dzinēju, pagrieziet drosesles jaudas sviru tā, lai tā atrodas starp pozīciju



un pozīciju



Ekspluatācijas laikā pagrieziet drosesles jaudas sviru pozīcijā (8B. att.).

2. (modelim PLM4817)

Iedarbinot aukstu dzinēju, nospiediet aizdedzināšanas kameru (18) 3 – 5 reizes pirms dzinēja iedarbināšanas,

pagriežot drosesles jaudas sviru pozīcijā .

Iedarbinot uzsildītu dzinēju un sākot ar to strādāt,

pagrieziet drosesles jaudas sviru pozīcijā (8A., 8B. att.).

3. Stāvēt aiz ierīces, satveriet bremzes kontroles rokturi un turiet to pret augšējo rokturi, kā norādīts 8C. att.

4. Satveriet startera rokturi, kā norādīts 8C. att., un strauji to pavelciet. Pēc dzinēja iedarbināšanas lēnām novietojiet startera rokturi atpakaļ pie troses virzītāja skrūves.

Lai apturētu dzinēju un asmeni, atlaidiet bremzes kontroles rokturi (8D. att.).



Uzmanīgi iedarbiniet dzinēju, ievērojot norādījumus un stāvēt drošā attālumā no asmens(-ņiem).



Iedarbinot dzinēju, nesasveriet zāles plaujmašīnu. Iedarbiniet plaujmašīnu uz līdzēnas virsmas, uz kuras nav garas zāles vai priekšmetu.



Netuviniet rokas un kājas rotējošām detaļām. Neiedarbiniet dzinēju, ja stāvat izvades atveres tuvumā.

10.3 EKSPLUATĀCIJAS KĀRTĪBA

Ekspluatācijas laikā ar abām rokām cieši turiet bremzes kontroles rokturi.



PIEZĪME.

- Ekspluatācijas laikā atlaižot bremzes kontroles rokturi, dzinējs apstājas un zāles plaujmašīna nedarbojas.



BRĪDINĀJUMS!

- Lai nejaucī neiedarbinātu zāles plaujmašīnu, tā ir aprīkota ar dzinēja bremzi, kas pirms dzinēja iedarbināšanas ir jāpavelk atpakaļ. Kad dzinēja kontroles svira ir atlaista, tai ir jāatgriežas sākotnējā pozīcijā, kā rezultātā dzinējs automātiski tiek izslēgts.



PIEZĪME.

- Dzinēja bremze (bremzes svira). Izmantojiet šo sviru, lai apturētu dzinēju. Atlaižot sviru, dzinējs un asmens automātiski pārstāj darboties. Plaujot turiet sviru darba pozīcijā. Pirms plaušanas vairākas reizes pārbaudiet iedarbināšanas/apturēšanas sviru, vai tā pareizi darbojas. Pārbaudiet, vai spriegojuma kabelis darbojas bez aizķeres (t.i., neķeras vai nesavijas).

10.4 DZINĒJA APTURĒŠANA



UZMANĪBU!

- Pēc dzinēja izslēgšanas asmens turpina griezties vairākas sekundes.

- Lai apturētu dzinēju un asmeni, atlaidiet bremzes kontroles rokturi.
- Atvienojiet un iezemējiet aizdedzes sveces vadu, kā norādīts atsevišķā dzinēja rokasgrāmatā, lai nepieļautu dzinēja nejaucī iedarbināšanu, kad ierīce atstāta bez uzraudzības.

10.5 SAVIENOJUMS AUTOMĀTISKAJ KUSTĪBAJ

Modelim PLM4819

Satverot pašpiedziņas kontroles rokturi, zāles plaujmašīna automātiski virzās uz priekšu ar ātrumu apmēram 3,6 km/h (9. att.). Atlaižot pašpiedziņas kontroles rokturi, zāles plaujmašīna apstājas.



UZMANĪBU!

- Plaujmašīna ir paredzēta normāla garuma dzīvojamās zonas zālāja, kas nav garāks par 250 mm, plaušanai.

Nemēģiniet plaut ļoti garu sausu vai mitru zāli (piemēram, ganībās) vai sausu lapu kaudzē. Netīrumi var uzkrāties uz plaujmašīnas pamatnes var saskarties ar dzinēja izplūdes gāzēm, radot ugunsgrēka bīstamību.

10.6 VISLABĀKAJAI PĻAUŠANAS KVALITĀTEI

Atfīriet mauriņu no netīrumiem — no mauriņa aizvāciet akmeņus, žāgarus, stieples un citus priekšmetus, ko plaujmašīna varētu nejaucī aizvest kādā virzienā un izraisīt smagus ievainojumus lietotājam un citām personām, kā arī sabojāt īpašumu un apkārtējos objektus. Neplaujiet mitru zāli. Lai plaušana būtu efektīva, neplaujiet mitru zāli, jo tā pielīp pie pamatnes apakšas, neļaujot pareizi veikt zāles atgriezumus plaušanu. Plaujiet ne vairāk kā 1/3 no zāles garuma — ieteicamais zāles garums plaušanai ir 1/3 no zāles garuma. Pamata ātrums ir jānoregulē tā, lai noplautu zāli varētu vienmērīgi izkaisīt pa mauriņu. Plaujot sevišķi biezu zāli, var būt vajadzīgs izmantot vienu no zemākajiem ātrumiem, lai nodrošinātu vienmērīgu plaušanu. Plaujot garu zāli, mauriņu var būt vajadzīgs plaut divas reizes, otro reizi nolaižot asmeni vēl par 1/3 zemāk no zāles garuma, kā arī, iespējams, plaujot citā virzienā nekā pirmo reizi. Ikreiz plaujot nedaudz pāri iepriekšējai plaušanas vietai, iespējams arī novākt zāles atgriezumus, kas var būt palikuši uz mauriņa. Plaujmašīna vienmēr jādarbina pilnā jaudā, lai zāli noplautu viskvalitatīvāk un nodrošinātu vislabāko plaušanu. Netīriet pamatnes apakšu — pēc katras lietošanas reizes notīriet plaušanas pamatnes apakšu, lai zāle uz tās neuzkrātos, citādi nav iespējams pareizi veikt mulčēšanu. Lapu plaušana — mauriņam labvēlīga var būt arī lapu plaušana. Plaujot lapas, pārbaudiet, vai tās ir sausas un nav pārāk biezs slānis uz zālāja. Negaidiet, pirms plaujiet lapas. Kamēr no kokiem nokritīs visas lapas.



BRĪDINĀJUMS!

- Ja plaujmašīna atsitās pret kādu priekšmetu, apturiet dzinēju. Noņemiet no aizdedzes sveces vadu, rūpīgi pārbaudiet, vai plaujmašīna nav bojāta, un pirms plaujmašīnas atkārtotas iedarbināšanas un lietošanas novērsiet bojājumus. Pārmērīga plaujmašīnas vibrācija ekspluatācijas laikā liecina par bojājumiem. Nekavējoties pārbaudiet ierīci un salabojiet.

10.7 PAMATNE

Pēc katras lietošanas reizes notīriet plaujmašīnas pamatnes apakšu, lai uz tās neuzkrātos zāles atgriezum, lapas, netīrumi un citas vielas. Ja ļauj uzkrāties netīrumiem, tas veicina rūsu un koroziju, kā rezultātā nav iespējams pareizi veikt mulčēšanu. Pamatni var notīrīt, plaujmašīnu sagāzot un notīrot pamatni ar piemērotu instrumentu (pārbaudiet, vai ir atvienots aizdedzes sveces vads).

11. APKOPES NORĀDĪJUMI

AIZDEDZES SVECE

Izmantojiet tikai oriģinālo rezerves aizdedzes sveci. Lai darbs būtu kvalitatīvs, nomainiet aizdedzes sveci ik pēc 100 ekspluatācijas stundām.

BREMZES KLUČI

Regulāri vērsieties pie servisa pārstāvja, lai pārbaudītu un/vai nomainītu dzinēja bremzes klučus; nomainībai drīkst lietot tikai oriģinālās detaļas.

12. NORĀDĪJUMI EĻĻOŠANAI



UZMANĪBU!

- PIRMS APKOPES ATVIEŅOJĒT AIZDEDZES SVECI.
- RITENĪ — vismaz reizi sezonā ar zemas viskozitātes eļļu ieeļļojiet katru riteņa lodīšu gultņus.
- DZINĒJS — norādījumus eļļošanai skatiet dzinēja rokasgrāmatā.
- ASMENS KONTROLE — vismaz reizi sezonā ar zemas viskozitātes eļļu ieeļļojiet griešanās punktus uz asmens kontroles roktura un bremzes trosi. Asmens kontroles rokturim brīvi jāgriežas abos virzienos.

13. TĪRĪŠANA



UZMANĪBU!

- Neskalojiet dzinēju ar šļūteni. Ūdens var sabojāt dzinēju un piesārņot degvielas sistēmu.
- Noslaukiet pamatni ar sausu lupatīņu.
- Noskalojiet pamatnes apakšu ar šļūteni, sagāzot plaujmašīnu tā, lai aizdedzes svece atrodas augšā.

13.1 DZINĒJA GAISA FILTRS



UZMANĪBU!

- Nepieļaujiet, ka netīrumi vai putekļi aizsprosto gaisa filtra filtrējošo elementu. Gaisa filtra tīrīšanas elementam jāveic apkope (tas jātīra) pēc 25 stundām plaušanas normālos apstākļos. Filtrējošam elementam regulāri jāveic apkope, ja plaujmašīnu izmanto sausos, putekļainos apstākļos. (Skatiet DZINĒJA LIETOŠANAS ROKASGRĀMATU.)

GAISA FILTRA TĪRĪŠANA

- Paceliet filtra vāka skavas (19). **(10. att.)**
- Noņemiet vāku.
- Nomazgājiet filtra elementu ziepjūdenī. **NEIZMANTOJIET BENZĪNU!**
- Izžāvējiet filtra elementu ar gaisu.
- Uzpilniet dažas lāses SAE30 eļļas uz filtrējošā elementa un cieši spiediet, lai atbrīvotos no liekās eļļas.
- No jauna uzstādiet filtru.
- Aizveriet filtra vāku.



PIEZĪME.

- Nomainiet filtru, ja tas ir nodilis, bojāts vai to nevar notīrīt.

13.2 GRIEZĒJASMENS



UZMANĪBU!

- Lai nepieļautu dzinēja nejaunu iedarbināšanu, pirms darba ar griezējasmēni atvienojiet un iezemējiet aizdedzes sveces vadu. Valkājiet biezas cimdus, lai aizsargātu rokas, satverot griezējasmēni. Sasveriet plaujmašīnu, kā norādīts atsevišķā dzinēja rokasgrāmatā. Atskrūvējiet seššķautņu bultskrūvi un paplāksni, ar ko asmens un asmens turētājs ir piestiprināti pie dzinēja klokvārpstas. Noņemiet asmeni un turētāju no klokvārpstas.



BRĪDINĀJUMS!

- Regulāri pārbaudiet, vai asmens turētājam nav plaisu, it īpaši, ja plaujmašīna atsitās pret kādu priekšmetu. Vajadzības gadījumā nomainiet pret jaunu.

Lai darbs būtu kvalitatīvs, asmenim ir jābūt asam. Asmeni var atkārtoti noregulēt, to noņemot un griezējmalu noslīpējot vai novīlējot, pēc iespējas ievērojot sākotnējo leņķi. Ļoti svarīgi ir nodrošināt, lai visas griezējmalas būtu vienādi noslīpētas, citādi asmens var zaudēt balansu. Nepareizi balansēts asmens rada pārmērīgu vibrāciju, kas var sabojāt dzinēju un plaujmašīnu. Pēc uzasināšanas rūpīgi balansējiet asmeni. Asmens balansu var pārbaudīt, to balansējot uz apaļas skrūvgrieža ass. Noņemiet metālu no smagākās puses, līdz asmens ir balansā.

Pirms asmens un asmens turētāja piestiprināšanas pie ierīces, ar zemas viskozitātes eļļu ieeļļojiet dzinēja klokvārpstu un asmens turētāja iekšējo virsmu. Piestipriniet asmens turētāju pie dzinēja klokvārpstas. Skatiet **11. att.** Novietojiet asmeni tā, lai detaļas numurs būtu vērsti prom no turētāja. Novietojiet paplāksni uz asmens un ievietojiet seššķautņu bultskrūvi. Pievelciet seššķautņu bultskrūvi atbilstīgi šeit norādītajam griezes momentam.

13.3 ASMENS PIESTIPRINĀŠANAS GRIEZES MOMENTS

Centrējiet bultskrūvi 40 N•m – 50 N•m, lai nodrošinātu ierīces drošu ekspluatāciju. Regulāri jāpārbauda, vai VISI uzgriežņi un skrūves ir pareizi pievilkti.

Pēc ilgstošas ekspluatācijas, it īpaši, ja augsne ir smilšaina, asmens nodilst, un tam vairs nav sākotnējās formas. Plaušanas efektivitāte ir mazinājusies, tādēļ asmens ir jānomaina. Nomainiet tikai pret apstiprinātu rūpnīcas rezerves asmeni. Ražotājs neuzņemas atbildību par iespējamiem bojājumiem, kas radušies nebalansēta asmens lietošanas rezultātā.

Nomainot asmeni, jālieto oriģinālais veids, kas norādīts uz asmens (MAKITA 263003054). (Lai pasūtītu asmeni, lūdz, sazinieties ar vietējo izplatītāju vai zvaniet mūsu uzņēmumam.)



BRĪDINĀJUMS!

- Nepieskarieties rotējošam asmenim.

13.4 DZINĒJS

Dzinēja apkopes norādījumus skatiet atsevišķā dzinēja rokasgrāmatā.

Uzpildiet dzinēja eļļu, kā norādīts atsevišķā dzinēja rokasgrāmatā, kas pievienota plaujmašīnai. Rūpīgi izlasiet un ievērojiet norādījumus.

Veiciet gaisa filtra apkopi tā, kā norādīts atsevišķā dzinēja rokasgrāmatā attiecībā uz normāliem apstākļiem.

Sevišķi putekļainos apstākļos tīriet ik pēc dažām stundām. Slikta dzinēja veiktspēja un pārplūšana parasti liecina, ka gaisa filtram vajadzīga apkope.

Lai veiktu apkopi gaisa filtram, skatiet atsevišķu dzinēja rokasgrāmatu, kas pievienota plaujmašīnai.

Reizi sezonā ir jātīra aizdedzes svece un jāregulē sprauga. Aizdedzes svece ieteicams nomainīt katras plaušanas sezonas sākumā — skatiet dzinēja rokasgrāmatā pareizo sveces veidu un spraugas tehniskos datus.

Ar lupatīņu vai suku regulāri tīriet dzinēju. Rūpējieties, lai dzesēšanas sistēma (pūtējventilatora korpuss zona) būtu tīra un nodrošinātu pietiekamu gaisa cirkulāciju, kas ir vajadzīga dzinēja veiktspējai un kalpošanas ilgumam. No klusinātāja zonas iztīriet zāli, netīrumus un viegli uzliesmojošus materiālus.

14. NORĀDĪJUMI GLABĀŠANAI (PĒC SEZONAS BEIGĀM)

Lai zāles plaujmašīnu sagatavotu glabāšanai, jāveic šādi pasākumi.

1. Pēc pēdējās plaušanas reizes sezonā iztukšojiet tvertni.
 - a) Degvielas tvertni iztukšojiet ar sūcējsūkni.



UZMANĪBU!

- Neiztukšojiet benzīnu slēgtās telpās, tuvu atklātai ugunij u.c. Nesmēķējiet! Benzīna izgarojumi var izraisīt eksploziju vai ugunsgrēku.
 - b) Iedarbiniet dzinēju un ļaujiet tam darboties, līdz ir izlietots benzīna atlikums un dzinējs apstājas.
 - c) Izņemiet aizdedzes sveci. Izmantojiet eļļas kannu, lai degkamerā iepildītu 20 ml eļļas. Darbiniet starteri, lai eļļa vienmērīgi izplūstu pa visu degkameru. Ievietojiet atpakaļ aizdedzes sveci.
2. Uzmanīgi notīriet un ieeļļojiet zāles plaujmašīnu, kā aprakstīts sadaļā „Eļļošana”.

3. Viegli ieeļļojiet asmeni, lai novērstu koroziju.

4. Glabājiet zāles plaujmašīnu sausā, tīrā un no sala aizsargātā vietā, kur nevar iekļūt nepiederošas personas.



UZMANĪBU!

- Pirms zāles plaujmašīnas novietošanas glabāšanā ļaujiet dzinējam pilnībā atdzist.



PIEZĪME.

- Ja mehanizētas ierīces glabājat nevēdināmā telpā vai materiālu glabāšanas noliktavā, ierīcēm ir jānodrošina aizsardzība pret rūsu. Pārklājiet ierīci, it sevišķi tās kabelus un kustīgās daļas, ar zemas viskozitātes eļļu vai silikonu.
- Uzmanieties, lai nesaliektu un nesamezglotu kabelus.
- Ja startera trose atvienojas no troses virzītāja uz roktura, atvienojiet un iezemējiet aizdedzes sveces vadu, nospiediet asmens kontroles rokturi un lēnām izvelciet iedarbināšanas trosi ārā no dzinēja. Ievietojiet startera trosi troses virzītāja skrūvē uz roktura.

Pārvietošana

Izslēdziet dzinēju un ļaujiet tam atdzist. Tad atvienojiet aizdedzes sveces vadu un iztukšojiet degvielas tvertni saskaņā ar norādījumiem dzinēja rokasgrāmatā. Stumjot zāles plaujmašīnu pāri šķēršļiem, nesalieciet un nesabojājiet grezējasmēni.

15. PROBLĚMU NOVĚŘŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	PROBLĒMAS NOVĒRŠANA
Dzinējs nesāk darboties	Drošējaizbīdnis neatrodas pareizā pozīcijā atbilstīgi apstākļiem.	Pārvietojiet drošējaizbīdni pareizā pozīcijā.
	Degvielas tvertne ir tukša.	Uzpildiet tvertnē degvielu — skatiet DZINĒJA LIETOŠANAS ROKASGRĀMATU.
	Gaisa filtra elements ir netīrs.	Notīriet gaisa filtra elementu — skatiet DZINĒJA LIETOŠANAS ROKASGRĀMATU.
	Aizdedzes svece ir vaļīga.	Pievelciet aizdedzes sveci ar 25 – 30N•m.
	Aizdedzes sveces vads ir vaļīgs vai atvienojies no sveces.	Pievienojiet aizdedzes sveces vadu pie aizdedzes sveces.
	Aizdedzes sveces sprauga nav pareiza.	Noregulējiet spraugu starp elektrodiem no 0,7 līdz 0,8 mm.
	Aizdedzes svece ir bojāta.	Uztādiet jaunu sveci ar pareizu spraugas attālumu — skatiet DZINĒJA LIETOŠANAS ROKASGRĀMATU.
	Karburatorā ir pārplūdusi degviela.	Izņemiet gaisa filtra elementu un nepārtraukti velciet startera trosi, līdz karburators ir attīrīts; pēc tam atlieciet atpakaļ gaisa filtra elementu.
Bojāts aizdedzes modulis.	Sazinieties ar servisa pārstāvi.	
Dzinēju ir grūti iedarbināt vai tas zaudē jaudu.	Tvertnē ir netīrumi, ūdens vai sastāvējusies degviela.	Izteciniet degvielu un iztīriet tvertni. Uzpildiet tvertnē tīru, svaigu degvielu.
	Degvielas tvertnes vāciņa ventilācijas atvere ir nosprostota.	Iztīriet vai nomainiet degvielas tvertnes vāciņu.
	Gaisa filtra elements ir netīrs.	Notīriet gaisa filtra elementu.
Dzinējs darbojas ar pārtraukumiem.	Aizdedzes svece ir bojāta.	Uztādiet jaunu sveci ar pareizu spraugas attālumu — skatiet DZINĒJA LIETOŠANAS ROKASGRĀMATU.
	Aizdedzes sveces sprauga nav pareiza.	Noregulējiet spraugu starp elektrodiem no 0,7 līdz 0,8 mm.
	Gaisa filtra elements ir netīrs.	Notīriet gaisa filtra elementu — skatiet DZINĒJA LIETOŠANAS ROKASGRĀMATU.
Vāji dzinēja tukšgaitas apgrīezieni.	Gaisa filtra elements ir netīrs.	Notīriet gaisa filtra elementu — skatiet DZINĒJA LIETOŠANAS ROKASGRĀMATU.
	Vēdināšanas atveres dzinēja korpusā ir bloķētas.	Iztīriet netīrumus no atverēm.
	Dzesēšanas ribas un gaisa plūsmas kanāli zem dzinēja pūtējventilatora korpusa ir bloķēti.	Iztīriet netīrumus no dzesēšanas ribām un gaisa plūsmas kanāliem.
Lielā ātrumā dzinējs pārlec.	Sprauga starp aizdedzes sveces elektrodiem ir pārāk maza.	Noregulējiet spraugu starp elektrodiem no 0,7 līdz 0,8 mm.
Dzinējs pārkarst.	Dzesēšanas gaisa plūsma ir ierobežota.	Iztīriet visus netīrumus no atverēm korpusā, pūtējventilatora korpusā, gaisa plūsmas kanāliem.
	Nepareiza aizdedzes svece.	Modelim PLM4817. Uztādiet dzinējam QC12YC vai RC12YC aizdedzes sveci un dzesēšanas ribas. Modelim PLM4818. Uztādiet dzinējam QC12YC aizdedzes sveci un dzesēšanas ribas. Modelim PLM4819. Uztādiet dzinējam XC92YC aizdedzes sveci un dzesēšanas ribas.
Plaujmašīna savādi vibrē.	Plaušanas mehānisms ir vaļīgs.	Pievelciet asmeni.
	Plaušanas mehānisms nav balansā.	Balansējiet asmeni.

16. GARANTIJA

Šim izstrādājumam saskaņā ar normatīvajiem aktiem ir nodrošināta 12 mēnešu garantija, sākot no brīža, kad ierīci iegādājas pirmais īpašnieks.

Garantija sedz visus materiāla vai izstrādājuma defektus, taču tā nesedz bojājumus normāla nodiluma daļām, piemēram, gultņiem, sukām, kabeljiem, aizbāžņiem vai piederumiem, piemēram, urbjiem, urbju uzgaļiem, zāģa asmeņiem u.c., bojājumus vai defektus, kas rodas nepareizas lietošanas, negadījumu vai pārveidojumu rezultātā, kā arī transporta izdevumus.

Mēs paturam tiesības atteikt jebkuru prasību, kurai nav pirkuma pierādījuma, vai ir skaidri saprotams, ka izstrādājums nav bijis pareizi uzturēts. (Regulāri tīriet un apkopiet ventilācijas atveres un ogles sukas.)

Saglabājiet pirkuma kvīti kā pierādījumu pirkuma datumam.

Izstrādājums ir jānodod izplatītājam neizjauktā veidā, pienācīgi notīrīts, tā oriģinālajā veidņotajā korpusā, ja tāds ierīcei ir bijis, pievienojot pirkuma apliecinājumu.

17. VIDE

Ja ierīci pēc ilgstošas kalpošanas ir vajadzīgs nomainīt pret jaunu, neizmetiet to sadzīves atkritumos, bet gan atbrīvojieties no tās videi nekaitīgā veidā.

Tikai Eiropas valstīm

18. EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Makita ar šo apliecina, ka šāds izstrādājums:

Izstrādājuma nosaukums:

Benzīna zāles plaujmašīna

modeļa Nr./veids: PLM4817, PLM4818, PLM4819

tehniskie dati: skatiet sadaļu „4. Tehniskie dati”

atbilst šādām Eiropas direktīvām:

2014/30/ES, 2006/42/EK, 2000/14/EK un 2005/88/EK

un ir ražots saskaņā ar šādiem standartiem vai normatīvajiem dokumentiem:

EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

Tehniskā dokumentācija atbilst 2006/42/EK, un to nodrošina:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

Atbilstības novērtējuma procedūra, ko nosaka Direktīva 2000/14/EK, veikta saskaņā ar VI pielikumu.

Pilnvarotā iestāde:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Westendstrasse 199, D-80686 München, Deutschland

Identifikācijas numurs: 0036

PLM4817:

Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 91,4 dB

Garantētais skaņas jaudas līmenis: 96 dB

PLM4818:

Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 90,7 dB

Garantētais skaņas jaudas līmenis: 96 dB

PLM4819:

Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 90,2 dB

Garantētais skaņas jaudas līmenis: 96 dB

27.11.2014



Yasushi Fukaya

Direktors

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

TURINYS

ANT GAMINIO PAŽYMĖTI ŽENKLAI	169
BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS	169
DALIŲ APRAŠYMAS	172
TECHNINIAI DUOMENYS	172
SURINKIMAS	173
ŽOLĖS PJOVIMO AUKŠČIO REGULIAVIMAS	173
TINKAMO AUKŠČIO NUSTATYMAS	173
STARTERIO RANKENA	173
DVIEJŲ FUNKCIJŲ ĮTAISAS	173
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS	173
TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS	175
TEPIMO INSTRUKCIJOS	175
VALYMAS	175
SANDĖLIAVIMO INSTRUKCIJOS (NE SEZONO METU)	176
TRIKČIŲ ŠALINIMAS	177
GARANTIJA	178
APLINKA	178
EB ATITIKTIES DEKLARACIJA	178



ĮSPĖJIMAI!

- Savo pačių saugai užtikrinti prieš pradėdami naudoti šį naują įrenginį atidžiai perskaitykite šį vadovą. Nesilaikant instrukcijų, galima sunkiai susižeisti. Prieš pradėdami naudoti vejąplovę, skirkite šiek tiek laiko susipažinti su ja. Laikykitės šį vadovą saugioje vietoje, kad visada galėtumėte pasiekti informaciją. Jei ketinate perduoti įrenginį kitam asmeniui, kartu perduokite šias naudojimo instrukcijas ir saugos taisykles.

Paskirtis

Šia įranga galima atlikti tik tas užduotis, kurioms vykdyti ji suprojektuota. Bet koks kitas naudojimas laikomas netinkamu. Už žalą ar sužalojimus, kurie gali būti sukelti taip elgiantis, bus atsakingas naudotojas (operatorius), o ne gamintojas.

Benzininė vejąplovė yra skirta naudoti privačiai, t. y. prie namo ar sode.

Vejąplovės naudojimo privačiai apribojimas – ne daugiau nei 50 valandų per metus. Šiuo laikotarpiu įrenginys turi būti naudojamas nedidelio ploto gyvenamosioms vejoms pjauti prie namų ar soduose. Tai negalioja viešiesiems objektams, sporto aikštynams ir eksploatacijai žemės ūkio / miškininkystės tikslais.

Atminkite, kad mūsų įranga nebuvo projektuojama naudoti komerciniais, prekybiniais ar pramoniniais tikslais. Jei įrenginys bus naudojamas komerciniais, prekybiniais, pramoniniais ar analogiškais tikslais, bus anuliuota suteikta garantija.

Siekiant užtikrinti tinkamą vejąplovės naudojimą ir techninę priežiūrą, būtina laikytis gamintojo pateiktų naudojimo instrukcijų. Instrukcijose pateikiama vertingos informacijos apie naudojimą, techninę priežiūrą ir šios sąlygas.

Svarbu! Dėl naudotojui kylančio didelio susižalojimo pavojaus vejąplovės negalima naudoti krūmams, krūmokšniams ar gyvatvorėms apkarpyti, pakopinei augmenijai pjauti, žolei ant stogo ar balkonuose pjauti, nešvarumams ir šiukšlėms siurbti nuo šaligatvių arba medžių ir krūmų nuopjovoms smulkinti. Be to, vejąplovės negalima naudoti kaip kultivatoriaus vejos kauburiams (pvz., kurmiausiasams) išlyginti.

Saugos sumetimais vejąplovės negalima naudoti kaip kitų bet kokios rūšies įrankių ar jų komplektų pavaros.

1. ANT GAMINIO PAŽYMĖTI ŽENKLAI



- Perskaitykite operatoriaus vadovą.



- Neleiskite artyn pašalinių asmenų.



- Naudodami vejąplovę, kreipkite daugiau dėmesio į rankas ir kojas, kad išvengtumėte susižeidimų.



- Degalai lengvai užsiliepsnoja, saugokite juos nuo ugnies. Nepilkite degalų į veikiančią įrenginį.



- Nuodingos išmetamosios dujos: nenaudokite uždaroje patalpoje.



- Pjaudami žolę, dėvėkite apsauginius akinius ir ausų kamštukus.



- Atlikdami remonto darbus, ištraukite uždegimo žvakę ir taisykite įrenginį, kaip nurodyta naudojimo vadove.



- Atsargiai! variklis labai įkaista.

2. BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS



ĮSPĖJIMAI!

- Naudodami benzininius įrankius, visuomet laikykitės būtinų saugos priemonių, įskaitant toliau nurodytąsias, kad sumažintumėte sunkaus susižeidimo ir (arba) žalos įrenginiui pavojų. Prieš pradėdami naudoti šį gaminį, perskaitykite visą vadovą ir išsaugokite jį, kad galėtumėte pasinaudoti vėliau.



ĮSPĖJIMAI!

- Šis įrenginys darbo metu sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis sąlygomis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veikimą. Siekiant sumažinti sunkių arba mirtinų sužeidimų pavojų, medicininius implantus nešiojantiems asmenims rekomenduojame prieš naudojantis šiuo įrenginiu pasitarti su savo gydytojais ir medicininio implanto gamintoju.

Mokymas

- Atidžiai perskaitykite instrukcijas. Susipažinkite su valdymo elementais ir išsiaiškinkite, kaip tinkamai naudoti šį įrenginį. Sužinokite, kaip greitai išjungti variklį.

- Vejapjovę naudokite tik pagal paskirtį, t. y. žolei pjauti ir rinkti. Bet koks kitoks naudojimas gali būti pavojingas ir apgadinoti įrenginį. Netinkamo naudojimo pavyzdžiai (sąrašas – nebaigtinis):
 - žmonių (ypač vaikų) ar gyvūnų gabenimas ant įrenginio;
 - važiavimas ant įrenginio pačiam;
 - įrenginio naudojimas kroviniams vilkti arba stumti;
 - įrenginio naudojimas lapams ar šiukšlėms rinkti;
 - įrenginio naudojimas gyvatvorėms, daržovėms ar kitokiai žolei pjauti;
 - įrenginio valdymas keliuose vienu metu;
 - peilio naudojimas ant kitokio paviršiaus nei veja.
- Niekumet neleiskite, kad šią vejapjovę naudotų vaikai arba su šiuo vadovu nesusipažinę žmonės. Vietos įstatymuose gali būti reglamentuojamas operatoriaus amžius.
- Jokių būdu nedirbkite vejapjovę:
 - jei netoliese yra žmonių (ypač vaikų) ar naminių gyvūnų;
 - jei vartojate vaistus ar medžiagas, kurios lėtina reakciją ir mažina koncentraciją.
- Atminkite, kad operatorius yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus ar pavojų, kylantį kitiems žmonėms ar jų turtui.
- Operatorius turi būti tinkamai parengtas naudoti, reguliuoti ir valdyti įrenginį, įskaitant draudžiamas operacijas.

Paruošimas

- Pjaudami veją, visuomet avėkite tinkamą avalynę ir mūvėkite ilgus kelnės. Nenaudokite šio įrenginio būdami basi ar avėdami atvirus sandalus.
- Kruopščiai apžiūrėkite vietą, kurioje naudosite įrenginį, ir pašalinkite visus daiktus, pvz., akmenis, žaislus, šakas ar vielas, kurias įrenginys galėtų išsviesti.
- ĮSPĖJIMAS! – benzinas itin lengvai užsiliepsnoja.
 - Laikykite benzino specialiai jam pritaikytose talpyklose.
 - Degalus į baką pilkite tik lauke. Pildami degalus nerūkykite.
 - Degalus pilkite prieš užvesdami variklį. Niekumet neatsukite degalų bako dangtelio ir nepilkite degalų, kai variklis veikia arba yra įkaitęs.
 - Išsiliejus degalams, nebandykite užvesti variklio: patraukite įrenginį šalin nuo degalų išsiliejimo vietos ir venkite sukurti kokį nors uždegimo šaltinį, kol degalų garai neišsisklaidys.
 - Saugiai užsukite visus degalų bako ir talpyklų dangtelius.
- Pakeiskite sugedusius duslintuvus.
- Prieš pradėdami naudoti vejapjovę, būtinai apžiūrėkite ir patikrinkite, ar nesusidėvėję ar neapgadinti peiliai, peilių varžtai ir peilio mechanizmas. Susidėvėjusius ar apgadintus peilius ir varžtus keiskite komplektais, kad išlaikytumėte balansą.
- Reguliariai tikrinkite ir užtikrinkite, kad visos paleidimo blokuotės ir operatoriaus buvimo valdymo elementai veiktų tinkamai.
- Siekiant maksimaliai sumažinti triukšmo ir vibracijos keliamą pavojų, rekomenduojama riboti darbo trukmę.
- Dirbdami vejapjovę šlaituose ir netoli staigių nuolydžių, griovių ar pylimų, būkite atsargūs.
- Žolę pjaukite tik dienos metu arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- Jei įmanoma, venkite pjauti šlapią žolę.
- Dirbdami nuokalnėse, visada tvirtai stovėkite ant žemės.
- Vaikščiokite, o ne bėgiokite.
- Naudodami ratinius rotacinius įrenginius, pjaukite žolę skersai nuokalnės; niekada nepjaukite aukštynežemyn.
- Keisdami kryptis nuokalnėse, būkite itin atsargūs.
- Nepjaukite žolės pernelyg stačiose nuokalnėse.
- Būkite itin atsargūs važiuodami atbuline eiga arba traukdami vejapjovę link savęs.
- Sustabdykite peilį (-ius), jei vejapjovę reikia paversti, kad ją galima būtų perkelti per žolę neapaugusius paviršius, ir gabenant iš ir į vejos pjovimo vietą.
- Niekada neekspluatuokite vejapjovės su pažeistomis apsaugomis arba be tinkamai sumontuotų saugos įtaisų, pvz., deflektorių ir (arba) žolės gaudyklių.
- **ATSARGIAI!** Vejapjovės negalima eksploatuoti be sumontuotos žolės gaudyklės arba užsidarančios išleidimo angos apsaugos.
- Nekeiskite variklio reguliatoriaus nuostatų ir neviršykite variklio apskūkų.
- Nekeiskite jokio užplombuoto variklio apskūkų valdymo elemento nuostatų ir nelįskite prie jų.
- Negalima lįsti prie vejapjovės saugos sistemų ar funkcijų ir jų išjunginėti.
- Prieš užvesdami variklį, atjunkite visus peilius ir pavaros sankabas.
- Atsargiai užveskite variklį, kaip nurodyta instrukcijoje. Pėdos turi būti pakankamu atstumu nuo peilio (-ių).
- Užvesdami variklį, nepaverskite vejapjovės.
- Neužveskite variklio stovėdami priešais išmetimo lataką.
- Nekiškite rankų ar kojų artyn prie besisukančių dalių arba po jomis. Visada stovėkite atokiai nuo išmetimo angos.
- Niekada nekelkite ir neneškite vejapjovės, kai variklis veikia.
- Išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Palaukite, kol visos judančios dalys visiškai sustos ir, jei įkištas raktelis, ištraukite jį:
 - prieš pradėdami valyti kamščius ar prieš atkimšdami išmetimo lataką;
 - prieš atlikdami vejapjovės tikrinimo, valymo arba remonto darbus;
 - atsitrenkę į kokį nors daiktą. Prieš vėl užvesdami vejapjovės variklį ar naudodami vejapjovę, patikrinkite, ar nėra gedimų. Prireikus suremontuokite;
 - jei vejapjovė pradeda nejprastai vibruoti (patikrinkite nedelsdami).
- Išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Palaukite, kol visos judančios dalys visiškai sustos ir, jei įkištas raktelis, ištraukite jį:
 - jei paliekate vejapjovę be priežiūros;
 - prieš pildami degalus.
- Prieš išjungdami variklį, sumažinkite droselio nuostatą. Jei variklyje įrengtas atkurtamasis vožtuvas, baigę pjauti veją atjunkite degalų tiekiamą.

Naudojimas

- Neleiskite varikliui veikti uždarose patalpose, kuriose gali susikaupti pavojingų anglies monoksido dūmų.
- Nedirbkite įrenginiu, jei esate pavargę, sergate arba pavartojote alkoholio ar medikamentų.
- Įspėjimas! Nedirbkite vejapjovę, jei kyla žaibo pavojus.

Techninė priežiūra ir sandėliavimas

- Visos veržlės, varžtai ir sraigčiai turi būti tvirtai prisukti, kad įrenginys būtų saugios darbinės būklės.
- Niekomet nelaikykite įrenginio, kurio bake yra benzino, patalpoje, kur degalų garai galėtų pasiekti atvirą liepsną ar kibirkštis.
- Prieš sandėliuodami įrenginį uždaroje patalpoje, leiskite varikliui atvėsti. Prieš sandėliuodami nuvalykite vejamąją ir atlikite jos techninės priežiūros darbus.
- Siekiant sumažinti gaisro pavojų, ant vejamųjų variklio, duslintuvo, akumuliatoriaus skyriuje ir benzino saugojimo vietoje neturi būti žolės, lapų ar pernelyg daug tepalo.
- Dažnai tikrinkite žolės gaudyklę, ar ji nesusidėvėjusi ir ar tinkamai veikia.
- Saugos sumetimais pakeiskite susidėvėjusias ar apgadintas dalis.
- Jei reikia ištuštinti degalų baką, tai būtina daryti lauke.
- Netinkamai prižiūrint įrenginį, naudojant nederančias atsargines dalis, nuėmus ar modifikavus saugos komponentus, galima apgadinti vejamąją, o operatoriui – rimtai susižaloti.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus peilius ir atsargines dalis. Jei naudosite neoriginalias dalis, galite apgadinti įrenginį ir dirbdami susižaloti. Pasirūpinkite, kad vejamąjė būtų geros darbinės būklės.
- Jei neveikia peilio stabdymo įtaisas, kreipkitės pagalbos į techninės priežiūros centrą.

Transportavimas ir tvarkymas

- Jei reikia įrenginį tvarkyti, kelti, transportuoti ar pakreipti:
 - mūvėkite storas darbinės pirstines;
 - imkite įrenginį už dalių, kurios užtikrina saugų laikymą, atsižvelgdami į svorį ir pasiskirstymą;
 - paprašykite pagalbos kitų, kad įrenginį tvarkytumėte keliese, atsižvelgdami į jo svorį ir transporto priemonės ar vietos, į kurią įrenginį ketinate perkelti, charakteristikas.
- Transportavimo metu saugiai įtvirtinkite įrenginį virvėmis ar grandinėmis.



ĮSPĖJIMAS!

- Nelieskite besisukančio peilio.



ĮSPĖJIMAS!

- Pilkite degalus gerai vėdinamoje vietoje, išjungę variklį.

3. DALIŲ APRAŠYMAS

- | | | |
|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Stabdžių valdymo rankena | 8. Pjovimo mazgas | 14. Troso spaustukas |
| 2. Viršutinė rankenos dalis | 9. Šoninis atlankas | 15. Droselinės sklendės svirtis |
| 3. Savieigos valdymo rankena | 10. Ratas | 16. Varžtas |
| 4. Starterio rankena | 11. Uždegimo žvakė | 17. Poveržlė |
| 5. Virvės kreiptuvas | 12. Degalų bako dangtelis | 18. Pripildymo pompa |
| 6. Fiksavimo rankenėlė | 13. Alyvos pildymo angos dangtelis | 19. Ašelė |
| 7. Aukščio reguliavimo svirtis | | |

Yra komplekte

- A. Žvakraktis
B. Išmetimo kanalas

4. TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis	PLM4817	PLM4818	PLM4819
Variklio tipas	B&S500E serija, 09P6	B&S575EX serija, „ReadyStart“, 09P7	B&S625E serija, „ReadyStart“, 093J
Savaeigis	Ne	Ne	Taip
Variklio darbinis tūris	140 cm ³	140 cm ³	150 cm ³
Nominalioji galia	1,9 kW	2,1 kW	2,2 kW
Peilio plotis	480 mm		
Nominaliosios apskukos	2 800 aps./min.		
Degalų bako talpa	0,8 l		
Alyvos talpa	0,47 l		
Grynas svoris	24,3 kg	24,6 kg	27,3 kg
Aukščio reguliavimas	25 – 70 mm, 8 pakopos		

Modelis	PLM4817	PLM4818	PLM4819
Garantuojamasis garso slėgio lygis operatoriaus buvimo vietoje (pagal EN ISO 5395-1 F priedą ir EN ISO 5395-2, EN ISO 4871)	82,4 dB (A) (K = 3 dB (A))	81,5 dB (A) (K = 3 dB (A))	81,1 dB (A) (K = 3 dB (A))
Išmatuotasis garso galios lygis	91,4 dB (A) K = 1,95 dB (A)	90,7 dB (A) K = 1,94 dB (A)	90,2 dB (A) K = 1,8 dB (A)
Garantuojamasis garso galios lygis (pagal 2000/14/EB)	96 dB (A)	96 dB (A)	96 dB (A)
Vibracija (pagal EN ISO 5395-1 G priedą ir EN ISO 5395-2)	4,38 m/s ² K = 1,5 m/s ²	6,3 m/s ² K = 1,5 m/s ²	2,91 m/s ² K = 1,5 m/s ²

5. SURINKIMAS

5.1 NULENKIAMOSIOS RANKENOS SURINKIMAS

1. Pritvirtinkite apatinius rankenos strypo taškus prie korpuso, užsukdami fiksavimo rankenėles, kaip parodyta **2A, 2B, 2C ir 2D pav.**
2. Fiksavimo rankenėlėmis sujunkite viršutinę ir apatinę rankenas (**2E, 2F ir 2G pav.**).
3. Pritvirtinkite trosą laikiklį parodytoje padėtyje, tuomet pritvirtinkite trosą (**2H pav.**).

6. ŽOLĖS PJOVIMO AUKŠČIO REGULIAVIMAS

Patraukite išorėn, kad atkabintumėte svirtį nuo krumpliasriebio. Perstumkite svirtį pirmyn arba atgal, kad nustatytumėte aukštį.

Aukštį (peilio atstumą nuo žemės paviršiaus) galima nustatyti nuo 25 mm (1 padėtis: žemiausia) iki 70 mm (8 padėtis: aukščiausia), į vieną iš 8 aukščio padėčių (**3A ir 3B pav.**).

Prieš keisdami žolės pjovimo aukštį, išjunkite vejąplovę ir atjunkite uždegimo žvakės laidą.



ĮSPĖJIMAS!

- Šį nustatymą galima atlikti tik tada, kai peilis nesisuka.

7. TINKAMO AUKŠČIO NUSTATYMAS

1. Atlaisvinkite fiksavimo rankenėles, tvirtinančias apatinę rankeną; žr. **4A pav.**
2. Žr. **4B pav.**: perjunkite rankenos apatinę dalį aukštyn arba žemyn, kad nustatytumėte rankeną tinkamame aukštyje.
Šio tipo vejąplovėje yra 3 aukščio nustatymo padėtys: 1 padėtyje (a) aukštis yra didžiausias, o 3 padėtyje (c) – mažiausias.
3. Nustatykite tinkamą aukštį, tuomet užfiksukite rankenos apatinę dalį fiksavimo rankenėlėmis.



ĮSPĖJIMAS!

- Kairioji ir dešinioji rankenos apatinės dalies pusės turi būti nustatytos vienodame aukštyje.

8. STARTERIO RANKENA

Patraukite starterio rankeną nuo variklio link virvės kreiptuvo (**5 pav.**).

9. DVIEJŲ FUNKCIJŲ ĮTAISAS

9.1 ŠONINIO IŠLEIDIMO ATLANKO ATSTATYMAS

1. Pakelkite šoninį atlanką, kad žolė būtų išmetama į šoną (**6A pav.**).
2. Sumontuokite žolės išmetimo į šoną kreiptuvą ant šoninio atlanko atraminio kaiščio (**6A ir 6B pav.**).
3. Nuleiskite šoninį atlanką: jis atsiremia į išmetimo kanalą (**6C pav.**).



ĮSPĖJIMAS!

- Tik išjungus variklį ir sustojus peiliui!

9.2 MULČIAVIMAS

Kas yra mulčiavimas?

Mulčiuojant žolė nupjaunama, susmulkinama ir išmetama ant nupjauto žolės ruožo kaip natūralios trąšos.

Patarimai dėl mulčiavimo:

- Reguliariai pjaukite žolę, maks. po 2 cm, kai žolė yra 6 cm aukščio (iki 4 cm aukščio).
- Naudokite aštrų peilį.
- Nepjaukite šlapios žolės.
- Nustatykite maksimalias variklio apsukas.
- Judėkite tik darbai tinkamu tempu.
- Reguliariai valykite mulčiavimo pleištą, korpuso vidų ir peilį.



ĮSPĖJIMAS!

- Tik išjungus variklį ir sustojus peiliui.
1. Pakelkite šoninį atlanką ir nuimkite išmetimo kanalą (**7A ir 7B pav.**).
 - Spyruoklės jėga šoniniu atlanke automatiškai uždaro korpuse esančią išmetimo angą.
 - Reguliariai valykite šoninį atlanką ir išmetimo angą, kad jose nebūtų žolės likučių ir prilipusio purvo.

10. NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

10.1 PRIEŠ UŽVEDANT

Atlikite variklio, kuriame yra benzino ir alyvos, techninės priežiūros darbus, kaip nurodyta atskirame variklio vadove, pateiktame su šia vejąplove. Atidžiai perskaitykite instrukcijas.



ĮSPĖJIMAS!

- Benzinas itin lengvai užsiliepsnoja.

Laikykite benzina jam specialiai skirtose talpyklose.

Pilkite degalus tik lauke, prieš užvesdami variklį. Pildami degalus arba juos tvarkydami nerūkykite.

Niekuomet neatsukite degalų bako dangtelio ir nepilkite degalų, kai variklis veikia arba yra įkaitęs.

Išsiliejus degalams, nebandykite užvesti variklio: patraukite įrenginį šalin nuo degalų išsiliejimo vietos ir venkite sukurti kokį nors uždegimo šaltinį, kol degalų garai neišsisklaidys.

Saugiai užsukite visus degalų bako ir talpyklų dangtelius.

Prieš paversdami vejąplovę peilio techninei priežiūrai atlikti arba alyvai išleisti, išpilkite degalus iš bako.



ĮSPĖJIMAS!

- Niekada nepildykite bako patalpose, varikliui veikiant arba po naudojimo nepalaukę bent 15 minučių, kol variklis atvės.

10.2 VARIKLIO UŽVEDIMAS IR PEILIO SUJUNGIMAS

1. Įrenginyje ant uždegimo žvakės galo uždėta guminė mova. Būtinai įsitinkinkite, kad uždegimo žvakės laido gale esanti metalinė kilpelė (guminės movos viduje) būtų saugiai uždėta ant uždegimo žvakės metalinio galiuko.

2. (Skirta PLM4818/PLM4819)

Užvesdami šaltą arba šiltą variklį, nustatykite droselinės sklendės svirtį į bet kuria padėtį, tarp padėties



ir padėties. Dirbdami nustatykite droselinės sklendės svirtį į padėtį. (8B pav.)

2. (Skirta PLM4817)

Prieš užvesdami šaltą variklį, 3 – 5 kartus paspauskite pripildymo pompą (18), o droselinės sklendės svirtį nustatykite į padėtį.



Užvesdami šiltą variklį ir darbo metu laikykite nustatę droselinės sklendės svirties padėtį. (8A ir 8B pav.).

3. Stovėdami už įrenginio, suimkite už stabdžių valdymo rankenos ir laikykite ją prispaudę prie rankenos viršutinės dalies, kaip parodyta 8C pav.

4. Paimkite starterio rankeną kaip parodyta 8C pav. ir staigiu judesiu ją patraukite. Varikliui užsivedus, lėtai sugrąžinkite ją iki virvės kreiptuvo varžto.

Norėdami išjungti variklį ir peilį, atleiskite stabdžių valdymo rankeną (8D pav.).



Atsargiai užveskite variklį, kaip nurodyta instrukcijose. Pėdos turi būti pakankamu atstumu nuo peilio.



Užvesdami variklį, nepaverskite vejapjovės. Užveskite vejapjovės variklį ant lygaus paviršiaus, kur nėra žolės ar kokių nors kliūčių.



Laikykite rankas ir kojas atokiai nuo besisukančių dalių. Neužveskite variklio stovėdami priešais išmetimo angą.

10.3 DARBINĖS PROCEDŪROS

Dirbdami tvirtai laikykite stabdžių rankeną abiem rankomis.



PASTABA.

- Darbo metu atleidus stabdžių rankeną, variklis bus išjungtas, todėl vejapjovė neveiks.



ĮSPĖJIMAS!

- Siekiant išvengti vejapjovės atsitiktinio pajudėjimo, joje sumontuotas variklio stabdys: prieš užvedant variklį jo rankeną būtina patraukti atgal. Atleidus variklio valdymo svirtį, ji turi grįžti į pradinę padėtį, kurioje variklis automatiškai išsijungia.



PASTABA.

- Variklio stabdys (stabdžio rankena): naudodamiesi svirtimi, išjunkite variklį. Atleidus svirtį, variklis ir peilis automatiškai sustoja. Kad galėtumėte pjauti veją, laikykite svirtį darbinėje padėtyje. Prieš pradėdami pjauti veją, keliskart patikrinkite paleidimo / stabdymo svirtį, kad įsitikintumėte, jog ji tinkamai veikia. Užtikrinkite, kad įtempimo trosas judėtų sklandžiai (t. y. niekaip nestrigtų ir nesusisuktų).

10.4 VARIKLIO IŠJUNGIMAS



ATSARGIAI!

- Išjungus variklį, peilis dar kelias sekundes sukasi.
- 1. Norėdami išjungti variklį ir peilį, atleiskite stabdžių valdymo rankeną.
- 2. Atjunkite ir įžeminkite uždegimo žvakės laidą, kaip nurodyta atskirame variklio vadove, kad išvengtumėte variklio atsitiktinio užvedimo palikus įrenginį be priežiūros.

10.5 AUTOMATINĖS EIGOS ĮJUNGIMAS

Skirta PLM4819

Suimkite savieigos valdymo rankeną: vejapjovė automatiškai pradeda judėti pirmyn, maždaug 3,6 km/h greičiu (9 pav.). Atleidus savieigos rankeną, vejapjovė sustoja.



ATSARGIAI!

- Jūsų vejapjovė skirta pjauti įprastą veją prie namų, kuri yra ne aukštesnė nei 250 mm.

Nemėginkite ją pjauti neįprastai aukštos, išdžiūvusios ar šlapios žolės (pvz., ganyklose) ir nesmulkinkite ją sausų lapų krūvų. Ant vejapjovės dugno gali susikaupti purvo arba jo gali patekti į išmetimo vamzdį, o tai gali sukelti gaisrą.

10.6 KAI VEJĄ PJAUTI GERIAUSIA

Surinkite nuo vejos šiukšles. Įsitikinkite, kad ant vejos nėra akmenų, pagalių, vielų ar kitų pašalinį objektų, kuriuos vejapjovė gali netikėtai pagriebti bei išsviesti bet kuria kryptimi ir sunkiai sužaloti operatorių ar kitą asmenį bei padaryti žalos turtui ir aplinkiniams objektams. Nepjaukite šlapios vejos. Kad veja būtų pjauama veiksmingai, nepjaukite šlapios žolės, nes ji prilimpa prie dugno apačios ir trukdo tinkamai pjauti. Pjaukite ne daugiau nei 1/3 žolės aukščio. Rekomenduojamas žolės pjovimo aukštis – 1/3 žolės aukščio. Reikia pasirinkti tinkamą važiavimo greitį, kad susmulkinta žolė būtų tolygiai paskleidžiama po veją. Ltin sudėtingomis pjovimo sąlygomis, kai žolė tanki, norint gražiai nupjauti veją gali tekti pasirinkti vieną iš mažiausių važiavimo greičių. Pjaunant aukštą žolę, gali tekti pjauti veją per du kartus, antro pjovimo metu nuleidžiant peilį dar 1/3 aukščio, ir, galbūt, pjauti priešinga pirmam pjovimui kryptimi. Užgriebdami šiek tiek nupjauto ruožo, nupjausite žolės likučius. Norint geriausiai nupjauti žolę, vejapjovę visuomet reikia naudoti nustačius maksimalias variklio apsukas. Nuvalykite dugno apačią. Po kiekvieno naudojimo būtinai nuvalykite pjovimo dugno apačią, kad ten nesusikauptų žolės, kuri neleis tinkamai mulčiuoti. Lapų mulčiavimas. Veja gali būti tręšiama mulčiuojant ir lapus. Mulčiuodami lapus, įsitikinkite, kad jie yra sausi ir nesukritę ant vejos pernelyg storu sluoksniu. Norėdami mulčiuoti, nelaukite, kol nuo medžių nukris visi lapai.



ĮSPĖJIMAS!

- Atsitrėkę į kokią nors pašalinį objektą, išjunkite variklį. Nuimkite nuo uždegimo žvakės laidą ir kruopščiai patikrinkite vejapjovę, ar nėra pažeidimų. Jei reikia, pašalinkite juos prieš vėl užvesdami variklį ir naudodami vejapjovę toliau. Pernelyg stipri vejapjovės vibracija darbo metu rodo gedimą. Įrenginį reikia skubiai patikrinti ir suremontuoti.

10.7 PJOVIMO MAZGAS

Po kiekvieno panaudojimo būtina nuvalyti vejąplovės pjovimo mazgą apačią, kad ten nesikaupytų susmulkinta žolė, lapai, purvas ar kt. Jei ant dugno susikaups purvo, jis skatins rūdijimą ir koroziją, be to, trukdys tinkamai mulčiuoti. Pjovimo mazgą galima išvalyti pakreipus vejąplovę ir nugarandžius apačią tinkamu įrankiu (tuo metu uždegimo žvakės laidas turi būti atjungtas).

11. TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS

UŽDEGIMO ŽVAKĖ

Naudokite tik originalią atsarginę uždegimo žvakę. Siekdami geriausių rezultatų, keiskite uždegimo žvakę kas 100 darbo valandų.

STABDŽIŲ TRINKELĖS

Pas techninės priežiūros agentą reguliariai tikrinkite ir (arba) keiskite variklio stabdžių trinkelės. Keitimui galima naudoti tik originalias dalis.

12. TEPIMO INSTRUKCIJOS



ATSARGIAI!

- **PRIEŠ ATLIKdami TECHNINĖS PRIEŽIŪROS DARBUS, ATJUNKITE UŽDEGIMO ŽVAKĘ.**
- 1. RATAI – bent kartą per sezoną sutepinkite kiekvieno rato rutulinis guolius neklampia alyva.
- 2. VARIKLIS – vadovaukitės variklio vadovu, kaip atlikti variklio tepimą.
- 3. PEILIO VALDYMAS – neklampia alyva bent kartą per sezoną sutepinkite peilio valdymo rankenos šarnyrinius taškus ir stabdžio trosą. Peilio valdymo elementą turi būti lengva judinti abiem kryptimis.

13. VALYMAS



ATSARGIAI!

- Neplaukite variklio vandens žarna. Vanduo gali pažeisti variklį arba užteršti degalų sistemą.
- 1. Nušluostykite pjovimo mazgą sausa šluoste.
- 2. Vandens žarna nuplaukite dugną, pakreipę vejąplovę taip, kad uždegimo žvakė būtų nukreipta aukštyn.

13.1 VARIKLIO ORO FILTRAS



ATSARGIAI!

- Neleiskite, kad purvas ar dulkės užkimštų oro filtro poroloninį elementą. Variklio oro filtro elementą reikia prižiūrėti (išvalyti) kas 25 įprasto darbo valandas. Jei vejąplovė naudojama sausu oru, kai kyla daug dulkių, poroloninį elementą reikia valyti reguliariai. (Žr. VARIKLIO SAVININKO VADOVĄ.)

KAIP IŠVALYTI ORO FILTRĄ

1. Pakelkite ašes (19), esančias filtro dangčio viršuje (10 pav.).
2. Nuimkite dangtį.
3. Išplaukite filtro elementą muiliname vandenyje. **NEAUDOKITE BENZINO!**

4. Palaukite, kol filtro elementas išdžius.

5. Užlašinkite ant poroloninio filtro kelis lašus alyvos SAE30; stipriai suspauskite jį, kad pašalintumėte alyvos perteklių.

6. Vėl sumontuokite filtrą.

7. Uždarykite filtro dangtį.



PASTABA.

- Jei filtras susidėvėjęs, suplėšytas arba jo neįmanoma išvalyti, pakeiskite jį nauju.

13.2 PEILIS



ATSARGIAI!

- Prieš pradėdami darbą su peiliu, būtinai atjunkite ir įžeminkite uždegimo žvakės laidą, kad variklis nebūtų atsitiktinai užvestas. Norėdami suimti peilius, būtinai mūvėkite pirštines arba naudokite šluostę. Paverskite vejąplovę, kaip nurodyta atskirame variklio vadove. Atsukite šešiakampį varžtą ir nuimkite poveržlę, laikančią peilį ir peilio adapterį ant variklio alkūninio veleno. Nuimkite peilį ir jo adapterį nuo alkūninio veleno.



ĮSPĖJIMAS!

- Reguliariai tikrinkite peilio adapterį, ar jis neįskilęs, ypač – atsitrenkę į kokį nors pašalinį daiktą. Jei reikia, pakeiskite jį.

Norint pasiekti geriausių rezultatų, peilis turi būti aštrus. Peilį galima nuimti ir pagalasti jį šlifavimo staklėmis arba dilde, kiek įmanoma išlaikant originalų ašmenų nuožambio kampą. Labai svarbu, kad kiekvienas peilio pjovimo kraštas būtų nugalastas vienodai, kad peilis nebūtų išbalansuotas. Netinkamas peilio balansavimas sukels pernelyg didelę vibraciją, kuri sugadins variklį ir vejąplovę. Pagalandę būtinai tinkamai subalansuokite peilį. Peilio balansą galima patikrinti užmovus jį ant atsuktuvo apvalia ašimi. Galąskite sunkesnę peilio pusę, kol peilis bus tinkamai subalansuotas.

Prieš vėl sumontuodami peilį ir jo adapterį ant įrenginio, sutepinkite variklio alkūninį veleną ir vidinį peilio adapterio paviršių neklampia alyva. Sumontuokite peilio adapterį ant variklio alkūninio veleno. Žr. **11 pav.** Užmaukite peilį taip, kad jo dalies numeris nebūtų nukreiptas į adapterį. Uždėkite ant peilio poveržlę ir įkiškite šešiakampį varžtą. Priveržkite šešiakampį varžtą, naudodami toliau nurodytą sukimo momentą:

13.3 PEILIO MONTAVIMO SUKIMO MOMENTAS

Sucentruokite varžtą ir priveržkite jį nuo 40 N•m iki 50 N•m sukimo momentu, kad būtų užtikrintas saugus jūsų įrenginio veikimas. Būtina reguliariai tikrinti VISAS veržles ir varžtus, ar jie tinkamai priveržti.

Ilgai naudojant įrenginį, ypač smėlėtose vietovėse, peilis nusidėvi ir praranda dalį savo originalios formos. Todėl pjovimo veiksmingumas sumažėja ir peilį reikia pakeisti. Pakeiskite seną peilį tik patvirtintu, originaliu gamykliniu peiliu. Gamintojas neatsako už žalą, patirtą naudojant nesubalansuotą peilį.

Keisdami peilį, privalote naudoti originalų peilį (MAKITA 263003054) (norėdami užsakyti peilį, kreipkitės į vietos atstovą arba skambinkite mūsų bendrovei).



ĮSPĖJIMAS!

- Nelieskite besisukančio peilio.

13.4 VARIKLIS

Variklio techninės priežiūros instrukcijas rasite atskirame variklio vadove.

Tikrinkite variklio alyvą, kaip nurodyta atskirame variklio vadove, pateiktame su jūsų įrenginiu. Atidžiai perskaitykite ir vadovaukitės instrukcijomis.

Esant įprastoms darbo sąlygoms, valykite oro filtrą, kaip nurodyta atskirame variklio vadove.

Jei dirbate ypač dulkėtoje vietoje, valykite filtrą kas kelias darbo valandas. Prastas variklio veikimas ir užpylimas paprastai būna ženklai, kad reikia atlikti oro filtro techninę priežiūrą.

Norėdami atlikti oro filtro techninę priežiūrą, žr. atskirą variklio vadovą, pateiktą kartu su jūsų įrenginiu.

Kartą per sezoną reikia nuvalyti uždegimo žvakę ir atstatyti tarpelį. Sezono pradžioje rekomenduojama pakeisti uždegimo žvakę: žr. variklio vadovą, kuriame nurodyti techniniai duomenys apie tinkamą uždegimo žvakės tipą ir tarpelį.

Reguliariai valykite variklį šluoste arba šepetėliu. Aušinimo sistema (ventiliatoriaus korpuso sritis) turi būti švari, kad būtų užtikrinta tinkama oro cirkuliacija, kuri yra būtina, kad variklis tinkamai ir ilgai veiktų. Būtinai nuvalykite nuo dulintuvo ir srities aplink jį žolę, purvą ir degias šiukšles.

14. SANDĖLIAVIMO INSTRUKCIJOS (NE SEZONO METU)

Norint paruošti vejapjovę sandėliuoti, reikia atlikti šiuos veiksmus.

1. Sezonui pasibaigus, paskutinį kartą panaudoję įrenginį, ištuštinkite jo baką.
 - a) Ištraukite benzina iš bako, naudodami siurbimo pompą.



ATSARGIAI!

- Nebandykite tuštinti benzino bako uždaroje patalpoje, šalia ugnies ir pan. Nerūkykite! Benzino garai gali sukelti sprogimą arba gaisrą.
 - b) Užveskite variklį ir palikite jį veikti, kol bus išseikvotas visas likęs benzinas ir variklis užges.
 - c) Išsukite uždegimo žvakę. Naudodami rankinę tepalinę, įpilkite į degimo kamerą maždaug 20 ml alyvos. Kelis kartus patraukite starterio rankeną, kad alyva tolygiai pasiskirstytų degimo kameroje. Prisukite uždegimo žvakę atgal.
2. Kruopščiai nuvalykite ir patepkite vejapjovę, kaip aprašyta pirmiau esančiame skyriuje „Tepimas“.
 3. Siek tiek patepkite peilį, kad jis nerūdytų.
 4. Vejapjovę laikykite sausoje, švarioje, nuo šalčio apsaugotoje, rakinamoje patalpoje.



ATSARGIAI!

- Prieš sandėliuojant vejapjovę, variklis turi būti visiškai atvėsęs.



PASTABA.

- Laikant bet kokį variklinį įrenginį nevedinamoje patalpoje arba medžiagų sandėlyje, reikia pasirūpinti, kad įrenginys būtų apsaugotas nuo rūdžių. Sutepkite įrenginį, ypač – trosus ir visas judamąsias dalis neklampia alyva arba silikonu.
- Būkite atsargūs, kad nesulenktumėte arba nesuraizgytumėte trosų.
- Jei starterio virvė atsikabino nuo virvės kreiptuvo, esančio ant rankenos, atjunkite ir įžeminkite uždegimo žvakės laidą, nuspauskite peilio valdymo rankeną ir lėtai ištraukite starterio virvę iš variklio. Užmaukite starterio virvę ant virvės kreiptuvo varžto, esančio ant rankenos.

Gabenimas

Išjunkite variklį ir palaukite, kol jis atvės. Tada atjunkite uždegimo žvakės laidą ir ištuštinkite degalų baką pagal variklio vadove pateikiamas instrukcijas. Stumdami vejapjovę per kliūtis, būkite atsargūs, kad nesulankstytumėte ir nepažeistumėte peilio.

15. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Variklis neužsiveda.	Netinkama droselinio vožtuvo padėtis pagal esamas sąlygas.	Nustatykite droselinį vožtuvą į tinkamą padėtį.
	Tuščias degalų bakas.	Pripilkite į baką degalų: žr. VARIKLIO SAVININKO VADOVĄ.
	Nešvarus oro filtro elementas.	Išvalykite oro filtro elementą: žr. VARIKLIO SAVININKO VADOVĄ.
	Atsilaisvino uždegimo žvakė.	Priveržkite uždegimo žvakę iki 25 – 30 N•m.
	Atsilaisvino arba nukrito uždegimo žvakės laidas.	Sumontuokite uždegimo žvakės laidą ant uždegimo žvakės.
	Netinkamas uždegimo žvakės tarpelis.	Tarp elektrodų turi būti 0,7 – 0,8 mm tarpelis.
	Uždegimo žvakė defektinė.	Sumontuokite naują uždegimo žvakę, tinkamai nustatydami tarpelį tarp elektrodų: žr. VARIKLIO SAVININKO VADOVĄ.
	Karbiuratorius užpildtas degalais.	Išimkite oro filtro elementą ir be perstojo traukite už starterio virvės, kol karbiuratorius bus išvalytas, tuomet vėl sumontuokite oro filtro elementą.
Sunku užvesti variklį arba variklis netenka galios.	Sugedęs uždegimo modulis.	Kreipkitės į techninės priežiūros agentą.
	Degalų bake yra nešvarumų, vandens arba sugedo benzinas.	Išleiskite iš bako degalus ir išvalykite baką. Į degalų baką pripilkite švarių degalų.
	Užsikimšo degalų bako dangtelyje esanti ventiliacijos anga.	Išvalykite arba pakeiskite degalų bako dangtelį.
Variklis veikia padrikai.	Nešvarus oro filtro elementas.	Išvalykite oro filtro elementą.
	Sugedo uždegimo žvakė.	Sumontuokite naują uždegimo žvakę, tinkamai nustatydami tarpelį tarp elektrodų: žr. VARIKLIO SAVININKO VADOVĄ.
	Netinkamas uždegimo žvakės tarpelis.	Tarp elektrodų turi būti 0,7 – 0,8 mm tarpelis.
Variklis veikia prastai laisvosiomis apsucomis.	Nešvarus oro filtro elementas.	Išvalykite oro filtro elementą: žr. VARIKLIO SAVININKO VADOVĄ.
	Užsikimšo variklio gaubte esančios ventiliacijos angos.	Išvalykite angose susikaupusį purvą.
	Užsikimšo variklio aušinimo briaunos ir oro kanalai, esantys po variklio ventiliatoriaus korpusu.	Pašalinkite purvą iš aušinimo briaunų ir išvalykite oro kanalus.
Esant didelėms apsucoms, variklis netolygiai veikia.	Per mažas tarpelis tarp uždegimo žvakės elektrodų.	Tarp elektrodų turi būti 0,7 – 0,8 mm tarpelis.
Perkaista variklis.	Ribojamas oro srautas.	Išvalykite purvą iš gaubte esančių angų, nuo ventiliatoriaus korpuso, oro kanalų.
	Netinkama uždegimo žvakė.	PLM4817: sumontuokite uždegimo žvakę QC12YC arba RC12YC ir aušinimo briaunas ant variklio. PLM4818: sumontuokite uždegimo žvakę QC12YC ir aušinimo briaunas ant variklio. PLM4819: sumontuokite uždegimo žvakę XC92YC ir aušinimo briaunas ant variklio.
Vejapjovė nejprastai vibruoja.	Atsilaisvino pjovimo agregatas.	Priveržkite peilį.
	Nesubalansuotas pjovimo agregatas.	Subalansuokite peilį.

16. GARANTIJA

Pagal teisinius reglamentus šiam gaminui suteikiama 12 mėnesių garantija, kuri įsigalioja nuo pirkimo datos, kai jį įsigyja pirmasis naudotojas.

Šis garantija taikoma visiems medžiaginiams arba gamybiniais defektams, išskyrus dalis, sugedusias dėl įprasto nusidėvėjimo, pvz., guolius, šepetėlius, trosus, kamščius arba tokius priedus kaip gręžtuvai, grąžtai, pjovimo diskai ir pan. Ši garantija negalioja žalai arba defektams dėl netinkamo naudojimo, nelaimingų atsitikimų arba modifikacijų. Gabenimo išlaidos nepadengiamos.

Mes pasilieame teisę atmesti bet kokias pretenzijas, jei neįmanoma patvirtinti gaminio pirkimo arba kai akivaizdu, jog gaminys nebuvo tinkamai prižiūrimas. (Pvz., nevalomos ventiliacijos angos, reguliariai neprižiūrimi angliniai šepetėliai ir pan.)

Privaloma išsaugoti pirkimo čekį kaip pirkimo datos įrodymą.

Neišardytas įrankis privalo būti grąžintas atstovui priimtinais švarus, originaliame išlietame dėkle, jeigu įrenginys buvo jame pristatytas, pateikiant pirkimo įrodymą.

17. APLINKA

Jeigu po ilgo naudojimo seną įrenginį reikėtų pakeisti nauju, neišmeskite jo kartu su buitinėmis atliekomis: nuvežkite jį į atitinkamą atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą.

Tik Europos šalims

18. EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

„Makita“ deklaruoja, kad toliau nurodytas įrenginys (-iai):

Įrenginio žymuo:

Benzininė vejapjovė

Modelio Nr. / tipas: PLM4817, PLM4818, PLM4819

Specifikacijos: Žr. „4. Techniniai duomenys“

atitinka šias Europos direktyvas:

2014/30/ES, 2006/42/EB, 2000/14/EB ir 2005/88/EB
Įrenginiai pagaminti laikantis toliau nurodytų standartų ar standartizuotų dokumentų:

EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

Techninę bylą pagal 2006/42/EB galima įsigyti šiuo adresu:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgija
Atitikties įvertinimo procedūra, būtina pagal Direktyvą 2000/14/EB, atlikta atsižvelgiant į VI priedą.

Paskelbtoji įstaiga:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Westendstrasse 199, D-80686 München, Deutschland
(Vokietija)

Identifikacijos numeris: 0036

PLM4817:

Išmatuotasis garso galios lygis: 91,4 dB

Garantuojamasis garso galios lygis: 96 dB

PLM4818:

Išmatuotasis garso galios lygis: 90,7 dB

Garantuojamasis garso galios lygis: 96 dB

PLM4819:

Išmatuotasis garso galios lygis: 90,2 dB

Garantuojamasis garso galios lygis: 96 dB

27.11.2014



Yasushi Fukaya
Direktorius

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgija

SISUKORD

MURUNIIDUKIL OLEVAD SÜMBOLID.....	180
PÕHILISED OHUTUSNÕUDED.....	180
OSADE KIRJELDUS	183
TEHNILISED ANDMED	183
PAIGALDUS	184
LÕIKEKÕRGUSE REGULEERIMINE	184
SOBIVA KÕRGUSE REGULEERIMINE.....	184
STARTERI NÖÖRI KÄEPIDE.....	184
„KAKS-ÜHES”	184
KÄITAMISJUHISED.....	184
HOOLDUSJUHISED	186
MÄÄRIMISJUHISED	186
PUHASTAMINE	186
HOIUSTAMISJUHISED (PÄRAST HOOAJA LÕPPU)	187
VEAOTSING.....	188
GARANTII.....	189
KESKKOND.....	189
EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON.....	189



HOIATUS!

- Lugege käesolev kasutusjuhend enda ohutuse tagamiseks enne niiduki kasutamist läbi. Juhiste eiramine võib põhjustada tõsise kehavigastuse. Iga kord, kui hakkate niidukit kasutama, kulutage kõigepealt mõned minutid sellega tutvumiseks. Hoidke see juhend kindlas kohas, et informatsioon oleks alati käepärast. Kui annate niiduki mõnele teisele inimesele, andke samuti kaasa need käitamisjuhised ja ohutuseeskirjad.

Kasutusotstarve

Niidukit võib kasutada ainult ettenähtud otstarbel. Muul otstarbel kasutamist peetakse niiduki väärkasutamiseks. Selle tagajärjel tekkinud mis tahes kahjustuste või vigastuste eest vastutab kasutaja/omanik, mitte tootja.

Bensiinimootoriga muruniiduk on mõeldud vaid isiklikuks kasutamiseks, st koduümbruses ja aias kasutamiseks. Muruniiduki isiklikuks otstarbeks kasutamine hõlmab aastast tööaega, mis reeglina ei ületa 50 tundi, mille jooksul niidukit kasutatakse põhiliselt väikesemõõduliste õuemurude ja kodu/hobiaedade hooldamiseks. Vältistatud on niiduki kasutamine ühiskondlike rajatiste, spordihallide vms hooldamiseks ja põllumajanduses/metsanduses.

Pange tähele, et niiduk ei ole mõeldud kasutamiseks äri, kaubanduslikul või tööstuslikul eesmärgil. Meie garantii on kehtetu, kui niidukit kasutatakse äri-, kaubandus- või tööstusettevõtluses vm sarnastel eesmärkidel.

Tootja antud kasutusjuhised tuleb alles hoida ja neid järgida, et kindlustada muruniiduki õige kasutamine ja hooldus. Juhised sisaldavad väärtuslikku teavet käitamise, hoolduse ja remondi tingimuste kohta.

NB! Suure kehavigastusohu tõttu kasutajale ei tohi muruniidukit kasutada võsa, hekkide või põõsaste pügamiseks, riipataimede, lehtlataimede või rõduäärsete heintaimede kärpimiseks, kõnniteedelt mustuse ja prahi puhastamiseks (ära imemiseks) ega puude või hekkide pügamisjääkide hakkimiseks. Samuti ei tohi muruniidukit kasutada mootorkultivaatorina väljaulatuvate pindade, näiteks mutimullahunnikute silumiseks.

Ohutuse tagamiseks ei tohi muruniidukit kasutada teiste tööriistade või mis tahes tööriistakomplektide vedamiseks.

1. MURUNIIDUKIL OLEVAD SÜMBOLID



- Lugege kasutusjuhendit.



- Hoidke kõrvalised isikud eemal.



- Pöörake töötamise ajal rohkem tähelepanu oma kätele ja jalgadele, et vältida kehavigastusi.



- Kütus on tuleohtlik, hoidke tuli sellest eemal. Ärge lisage kütust sel ajal, kui mootor töötab.



- Mürgised aurud: ärge käitage mootorit siseruumides.



- Palun kandke enese kaitseks niitmise ajal kaitseprille ja kõrvaklappe.



- Palun eemaldage süüteküünlal enne niidukil parandustööde teostamist ja seejärel remontige niidukit vastavalt kasutusjuhendile.



- Ettevaatust! Mootor on kuum.

2. PÕHILISED OHUTUSNÕUDED



HOIATUS!

- Bensiinimootoriga seadmeid kasutades tuleb alati järgida peamisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas järgneva, et vähendada tõsise kehavigastuse tekke ja/või seadme kahjustamise ohtu. Lugege kasutusjuhend enne niiduki kasutamist tähelepanelikult läbi ja hoidke see alles, et saaksite seda vajaduse korral uuesti lugeda.



HOIATUS!

- See masin tekitab töötamise ajal elektromagnetilise välja. Mõningatel juhtudel võib see väli mõjutada aktiivseid või passiivseid meditsiinilisi implantaate. Soovitame meditsiiniliste implantaatidega isikutel enne selle masina kasutamist pidada tõsise või eluohtliku vigastuse vältimiseks nõu arsti ja meditsiinilise implantaadi tootjaga.

Väljaõpe

- Lugege tähelepanelikult juhiseid. Õppige põhjalikult tundma seadme juhtimiseadiseid ja niiduki õiget kasutamist. Õppige, kuidas kiiresti mootor seisata;

- Kasutage muruniidukit ainult selleks ettenähtud eesmärgil, st muru niitmiseks ja kogumiseks. Muul otstarbel kasutamine võib olla ohtlik ja niidukit kahjustada. Väärkasutamiseks loetakse muu hulgas:
 - niidukil inimeste, laste või loomade transportimist;
 - niiduki kasutamist enda transpordivahendina;
 - niidukiga koorma pukseerimist või lükkamist;
 - niiduki kasutamist lehtede või prügi korjamiseks;
 - niiduki kasutamist hekkide pügamiseks või teiste taimede niitmiseks peale muru;
 - niiduki kasutamist korraga rohkem kui ühe inimese poolt;
 - lõiketera kasutamist muudel pindadel kui muru.
- Mitte mingil juhul ärge lubage muruniidukit kasutada lastel ega isikutel, kes pole tutvunud käesoleva kasutusjuhendiga. Kohalikul määral võivad seada piiranguid kasutaja vanusele;
- Ärge kunagi kasutage muruniidukit järgmistel juhtudel:
 - kui läheduses viibivad inimesed, eriti lapsed, või lemmikloomad.
 - kui kasutaja on võtnud ravimeid või aineid, mis võivad mõjutada tema reaktsiooni- või keskendumisvõimet.
- Pidage meeles, et muruniiduki omanik või kasutaja vastutab teistele isikutele põhjustatud vigastuste või nende varale tekitatud kahjustuste eest.
- Niiduki kasutajad peavad saama korraliku väljaõppe niiduki kasutamise, reguleerimise ja käitamise, samuti keelatud toimingute alal.

Ettevalmistus

- Kandke niitmise ajal alati tugevaid jalatseid ja pikki pükse. Ärge töötage niidukiga, kui olete paljajalu või kannate lahtisi sandaale.
- Kontrollige hoolikalt niidetavat ala ja eemaldage sealt kõik esemed, nagu näiteks kivid, mänguasjad, puuroikad ja juhtmed, mis võivad niidukile ette jäädes üles paiskuda.
- HOIATUS! – Bensiin on väga tuleohtlik:
 - hoidke kütust selleks ettenähtud mahutites.
 - lisage kütust ainult välistingimustes ja ärge suitsetage samal ajal.
 - lisage kütust enne mootori käivitamist. Ärge eemaldage kütusepaagilt korki ega lisage sinna kütust, kui mootor töötab või on kuum.
 - kui olete bensiini maha loksutanud, siis ärge püüdke mootorit käivitada, vaid viige niiduk sellest piirkonnast eemale ja vältige enne bensiiniaurude hajumist kõikvõimalikke süttimisohte.
 - keerake kütusepaagi ja -mahuti korgid tugevasti kinni.
- Vahetage kahjustunud summutid välja.
- Kontrollige alati enne kasutamist, kas lõiketera, lõiketera poldid ja lõiketera korpus pole kulunud või kahjustatud. Asendage kulunud või kahjustunud terad ja poldid komplektina välja, et tagada niiduki ühtlane kulumine.
- Kontrollige regulaarselt, et kõik käivitusblokeeringud ja kasutaja juhtimiseadised töötavad korralikult.

Käitamine

- Ärge käitage mootorit kinnises ruumis, kuhu võivad koguneda mürgised süsinikmonooksiidi (vingugaas) aurud.
- Ärge kasutage niidukit, kui olete väsinud, haige või alkoholi või uimastite mõju all.

- Hoiatus! Ärge kasutage muruniidukit, kui on süttimisohu.
- Niidukiga töötamise aega on soovitatav piirata, et vähendada müra ja vibratsioonist tingitud riske.
- Olge ettevaatlik muruniiduki kasutamisel nõlvadel ja murdepinna, kraavide või tammide lähedal.
- Niitke ainult päevavalguses või hea tehisvalgustuse korral.
- Võimaluse korral vältige märja muru niitmist.
- Jälgige kallakutel alati, et teil oleks kindel jalgealune.
- Kõndige, ärge kunagi jookske.
- Edasiveoga niidukite puhul niitke kallakutel ristisuunas, mitte kunagi üles-alla suunas.
- Olge kallakutel liikumissuunda muutes äärmiselt ettevaatlik.
- Ärge niitke liiga järskul kallakutel.
- Olge tagurdamisel või muruniiduki enda poole tõmbamisel äärmiselt ettevaatlik.
- Seisake lõiketera(d), kui muruniidukit tuleb mootori töötamise ajal kallutada, et liikuda üle alade, mis ei ole muruga kaetud, ning siis, kui viite muruniidukit niitmisalale või sealt ära.
- Ärge mingil juhul kasutage muruniidukit, mille kaitsekatted on kahjustatud või millel puuduvad ohutusseadised, nt suunaja ja/või rohkoguja peavad olema õigesti paigaldatud.
- ETTEVAATUST! Muruniidukit ei tohi kasutada ilma isesulguva väljutusava piirdeva või rohkoguja ei ole täielikult oma kohal.
- Ärge muutke mootori pöörete regulaatori seadistust ning ärge ületage mootori maksimaalselt lubatud pöörete arvu.
- Ärge muutke ega eemaldage ühtegi pitseeritud ühendust mootori töökiiruse reguleerimiseks.
- Muruniiduki turvasüsteeme või -elemente ei tohi omavoliiselt muuta ega kahjustada.
- Vabastage enne niiduki käivitamist kõik lõiketerad ja ajami sidurid.
- Käivitage mootor vastavalt juhistele, hoides jalgu lõiketera(de)st ohutus kauguses.
- Ärge kallutage muruniidukit mootori käivitamise ajal.
- Ärge seiske mootori käivitamise ajal väljaviskerennis ees.
- Ärge pange käsi või jalgu pöörlevate osade lähedale ega nende alla. Hoidke väljaviskeava alati takistustest puhtana.
- Mitte mingil juhul ärge tõstke ega kandke muruniidukit sel ajal, kui mootor töötab.
- Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti, veenduge, et kõik liikuvad osad on täielikult seiskunud, ja eemaldage mutrivõti, kui see on niiduki küljes:
 - enne takistuste eemaldamist muruniidukist või ummistuste kõrvaldamist väljaviskerennist.
 - enne kontrollimist, puhastamist või mis tahes muude tööde teostamist muruniidukil.
 - pärast põrkumist vastu võõrkeha. Kontrollige, et muruniiduk ei oleks kahjustunud. Teostage enne niiduki käivitamist ja niitma hakkamist vajalikud parandustööd.
 - kui muruniiduk hakkab ebatavaliselt vibreerima (kontrollige kohe).
- Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti, veenduge, et kõik liikuvad osad on täielikult seiskunud, ja eemaldage mutrivõti, kui see on niiduki küljes:
 - alati, kui lahkute muruniiduki juurest.
 - enne kütuse lisamist.

- Vähendage seguklapi ava seadistust mootori väljalülitamise ajal ja juhul, kui mootor on varustatud kütusekraaniga, sulgege see niitmise lõpetamisel.

Hooldus ja hoiustamine

- Jälgige, et kõik mutrid, poldid ja kruvid oleksid tugevasti kinni keeratud. Nii tagate niiduki ohutu töötamise.
- Ärge kunagi hoidke niidukit, mille paagis on kütust, suletud ruumis, sest kütuseaurud võivad kokku puutuda lahtise tule või sädemetega.
- Laske mootoril enne niiduki kinnisesse ruumi viimist maha jahtuda. Enne hoiustamist puhastage ja hooldage muruniiduk.
- Tuleohu vähendamiseks hoidke mootori, summuti, akukorpuse ja bensiinipaagi piirkond rohust, lehtedest ja liigest määrdest puhtana.
- Kontrollige regulaarselt rohkukogujat kulumise või kahjustuste kindlakstegemiseks.
- Ohutuse tagamiseks vahetage kulunud või kahjustunud osad uute vastu.
- Kui kütusepaak vajab tühjendamist, tuleb seda alati teha välistingimustes.
- Ebaõige hooldus, mitterahuldavate varuosade kasutamine või turvaelementide eemaldamine või muutmine võib põhjustada muruniiduki kahjustumise ja kasutaja raske vigastuse.
- Kasutage ainult tootja poolt soovitatud lõiketerasid ja varuosi. Mitteoriginiaalosalade kasutamine võib niidukit kahjustada ja kasutajat vigastada. Hoidke muruniidukit heas töökorras.
- Kui lõiketera pidurdusseade ei tööta, pöörduge abi saamiseks teeninduskeskusesse.

Transport ja käsitsemine

- Kus iganes on niidukit vaja käsitseda, tõsta, transportida või kallutada, tuleb:
 - kanda tugevaid töökindaid.
 - haarata niiduki osadest, mis võimaldavad ohutut haaret, arvestades niiduki kaalu ja selle jaotumist.
 - kasutada niiduki raskusele vastavat inimeste hulka, arvestades niiduki kaalu, sõiduki omadusi või kohta, kuhu see tuleb viia või ära tuua.
- Transportimise ajaks kinnitage niiduk kindlalt kõitega.



HOIATUS!

- Ärge puudutage pöörlevat lõiketera.



HOIATUS!

- Lisage kütust hästi ventileeritud kohas seisatud mootoriga.

3. OSADE KIRJELDUS

- | | | |
|-----------------------------|----------------------|---------------------|
| 1. Turvapiduri hoob | 8. Korpus | 15. Õhuklapi hoob |
| 2. Käepideme ülemine osa | 9. Külglapp | 16. Polt |
| 3. Vabajooksu hoob | 10. Ratas | 17. Vedruseib |
| 4. Starteri nõõri käepide | 11. Süüteküünal | 18. Täitepumba nupp |
| 5. Nõõri juhik | 12. Kütusepaagi kork | 19. Klamber |
| 6. Lukustusnupp | 13. Õlikork | |
| 7. Kõrguse reguleerimishoob | 14. Kaabliklamber | |

Komplekti kuuluvad

- A. Süüteküünlavõti
B. Tühjendusrenn

4. TEHNILISED ANDMED

Mudel	PLM4817	PLM4818	PLM4819
Mootori tüüp	B&S500E seeria, 09P6	B&S575EX seeria, ReadyStart, 09P7	B&S625E seeria, ReadyStart, 093J
Iseliikuv	ei	ei	jah
Mootori töömaht	140 cm ³	140 cm ³	150 cm ³
Nimivõimsus	1,9 kW	2,1 kW	2,2 kW
Lõiketera laius	480 mm		
Nimikiirus	2800 p/min		
Kütusepaagi maht	0,8 l		
Õlipaagi maht	0,47 l		
Netokaal	24,3 kg	24,6 kg	27,3 kg
Kõrguse reguleerimine	25 – 70 mm, 8 reguleeritavat kõrgust		

Mudel	PLM4817	PLM4818	PLM4819
Garanteeritud heli rõhu tase kasutaja asukohas (vastavalt standardile EN ISO 5395-1 lisa F ja EN ISO5395-2, EN ISO 4871)	82,4 dB (A) (K = 3 dB (A))	81,5 dB (A) (K = 3 dB (A))	81,1 dB (A) (K = 3 dB (A))
Mõõdetud müratugevuse tase	91,4 dB (A) K = 1,95 dB (A)	90,7 dB (A) K = 1,94 dB (A)	90,2 dB (A) K = 1,8 dB (A)
Garanteeritud müratugevuse tase (vastavalt direktiivile 2000/14/EÜ)	96 dB(A)	96 dB(A)	96 dB (A)
Vibratsioon (vastavalt standardile EN ISO 5395-1 lisa G ja EN ISO5395-2)	4,38 m/s ² K = 1,5 m/s ²	6,3 m/s ² K = 1,5 m/s ²	2,91 m/s ² K = 1,5 m/s ²

5. PAIGALDUS

5.1 KOKKUPANDAVA KÄEPIDEME PAIGALDUS

1. Kinnitage käepideme alumised osad niiduki korpuse külge lukustusnuppudega, nagu on näidatud **jn 2A, 2B, 2C ja 2D**.
2. Ühendage käepideme ülemine ja alumine osa lukustusnupu abil (**Jn 2E, 2F ja 2G**).
3. Paigaldage kaabliklamber näidatud asendisse ja seejärel kinnitage kaabel (**Jn 2H**).

6. LÕIKEKÕRGUSE REGULEERIMINE

Hoova vabastamiseks hammaste tagant suruge seda väljapoole. Lõikekõrguse reguleerimiseks lükake hooba ette- või tahapoole.

Kõrgust (lõiketerast maapinnani) saab reguleerida 25 mm (1. asend: madalaim asend) kuni 70 mm (8. asend: kõrgeim asend), 8 kõrguse asendit (**Jn 3A ja jn 3B**).

Jätke niiduk enne lõikekõrguse muutmist seisma ja ühendage süüteküünla juhe lahti.



HOIATUS!

- Lõiketera peab lõikekõrguse reguleerimise ajal olema seisatud.

7. SOBIVA KÕRGUSE REGULEERIMINE

1. Tõmmake välja lukustusnupud, mis fikseerivad käepideme alumist osa, vt **jn 4A**.

2. Vt **jn 4B**, liigutage käepideme alumist osa üles ja alla, seadke see sobivale kõrgusele.

Sellist tüüpi muruniidukil saab valida 3 reguleeritavat kõrgust; asendis (a) on kõrgus maksimaalne, asendis (c) on kõrgus minimaalne.

3. Reguleerige sobivale kõrgusele ja kinnitage siis käepideme alumine osa lukustusnuppudega.



HOIATUS!

- Käepideme alumise osa vasak ja parem pool peavad olema reguleeritud samale kõrgusele.

8. STARTERI NÖÖRI KÄEPIDE

Viige starteri nõõri käepide mootorist starteri nõõri juhikusse (**Jn 5**).

9. „KAKS-ÜHES”

9.1 ÜMBERSEADISTAMINE KÜLJELT TÜHJENDAMISEGA NIITMISEKS

1. Tõstke külglapp küljelt tühjendamiseks üles. (**Jn 6A**)
2. Paigaldage tühjendusrenn küljelt tühjendamiseks külglapi tugitihvtile (**Jn 6A ja jn 6B**).
3. Langetage külglapp - külglapp toetub tühjendusrennile (**Jn 6C**).



HOIATUS!

- Ainult siis, kui mootor ja lõiketera seisavad!

9.2 MULTŠIMISEGA MURUNIIDUK

Mis on multšimine?

Multšimise puhul rohi kõigepealt lõigatakse, seejärel hekseldatakse peeneks ja juhitakse niidetud rohule loodusliku väetisena tagasi.

Nõuandeid multšimisega niitmiseks:

- niitke regulaarselt 4 – 6 cm kõrgust muru maks. 2 cm võrra madalamaks
- kasutage teravat lõiketera
- ärge niitke märga rohtu
- seadke mootori pöörlemiskiirus maksimaalseks
- niitke ainult normaalses töötempos
- puhastage regulaarselt multšimiskiiu, korpuse sisemist poolt ja lõiketera



HOIATUS!

- Teostage ainult siis, kui mootor on seisatud ja lõiketera ei liigu.

1. Tõstke külglapp üles ja eemaldage tühjendusrenn (**Jn 7A ja jn 7B**).

- Külglapp sulgeb korpuses oleva tühjendusava vedru abil automaatselt.

- Puhastage külglappi ja tühjendusava regulaarselt sinna kogunenud mustust ja prahist.

10. KÄITAMISJUHISED

10.1 ENNE KÄIVITAMIST

Kasutage mootoris ainult sellist bensiini ja õli, nagu on kindlaks määratud eraldi mootori kasutusjuhendis, mis on teie niidukiga kaasa pandud. Lugege tähelepanelikult juhiseid.



HOIATUS!

- Bensiin on väga tuleohtlik.

Hoidke kütust selleks ettenähtud mahutites.

Lisage kütust ainult välistingimustes, tehke seda enne mootori käivitamist ning ärge suitsetage kütuse lisamise või käsitsemise ajal.

Ärge eemaldage kütusepaagilt korki ega lisage sinna kütust, kui mootor töötab või on kuum.

Kui olete bensiini maha loksutanud, siis ärge püüdke mootorit käivitada, vaid viige niiduk sellest piirkonnast eemale ja vältige enne bensiinaurude hajumist kõikvõimalikke süttimisohte.

Keerake kütusepaagi ja -mahuti korgid tugevasti kinni.

Lõiketera hooldamiseks või õli välja kallamiseks tühjendage kütusepaak enne muruniiduki kallutamist.



HOIATUS!

- Ärge kunagi lisage kütust paaki suletud ruumis ega siis, kui mootor töötab. Kui mootor on äsja töötanud, siis oodake enne kütuse lisamist vähemalt 15 minutit.

10.2 MOOTORI KÄIVITAMINE JA LÕIKETERA SISSELÜLITAMINE

1. Niiduki süüteküünal on varustatud kummist piibuga, mis asub süüteküünla peal. Veenduge, et süüteküünla juhtme otsas olev metallist aas (kummist piibu sees) oleks tugevasti kinnitatud süüteküünla metallist otsa peale.

2. (seeria PLM4818/PLM4819)

Külma või sooja mootori käivitamisel keerake seguklapi hoob mis tahes asendisse asendi „” ja asendi „” vahel. Töötamise ajal keerake seguklapi hoob asendisse „” (Jn 8B).

2. (seeria PLM4817)

Külma käivituse puhul vajutage enne mootori käivitamist 3 – 5 korda täitepumba nupule (18) ja keerake seguklapi hoob asendisse „”.

Sooja mootori käivitamisel ja töötamise ajal keerake seguklapi hoob asendisse „” (Jn 8A ja Jn 8B).

3. Seistes muruniiduki taga, haarake kinni turvapiduri hoovast ja hoidke seda vastu käepideme ülemist osa, nagu on näidatud Jn 8C.

4. Haarake kinni starteri nööri käepidemest, nagu on näidatud Jn 8C, ja tõmmake seda kiiresti. Kui mootor käivitub, juhtige käepide aeglaselt starteri nööri juhiku taha tagasi.

Mootori ja lõiketera seiskamiseks vabastage turvapiduri hoob (Jn 8D).



Käivitage mootor vastavalt juhistele, hoides jalgu lõiketerast ohutus kauguses.



Ärge kallutage muruniidukit mootori käivitamise ajal. Käivitage muruniidukit tasasel pinnal, kus ei ole kõrget rohtu ega takistusi.



Hoidke käed ja jalad eemal pöörlevatest osadest. Ärge seiske mootori käivitamise ajal väljaviskeava ees.

10.3 KÄITAMISPROTSEDUURID

Hoidke niitmise ajal turvapiduri hooba mõlema käega tugevasti vastu käepidet.



MÄRKUS.

- Kui turvapiduri hoob niitmise ajal vabastatakse, siis mootor seiskub, peatades seeläbi muruniiduki töö.



HOIATUS!

- Et vältida muruniiduki tahtmatut sisselülitamist, on see varustatud mootoripiduriga, mis tuleb tagasi tõmmata, enne kui mootori saab käivitada. Kui mootori juhtkang on vabastatud, peab see algasendisse tagasi minema, mis hetkel mootor lülitub automaatselt välja.



MÄRKUS.

- Mootoripidur (piduri hoob): Mootori peatamiseks kasutage hooba. Kui te hoova vabastate, peatuvad mootor ja lõiketera automaatselt. Niitmiseks hoidke hoob tööasendis. Enne niitmise alustamist, kontrollige korduvalt start/stop (käivitamine/peatamine) hooba, et veenduda, et see töötab korralikult. Veenduge, et pingutuskaabel töötab sujuvalt (st ei ole kuidagi kinni jäänud või keerdus).

10.4 MOOTORI SEISKAMINE



ETTEVAATUST!

- Lõiketera jääb pärast mootori väljalülitamist mõneks sekundiks pöörlema.
- Mootori ja lõiketera seiskamiseks vabastage turvapiduri hoob.
 - Ühendage süüteküünla juhe lahti ja maandage see, nagu kaasasolevas mootori kasutusjuhendis on öpetatud, et vältida ootamatut käivitumist sel ajal, kui niiduk on jäetud järelevalveta.

10.5 ÜHENDUS AUTOMAATSE LIIKUMISE JAOKS

Seeria PLM4819

Haarake vabajooksu juhikust ning muruniiduk hakkab automaatselt liikuma edasi kiirusega umbes 3,6 km/h (Jn 9). Laske vabajooksu hoob lahti ning mootor seiskub.



ETTEVAATUST!

- Teie muruniiduk on mõeldud niitma tavalist elurajoonide ümber olevat muru, mille kõrgus ei ületa 250 mm.

Ärge üritage niita ebaharilikult kõrget kuiva või märga rohtu (nt heinamaad) või niita läbi kuivanud lehekujade. Praht võib koguneda niiduki korpusele või puutuda vastu mootori väljalasketoru, millega võib kaasneda tuleoht.

10.6 PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMINE NIITMISEL

Puhastage muru prahist. Veenduge, et murul pole kive, puuroikaid, traati või muid võõrkehi, mis võivad lõiketerade külge takerdudes ootamatult mis tahes suunas laiali paiskuda ning põhjustada tõsise kehavigastuse niiduki kasutajale ja teistele isikutele, samuti kahjustada vara ja muid ümbritsevaid esemeid. Ärge niitke märga rohtu. Tõhusamaks niitmiseks ärge niitke märga rohtu, sest see kibub korpuse alla kleepuma, takistades rohu korralikku niitmist. Ärge niitke korraga maha rohkem kui 1/3 rohu esialgsest kõrgusest. Niitmise puhul on soovitatav maha niita 1/3 rohu esialgsest kõrgusest. Liikumiskiirus tuleks reguleerida selliseks, mis võimaldab tükeldatud rohtu ühtlaselt murule laiali puistata. Eriti tiheda rohu puhul tuleks vajaduse korral kasutada ühte kõige aeglasematest kiirustest, et saavutada ühtlane hästi niidetud muru. Kui niidate kõrget rohtu, peaksite muru niitma kaks korda, langetades lõiketera teisel niitmisel veel 1/3 võrra esialgsest kõrgusest ning niites võib-olla mõne teise mustri järgi kui esimesel korral. Niiduradade väike kattuvus niitmisel aitab samuti saada ühtlasemat murupinda. Niiduk peaks alati töötama maksimaalsel pöörete arvul, et saavutada parim lõikus ja võimaldada niidukil niita kõige tõhusamalt. Puhastage niiduki korpuse alumist poolt. Puhastage korpuse alumist poolt kindlasti pärast igat kasutamist, et vältida rohu kogunemist, mis võib takistada õiget multšimist. Niitmine läbi lehtede. Lehtede niitmine on samuti teie murule kasulik. Lehtede niitmisel veenduge, et need on kuivad ega paikne rohul liiga paksu kihina. Ärge oodake, kuni kõik lehed on puudelt maha langenud, enne kui niitma hakkate.



HOIATUS!

- Kui niiduk põrkub vastu võõrkeha, seisake mootor. Eemaldage süüteküünlalt juhe, kontrollige niidukit põhjalikult, kas sellel pole kahjustusi, ja enne niiduki uuesti käivitamist teostage vajalikud parandustööd. Niiduki liiga suur vibratsioon töötamise ajal viitab kahjustusele. Niidukit tuleks kohe kontrollida ja remontida.

10.7 KORPUS

Niiduki korpuse alumist poolt tuleks puhastada pärast iga kasutamist, et vältida niidetud rohu, lehtede, mulla ja muude võõrkehade kogunemist. Kui prügil lastakse koguneda, võib see põhjustada roostet või korrosiooni ja takistada nõuetekohast multšimist. Korpuse puhastamiseks võib niidukit kallutada ja kraapida seda puhtaks sobiva tööriistaga (kontrollige, et süüteküünla juhe oleks lahti ühendatud).

11. HOOLDUSJUHISED

SÜÜTEKÜÜNAL

Kasutage väljavahetamiseks ainult originaalset süüteküünalt. Parimate tulemuste saavutamiseks vahetage süüteküünal välja iga 100 töötunni järel.

PIDURIKLOTSID

Kontrollige ja/või vahetage mootori piduriklotsid hooldusteeninduses regulaarselt, asendamiseks võib kasutada ainult originaalosi.

12. MÄÄRIMISJUHISED



ETTEVAATUST!

- ÜHENDAGE SÜÜTEKÜÜNLA JUHE ENNE HOOLDUST LAHTI.
- RATTAD – Määrige kõigi rataste kuullaagreid vähemalt üks kord hooaja jooksul kerge õliga.
- MOOTOR – Järgige mootori kasutusjuhendis antud määrimisjuhiseid.
- LÖIKETERA JUHTHOOB – Määrige lõiketera juhthoova pöördepunkte ja piduritrossi vähemalt üks kord hooaja jooksul kerge õliga. Lõiketera juhthoob peab mõlemas suunas liikuma vabalt.

13. PUHASTAMINE



ETTEVAATUST!

- Ärge kasutage mootori puhastamiseks veejuga. Vesi võib mootorit kahjustada või saastada kütusesüsteemi.
- Puhastage korpus kuiva lapiga.
- Puhastage niiduki korpuse alumist poolt veejoaga, kallutades niidukit niimoodi, et süüteküünal jääb ülespoole.

13.1 MOOTORI ÕHUPUHASTI



ETTEVAATUST!

- Ärge laske mustusel või tolmul ummistada õhufiltri poroloonelementi. Mootori õhupuhasti elementi tuleb hooldada (puhastada) iga 25 töötunni järel normaalsetes tingimustes niitmise korral. Poroloonelementi tuleb hooldada regulaarselt, kui muruniidukit kasutatakse kuivades tolmustes tingimustes. (Vt MOOTORI KASUTUSJUHEND.)

ÕHUFILTRI PUHASTAMINE

- Tõstke filtrikatte ülasaosas olevaid klambreid (19) (Jn 10).
- Eemaldage kate.
- Peske filtri elementi seebivees. **ÄRGE KASUTAGE BENSIINI!**
- Laske filtri elemendil õhu käes kuivada.
- Tilgutage poroloonfiltrile mõned tilgad SAE30 õli ja pigistage kõvasti, et liigne õli eemaldada.
- Paigaldage filtri tagasi.
- Sulgege kate.



MÄRKUS.

- Vahetage filter välja, kui see on hõredaks kulunud, rebenenud, muul viisil kahjustunud või siis, kui seda ei saa enam puhastada.

13.2 LÖIKETERA



ETTEVAATUST!

- Ühendage süüteküünla juhe enne lõiketera kallal töötamist kindlasti lahti ja maandage see, et vältida mootori juhuslikku käivitumist. Kaitske käsi, kandes pakse kindaid või kasutage lõiketerade haaramiseks lappi. Kallutage niidukit niimoodi, nagu kaasasolevas mootori kasutusjuhendis on kindlaks määratud. Eemaldage kuuskantpolt ja seib, mis hoiavad lõiketera ja lõiketera adapterit mootori vāntvõlli küljes kinni. Eemaldage lõiketera ja lõiketera adapter mootori vāntvõlli küljest.



HOIATUS!

- Kontrollige regulaarselt lõiketera adapterit, et sellel poleks pragusid, eelkõige siis, kui niiduk on põrkunud vastu võõrkeha. Vajaduse korral vahetage adapter välja.

Parimate tulemuste saavutamiseks peab lõiketera olema terav. Lõiketera saab uuesti teritada. Selleks tuleb see eemaldada ning teritada või viilida lõikeserva, säilitades võimalikult täpse originaalfaasi. Väga tähtis on, et kõiki lõikeservi viilitakse ühtlaselt, vāltimaks lõiketera tasakaalustamatust. Lõiketera vale tasakaal põhjustab ülemäära vibratsiooni, mille tagajärjel võivad tekkida lõpuks mootoririkked ja niiduki kahjustused. Pärast lõiketera teritamist tasakaalustage seda hoolikalt. Lõiketera tasakaalu saab kontrollida, tasakaalustades lõiketera ümara varrega kruvikeerajal. Eemaldage metalli raskemalt küljelt, kuni lõiketera tasakaalustub ühtlaselt.

Enne lõiketera ja adapteri monteerimist seadme külge, määrige mootori vāntvõlli ja lõiketera adapteri sisemist pinda kerge õliga. Paigaldage lõiketera adapter mootori vāntvõlli külge. Vt jn 11. Paigaldage adapter lõiketera sellele küljele, millel pole osa numbrit. Seadke seib lõiketera auguga kohakuti ja sisestage kuuskantpolt. Pingutage kuuskantpolti vastavalt allpool antud pōrdermōmendile:

13.3 LÕIKETERA MONTEERIMISE PÕRDERMOMENT

Pingutage polti pōrdermōmendini 40 N•m – 50 N•m, et tagada seadme ohutu tōttamine. Kontrollige regulaarselt, et KÕIK mutrid ja poldid oleksid korralikult kinni keeratud. Pärast pikaajalist tōttamist, eriti liivasel pinnal, lõiketera kulub ja kaotab mingil määral oma originaalse kuju. Selle tagajärjel niitmise tōhusus vāheneb ning lõiketera tuleks vālja vahetada. Kasutage vāljavahetamiseks ainult tehase poolt heakskiidetud lõiketera. Tootja ei vastuta lõiketera tasakaalustamatuse tagajärjel tekkida vōivate kahjustuste eest.

Kasutage vāljavahetamiseks ainult originaalset lõiketera, mille tūüp on mārgitud lõiketerale (MAKITA 263003054) (lõiketera tellimiseks pōrduge kohaliku mūgiesindaja poole vōi helistage meie ettevōttele).



HOIATUS!

- Ärge puudutage pōrlevat lõiketera.

13.4 MOOTOR

Lugege mootori hooldusjuhiseid eraldi mootori kasutusjuhendist.

Sāilitage mootoriõli vastavalt teie niidukiga eraldi kaasasolevas mootori kasutusjuhendis antud juhisteile. Lugege ja jārgige juhiseid tāhelepanelikult.

Kui tōtate muruniidukiga normaalsetes tingimustes, siis hooldage õhupuhastit vastavalt mootori kasutusjuhendis antud juhisteile.

Kui tōtate vāga tolmustes tingimustes, siis puhastage õhupuhastit iga mōne tunni jārel. Mootori vāike jõudlus ja ūeujutus viitavad tavaliselt sellele, et õhupuhastit tuleks hooldada.

Lugege õhupuhasti hooldusjuhiseid teie niidukiga kaasasolevast mootori kasutusjuhendist.

Sūitekūūnlalt tuleks puhastada ja elektroodide vahet reguleerida ūks kord hooaja jooksul. Soovitav on, et vahetaksite sūitekūūnla vālja iga niitmishooaja alguses. Kontrollige mootori kasutusjuhendist õiget sūitekūūnla tūūpi ja elektroodide vahe tehnilisi nõudeid.

Puhastage mootorit regulaarselt lapi vōi harjaga. Hoidke jahutussūsteem (ventilaatori korpuse piirkond) puhtana, et vōimaldada nõuetekohast õhuringlust, mis on oluline mootori jõudluse ja ettenāhtud kasutusea sāilitamiseks. Eemaldage summuti piirkonnast kindlasti kogu rohi, muld ja tuleohhtlik prah.

14. HOIUSTAMISJUHISED (PĀRAST HOOAJA LÕPPU)

Muruniiduki ettevalmistamiseks hoiustamiseks tuleb teostada jārgmised toimingud.

1. Kūtusepaak tuleb pārast hooaja viimast niitmist tūhjaks lasta.
 - a) Tūhjendage bensiinipaak imipumba abil.



ETTEVAATUST!

- Ärge tūhjendage masinat bensiinist suletud ruumis, lahtise tule lāheduses jne. Ärge suitsetage! Bensiiniaurud vōivad pōhjustada plahvatus vōi tulekahju.
 - b) Kāivitage mootor ja laske sel tōtada seni, kuni kogu bensiin on āra tarbitud ja mootor seiskub.
 - c) Eemaldage sūitekūūnal. Lisage pōlemiskambris õlikannu abil umbes 20 ml õli. Kasutage õli ūhtlaseks jaotumiseks pōlemiskambris starterit. Vahetage sūitekūūnal vālja.
- 2. Puhastage ja määrige muruniidukit hoolikalt, nagu on kirjeldatud osas „Māārimine”.
- 3. Māārige veidi ka lõiketera, et vāltida roostetamist.
- 4. Hoidke muruniidukit kuivas, puhtas, pakase ja kõrvaliste isikute eest kaitsitud kohas.



ETTEVAATUST!

- Mootor peab enne muruniiduki hoiule panekut olema tāiesti maha jahtunud.



MĀRKUS.

- Mis tahes tūūpi masinate vōi seadmete hoidmisel ventileerimata ruumis vōi materjalide laos tuleks neid kaitsa roostetamise eest. Kasutage kerget õli vōi siilikooni ning kandke seda seadmele, eelkōige kaablitele ja kōigile liikuvatele osadele.
- Jālgige, et te ei painutaks kaableid ega ajaks neid keerdu.
- Kui starteri nōr eemaldub kāepidemel olevast juhikust, ūhendage sūitekūūnla juhe lahti ja maandage see. Vajutage turvapiduri hoob alla ja tōmmake starteri nōr aeglaselt mootorist vālja. Libistage starteri nōr kāepidemel olevasse juhikusse.

Transportimine

Lūlitage mootor vālja ja laske mootoril jahtuda. Siis ūhendage sūitekūūnla juhe lahti ja tūhjendage kūtusepaak vastavalt mootori kasutusjuhendis toodud juhisteile. Veenduge, et niiduki lūkkamisel ūle takistuste ei painutataks ega kahjustataks lõiketera.

15. VEAOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	VEA KÕRVALDAMINE
Mootor ei käivitu.	Seguklapi asend ei vasta valitsevatele tingimustele.	Viige seguklapp õigesse asendisse.
	Kütusepaak on tühi.	Lisage paaki kütust. Vt MOOTORI KASUTUSJUHE.
	Õhupuhasti element on määrdunud.	Puhastage õhupuhasti elementi. Vt MOOTORI KASUTUSJUHE.
	Süüteküünal on lahti.	Pingutage süüteküünalt, kasutades pöördemomenti kuni 25 – 30 N•m.
	Süüteküünla juhe on lahti või süüteküünla küljest lahti ühendatud.	Paigaldage süüteküünla juhe süüteküünlale.
	Süüteküünla elektrodide vahe on vale.	Reguleerige elektrodide vahet, see peab olema 0,7 kuni 0,8 mm.
	Süüteküünal on rikkis.	Paigaldage uus süüteküünal ja seadistage õige elektrodide vahe. Vt MOOTORI KASUTUSJUHE.
	Karburaator on kütusega üle ujutatud.	Eemaldage õhupuhasti element ja tõmmake pidevalt starteri nõõri, kuni karburaator puhastub, ning paigaldage õhupuhasti element.
	Süütemoodul on rikkis.	Võtke ühendust hooldusteenindusega.
Mootorit on raske käivitada või võimsus puudub.	Mustus, vesi või vana kütus kütusepaagis.	Tühjendage kütusepaak ja puhastage see. Täitke paak uue puhta kütusega.
	Kütusepaagi korgi õhuava on tõkestatud.	Puhastage kütusepaagi korki või vahetage see välja.
	Õhupuhasti element on määrdunud.	Puhastage õhupuhasti elementi.
Mootor töötab ebaühtlaselt.	Süüteküünal on rikkis.	Paigaldage uus süüteküünal ja seadistage õige elektrodide vahe. Vt MOOTORI KASUTUSJUHE.
	Süüteküünla elektrodide vahe on vale.	Reguleerige elektrodide vahet, see peab olema 0,7 kuni 0,8 mm.
	Õhupuhasti element on määrdunud.	Puhastage õhupuhasti elementi. Vt MOOTORI KASUTUSJUHE.
Mootor töötab tühikäigul kehvasti.	Õhupuhasti element on määrdunud.	Puhastage õhupuhasti elementi. Vt MOOTORI KASUTUSJUHE.
	Mootorikatte õhutusavad on blokeeritud.	Eemaldage õhutusavadelt praht.
	Mootori ventilaatori korpuse all olevad jahutusribid ja õhutusavad on blokeeritud.	Eemaldage jahutusribidelt ja õhutusavadelt praht.
Mootor jätab suurel pöörete arvul töötades takte vahele.	Süüteküünla elektrodide vahe on liiga väike.	Reguleerige elektrodide vahet, see peab olema 0,7 kuni 0,8 mm.
Mootor kuumeneb üle.	Jahutusõhu ringlus on tõkestatud.	Eemaldage mootorikatte piludelt, ventilaatori korpusest ja õhutusavadelt igasugune praht.
	Vale süüteküünal.	Mudel PLM4817: Paigaldage QC12YC või RC12YC süüteküünal ja jahutusribid mootorile. Mudel PLM4818: paigaldage süüteküünal QC12YC ja jahutusribid mootorile. Mudel PLM4819: paigaldage süüteküünal XC92YC ja jahutusribid mootorile.
Niiduk vibreerib liigselt.	Lõikemehhanism on lahti.	Pingutage lõiketera.
	Lõikemehhanism ei ole tasakaalus.	Tasakaalustage lõiketera.

16. GARANTII

Vastavalt kehtivatele õigusaktidele antakse käesolevale tootele 12 kuu pikkune garantii, mis hakkab kehtima alates toote esimesest ostukuupäevast.

Garantii hõlmab kõiki materjalidefektidest ja tootmisvigadest põhjustatud kahjustusi. Garantii alla ei kuulu kahjustused, mis on tingitud selliste osade nagu laagrite, harjade, kaablite, pistikute või tarvikute (nt puurid puuriotsikud, saeterad jms) normaalsest kulumisest. Garantii alla ei kuulu kahjustused või defektid, mis on tekkinud väärkasutuse, õnnetusjuhtumite või seadme muutmise tagajärjel, samuti transpordikulud.

Me jätame endale õiguse lükata tagasi igasuguse nõude, mille puhul ostu ei saa tõendada või mille puhul on selge, et toodet ei ole hooldatud nõuetekohaselt. (Puhtad ventilatsioonivad, regulaarselt hooldatud süsiharjad jne.)

Ostukviitung tuleb ostukuupäeva tõendava dokumendina alles hoida.

Lahtimonteerimata seade tuleb tagastada edasimüüjale. Tagastatud seade peab olema vastuvõetavalt puhtas seisundis, originaalses puhumisvormimismeetodil valmistatud ümbrises (kui on antud seadme puhul asjakohane) ning sellega peab kaasas olema teie ostu tõendav dokument.

17. KESKKOND

Kui peaksite oma muruniiduki pärast pikaajalist kasutamist uue vastu välja vahetama, siis ärge pange vana niidukit olmejäätmete hulka, vaid kõrvaldage see kasutusest keskkonnaohutul viisil.

Ainult Euroopa riigid

18. EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Makita kinnitab, et alljärgnev(ad) Makita seade (seadmed):

Masina tähistus:

Bensiinimootoriga muruniiduk

Mudeli nr/tüüp: PLM4817, PLM4818, PLM4819

Tehnilised andmed: vt „4. Tehnilised andmed”

vastab järgmistele Euroopa direktiivide nõuetele:

2014/30/EL, 2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ ja 2005/88/EÜ

Ning on toodetud vastavalt järgmistele standarditele või standardiseeritud dokumentidele:

EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982

Tehnilised andmed kooskõlas direktiiviga 2006/42/EÜ on saadaval:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgia

Vastavushindamise protseduur direktiivi 2000/14/EÜ alusel oli kooskõlas VI lisaga.

Teavitatud asutus:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Westendstrasse 199, D-80686 München, Saksamaa

ID-number: 0036

PLM4817:

Mõõdetud müratugevuse tase: 91,4 dB

Garanteeritud müratugevuse tase: 96 dB

PLM4818:

Mõõdetud müratugevuse tase: 90,7 dB

Garanteeritud müratugevuse tase: 96 dB

PLM4819:

Mõõdetud müratugevuse tase: 90,2 dB

Garanteeritud müratugevuse tase: 96 dB

27.11.2014



Yasushi Fukaya

Direktor

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgia